

Festival Kras 2011

Četrtek, 18. avgust ob 20.00 uri

Gorni Kramer Quartet

KRIŽ (Santa Cróce) BITA

www.festivalkras.si



Marko Sosič o svojem literarnem ustvarjanju in aktualnih temah

10



Mara Černic: »Z ukinitvijo goriške pokrajine bi se znižala raven zaščite«

12

Festival Kras 2011

Četrtek, 18. avgust ob 20.00 uri

Gorni Kramer Quartet

KRIŽ (Santa Cróce) BITA

www.festivalkras.si

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 18. AVGUSTA 2011

št. 195 (20.210) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: http://www.primorski.eu/ e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

Bomo še mi zahtevali priključitev k Sloveniji?

SANDOR TENCE

Župan občine na otoku Capraia, ki zaradi premajhnega števila prebivalcev tvega ukinitvev, grozi z referendumom za priključitev otoka k Franciji. Pri tem se sklicuje, da je toskanski otok v Tirenskem morju nekoč pripadal Korziki in torej Franciji. S priključitvijo k Franciji in tudi Švici grozi kar nekaj mejnih občin, o pravem revoltu pa poročajo iz Sondria, kjer zaščitniki tamkajšnje pokrajine napovedujejo referendum za priključitev k Švici. V naši deželi na srečo ni še nihče predlagal priključitve Repentabra ali Števerjana k Sloveniji, če izrazimo čustveno, a razumljivo reakcijo števerjanske županje Franke Padovan (povzeli so jo nekateri italijanski mediji) o kulturni in zemljepisni afiniteti njene občine s sosednjo slovensko občino Brda. Ta afiniteta obstaja in ni edina v našem prostoru.

Predlog za ukinitvev pokrajin z manj kot tristo tisoč prebivalci, ter občin, ki ne dosegajo tisoč prebivalcev, je resna zadeva. Osebo mislim, da je stvar zelo težko izvedljiva in po svoje tudi napačno zastavljena, res pa je, da je resna reforma lokalnih uprav v Italiji nujno potrebna. Ne samo zaradi visokih stroškov politike, temveč tudi in predvsem zaradi neskončne birokracije, ki tudi po krivdi uprav duši Italijo.

Če bo Dežela Furlanija-Julijska krajina v zvezi z upravami količikaj osvojila vladni varčevalni paket, bodo morebitne spremembe zelo vplivale tudi na naše okolje. Večina Slovencev živi v tržaški in goriški pokrajini, ki naj bi ju združili, ukinitvev pa tvega deset občin iz območja, kjer je v veljavi zaščitni zakon za slovensko manjšino.

Deželni svetnik Igor Gabrovec je pravilno opozoril manjšino, naj resno pristopi do teh vprašanj in naj v primeru potrebe izdela svoje predloge tako o pokrajinah, kot tudi o občinah. Sklicevanje na mednarodne pogodbe je seveda dobrodošlo, ne more pa biti to edino »orožje« za nasprotovanje morebitnim radikalnim ukrepom deželne uprave. Na območju, kjer živijo narodne in jezikovne manjšine, morajo biti ukrepi z zvezi z lokalnimi upravami prilagojeni tej danosti. Slovenska oblast tega ni upoštevala, ko je prižgala zeleno luč ustanovitvi občine Ankaran.

Stvar je na splošno precej zapletena in se nas tiče kot italijanske državljane in kot pripadnike slovenske narodne skupnosti. Ta dvojnost sodi v našo usodo, zato bi bilo koristno, da bi imeli tudi na zgoraj navedena vprašanja pripravljene odgovore.

GOSPODARSTVO - Sarkozy in Merklova nista prepričala vlagateljev

Finančni trgi neenotni, vrednost evra pa navzgor

Predloge z nemško-francoskega vrha pa so pozdravili v Evropski komisiji

TRST, KOPER - Pet oseb v priporu, dejavnosti na Krasu in Obali

Italijanski in slovenski organi pregona prestregli preprodajo vojaškega orožja



Med kosi orožja, ki so jih zasegli tržaški finančni stražniki, so tudi raketa in raketomet vrste bazuka ter avtomatska pištola UZI z dušilcem

KROMA

TRST, KOPER - Tržaški finančni stražniki, ki so skupaj s koprskimi kriminalisti več mesecev opazovali skupino preprodajalcev orožja, so vedeli, da imajo opravka s pomembno mrežo, ki ima svoje lovke v raznih državah. niso pa pričakovali, da bodo v avtomobilu, parkiranem na območju blizu Padrič, našli bazuko - ročni vojaški raketomet, ki ga po svetu uporabljajo za obstreljevanje tankov, helikopterjev in podobno velikih tarč. Poleg tega so v okviru preiskave »Shooter 2011« zasigli še izraelsko polavtomatsko pištolo - brzostrelko UZI, revolver znamke Smith & Wesson, pištolo in slabih 700 gramov mamil.

V sklopu usklajenih akcij na Krasu (na obeh straneh meje) in Obali so odvzeli prostost petim osumljencem, trem slovenskim in dvema italijanskima državljanoma, doma iz Boršta in Jamelj. Po daljšem zatišju se je obnovila tradicija iz 90. let, ko je orožje iz balkanskih držav potovalo v Italijo, pomembni člani verige pa so bili tudi takrat Slovenci z obeh strani meje. Preiskovalci zaenkrat niso ugotovili, komu je bilo tako nevarno orožje namenjeno.

Na 5. strani

BRUSELJ - Osrednje evropske borze so trgovalni dan sklenile neenotno. Medtem ko so se tečaji v Frankfurtu in Londonu nekoliko znižali, so se delnice na pariški borzi v povprečju podražile. Evro se je v primerjavi z dolarjem nekoliko podražil, zvišale so se tudi cene nafte. Negotovost finančnih trgov je treba pripisati dejstvu, da Sarkozy in Merklova s svojimi predlogi na torkovem srečanju v Parizu nista prepričala vlagateljev. Zato pa so predloge - še posebej tistega o vzpostavitvi gospodarske vlade območja evra - s francosko-nemškega vrha pozdravili v Evropski komisiji.

Na 11. strani

Pošta Slovenije: Sanzin nastopil funkcijo

Na 2. strani

Fabio Ruzzier o poklicni poti in športnim uspehih

Na 6. strani

V Tržiču prijeli tatova iz Mongolije

Na 13. strani

Slana globa zaradi odpadkov na pločniku

Na 13. strani

Jadranovci začeli priprave na novo sezono

Na 17. strani

POKRAJINA TRST Nove izkaznice: zmedi s šumniki še ni videti konca

TRST - Mnogi pripadniki slovenske manjšine, ki imajo šumnike v imenih in priimkih, dobivajo v teh dneh po pošti na dom nove zdravstvene izkaznice. Nekatere s pravilno navedenimi imeni in priimki, druge pa brez strešic. To povzroča upravičeno nelagodje med prejemniki novih dokumentov.

Na Agenciji za prihodke obljublajo, da bodo problemi kmalu rešeni. Za težave krivijo državno administracijo, kjer očitno še niso povsem prilagodili svoje računalniške sisteme novi okrožnici o slovenski abecedi.

Na 3. strani

GORICA Zasegli oblačila, gorivo, cigarete, drogo in motorja

GORICA - Okrog trinajst tisoč kosov oblačil, preko tristo litrov goriva, triinštrideset kilogramov cigaret, štiriinštrideset gramov marihuane, hašiša, kokaina in ekstazija ter dve motorni kolesi. Osebe goriškega pokrajinskega poveljstva finančne straže je v poletnih mesecih in predvsem v dneh okrog velikega šmar na izvedlo poostren nadzor, v okviru katerega je zaseglo veliko količino blaga, ki je bilo ponarejeno, ukradeno ali prethitapljeno v Italijo.

Na 13. strani

TRST - Muzeji zvečer

Poletni gledališki in glasbeni večeri





KOBILARNA LIPICA - Pogovor z direktorjem Tomijem Rumpfom

»Kaj je povzročilo smrt petih lipicancev, še ni znano«

Lupanin in ferunon verjetno vnesena v telesa konj umetno - Naredil bom vse, da zadevi pridemo do dna

LIPICA - V Kobilarni Lipica (KL) je 12. marca letos zbolelo 12 konj. Od teh so tri prepeljali na kliniko Veterinarske fakultete v Ljubljani, kjer pa se je njihovo zdravstveno stanje kljub terapiji tako poslabšalo, da so dva morali usmrtiti. Tretji konj je po terapiji ozdravel. Drugi dan je v KL poginil še eden od obolelih konj. V prvi polovici julija sta na enak način poginila dva lipicanca. Skupaj torej pet. »Toksikološke in kemične analize so pokazale vsebnost različnih snovi v telesnih tekočinah, med drugim tudi lupanina in fenurona, ki sta bila najverjetneje umetno vnesena v organizem konj,« piše v poročilu o izvedenih ukrepih in ugotovitvah Veterinarske uprave (VU) v zvezi s pogini konj marca letos. Lupanin je alkaloid rastlinskega izvora, fenuron pa je v osnovi herbicid. Poleg tega pa je bil v telesnih tekočinah poginulih lipicancev prisoten še dimetilsulfon, ki se pogosto uporablja kot prehranski dodatek.

»Zavod za zdravstveno varstvo Maribor je skozi toksikološke preiskave krme, slame, krmnih dodatkov ter telesnih tekočin poginulih živali ter vzorca, vzetega iz živali, ki niso kazale znakov obolenja, ugotovil, da vzrokov za pogin ne gre iskati v krmi,« je povedal direktor KL Tomi Rumpf. Tretjino krme v Lipici pridelajo sami, preostalo pa kupujejo od kraških in brkinskih kmetov. Nekaj kupujejo tudi na Pivškem. »Na Biotehniški fakulteti so opravili natančno botanično raziskavo rastlin s travnikov, s katerim dobivamo seno ali na njih pasemo. In v nekaterih rastlinah je bil najden lupanin,« je še dejal Rumpf.

Torej se samo po sebi postavlja vprašanje, da je strup ali nekdo umetno vnesel v živali, ali da se tvori pri presnavljanju, torej v kemičnih procesih, v telesih lipicancev.

Na to bodo morali odgovoriti strokovnjaki fiziologije in patofiziologije, in sicer v smislu, pod kakšnimi pogoji lahko pride od tega, da se strup tvori endogeno.

Nekateri manjši zasebni rejci lipicanca pravijo, da se v Lipici premalo dela s konji, da živali predobro jedo in ne uspejo prebaviti vse hrane.

V zvezi s tem naj povem, da se konji hranijo različno, odvisno od dela, ki ga opravljajo. Kobile z žrebeti gredo na pašo praktično vsak dan, ob vsakem ugodnem vremenu, nastopni konji in konji v treningu pa delajo vsak dan najmanj eno uro. Konje razgibavamo tudi ob sobotah, nedeljah in praznikih.

Bi lahko bil vzrok za obolenja dejstvo, da je pasma lipicancev preveč zaprta oziroma gensko preblizu?

To vprašanje sem stroki zastavil tudi sam, vendar sem dobil negativen odgovor. Pojasnili so, da redijo lipicanca tudi drugi rejci v državi, pa takih težav nimajo. V zvezi s tem bi dejal še naslednje, da so težave rejca, ki ima tri ali pet lipicancev, drugačne, kot pri nas, kjer je koncentracija konj velika. Smo edina kobilarna na svetu, ki redi samo eno pasmo konja. Nikoli v zgodovini ni bilo več živali, kot jih je danes (letos 350 konj). Vse, kar delamo, pa delamo v skladu z rejским programom, ki so ga potrdile vse strokovne ustanove, poklicane za potrditev tega programa.

Zanimivo je, da so pogini pogostejši pri žrebcih, ki so v nastopih in treningih. Kobile poginjajo iz drugih razlogov. Postavlja se vprašanje, ali hoče kdo namerno škodovati KL?

Kobilarno Lipica že več let spremlja negativna podoba v javnosti, zato je bil eden od mojih ciljev ob prihodu, da bi vzpostavil normalne razmere v javnem zavodu. KL je nacionalni ponos, veliko truda smo že vložili v to, da bi ji vrnil nekdanji ugled in jo uveljavili kot avtohtono kobilarno za pasmo lipicanca. Z dokazovanjem tega imamo v tujini veliko težav. Lani smo zabeležili 20-odstotno rast pri turističnem obisku, s poslovanjem v prvi polovici sezone letos smo zadovoljni. Do pričetka zime je na programu še nekaj večjih konjeniških dogodkov. Zato bom zelo razočaran, če se bo na koncu ugotovilo, da

Več kot pet mesecev po smrti prvih treh lipicancev, še vedno ni znano, kaj jih je ubilo

ARHIV



Direktor KL Tomi Rumpf

bi kdo namerno želel škoditi KL. Saj ne škoduje meni kot direktorju, ampak celotni kobilarni. Zato v Lipici pričakujemo od veterinarske stroke, da na podlagi ugotovitev mariborskega Zavoda za zdravstveno varstvo ugotovi, kako so se strupene snovi znašle v konjih.

Kaj če krivca ne boste našli?

Naredil bom vse, da bomo zadevi prišli do dna. Zato v vsakem primeru obvestimo veterinarsko inšpekcijo, vse strokovne ustanove in tudi kriminaliste, ker želimo, da raziščejo vzroke.

Irena Cunja

SLOVENIJA - Slovesnost že v torek

Dan združitve Slovencev iz Prekmurja z matico

MURSKA SOBOTA - V Sloveniji je bil včeraj državni praznik - dan združitve prekmurskih Slovencev z matičnim narodom, ki ga praznujejo od leta 2006, gre pa za praznik, ki ni dela prost dan. Na ta dan se je pred 92 leti na ljudskem zborovanju v Beltincih zbralo več kot 20.000 ljudi in plebiscitarno podprlo priključitev Prekmurja k matici.

Prekmurje, ki je bilo več kot 900 let zunaj slovenskega ozemlja, je po razpadu Avstro-Ogrske po odločitvi Pariške mirovne konference pripadlo Kraljevini Srbov, Hrvatov in Slovencev, zunaj nje pa so pod Madžarsko ostali porabski Slovenci.

Območje Prekmurja so jugoslovanske čete brez boja zasedle že 12. avgusta 1919, za datum praznovanja pa je prevladal dan, ko je oblast od vojaških oblasti prevzel civilni upravitelj. To se je zgodilo v

Beltincih 17. avgusta 1919 na množičnem ljudskem zborovanju.

Osrednja prireditve je bila v torek v Murški Soboti. Slavnostni govornik je bil pisatelj in publicist Vladimir P. Štefanec, prireditve pa sta se udeležila tudi premier Borut Pahor in predsednik Državnega zbora Pavel Gantar. Štefanec je v govoru opozoril, da je Prekmurje za mnoge nekakšna eksotika. Hkrati pa je Prekmurje lahko po njegovih besedah svetel zgled, saj v njem ne poznajo radikalnih notranjih ideoloških delitev. Tudi sobivanje različnih narodnosti in ver je zgledno.

Borut Pahor pa je v izjavi za medije poudaril, da je bila proslava državna proslava, čeprav je soboški župan Anton Štihec oblasti v nagovoru očital, da je uradna državna proslava le vsakih pet let, tako da so jo morali Prekmurci tokrat pripraviti sami. (STA)

LJUBLJANA - Konec počitnic za poslance

Pahor v DZ poslal odstopno izjavo Kresalove

LJUBLJANA - Premier Borut Pahor je včeraj predsedniku DZ Pavlu Gantarju poslal obvestilo, da je Katarina Kresalova odstopila z mesta ministrice. Poslanci se bodo tako morali prej vrniti s počitnic, saj mora biti seja DZ, na kateri bodo obravnavali odstop, sklicana v tednu dni po prejemu premierjevega obvestila.

Poslovnik DZ namreč določa, da se obvestilo o odstopu ministra uvrsti na dnevni red seje DZ najkasneje v sedmih dneh po prejemu obvestila. Tako mora biti seja, na kateri bodo poslanci obravnavali odstop Kresalove, do 24. avgusta. Parlamentarne počitnice naj bi sicer trajale do 31. avgusta.

Kresalova je prejšnji teden nepreklicno odstopila z mesta notranje ministrice. Za odstop z ministrskega mesta se je odločila potem, ko je Komisija za preprečevanje korupcije v sredo ugotovila, da ravnanje pri najemu prostorov za Nacionalni preiskovalni urad (NPU) ustreza definiciji korupcije. Že dan prej je računsko sodišče omenjenemu poslu iz-

dalo negativno mnenje. Takrat je Kresalova premierju ponudila svoj odstop, vendar ga Pahor ni sprejel.

Kresalova je ob sprejetju odstopu z mesta ministrice za notranje zadeve napovedala, da bo šla po zaupnico na svet stranke LDS. Ta bo po besedah predsednika sveta LDS Antona Anderliča prihodnji teden.

Prihodnji teden - pred izredno sejo državnega zbora - pa se bodo sestali tudi poslanci SD. Kot je povedal vodja poslanske skupine SD Dušan Kumar, posamezni pogovori glede trenutnih političnih razmer potekajo tudi v počitniškem času. Kumer je izpostavil, da je do volitev treba zadržati normalno delovanje države oz. vlade, da se "ne bi predali trimesečni evforiji" v obliki predvolilne kampanje. Da v SD v teh dneh razmišljajo o posebnih sestankih na temo predčasnih volitev, je za STA potrdil tudi predstavnik SD za strateško komuniciranje Denis Sarkič. Ti posveti naj bi potekali v zaprtem krogu, zato tudi ni znano, kje in kdaj bodo potekali. (STA)

MARIBOR - Pošta Slovenije

»Sanzin pomeni za nas obogatitev«

MARIBOR - Prenovljeni nadzorni svet Pošte Slovenije je na včerajšnji seji za predsednika izbral Davorina Kračuna, za njegovega namestnika pa Petra Premka. Oba sta bila med nadzornike omenjene državne družbe s strani Agencije za upravljanje kapitalskih naložb imenovana konec julija, tako kot tudi goriški odvetnik Samo Sanzin. Novi predsednik je s poslovanjem družbe zadovoljen. Kot je po seji povedal Kračun, profesor in ekonomist, sicer pa nekdanji večkratni minister v Drnovškovih vladah, so se glede na večinoma novo sestavo nadzornega sveta včeraj seznanili z najpomembnejšimi akti Pošte Slovenije in njenimi tekočimi gospodarskimi rezultati.

»Dobili smo vtis, da je družba dobro organizirana. Njeni rezultati, če gledamo poročila za zadnja leta, so dobri, stopnja donosnosti pa je bila vsa leta nazaj med šestimi in sedmimi odstotki. Tudi obdobje krize je družba vsaj doslej dobro prebrodila, tako da smo prepričani, da lahko pošta nudi dobre storitve našemu prebivalstvu ter da ob tem skrbi tu-

Bajuk bo pokopan z vojaškimi častmi

LJUBLJANA - Slovenska vlada je na včerajšnji dopisni seji odločila, da bodo ob smrti nekdanjega predsednika vlade Andreja Bajuka, ki je bil en mandat tudi poslanec DZ, en mandat pa finančni minister, pripravili pogreb z vojaškimi častmi. Datum pogreba sicer še ni znan. Po besedah predsednice NSi Ljudmile Novak bo pogreb v nedeljo ali ponedeljek.

Sklep o določitvi protokolarnih pravil sicer ne določa posebnih slovesnosti ob smrti nekdanjega predsednika vlade, pravila službe v Slovenski vojski pa določajo, da lahko vlada določi izvedbo pogreba z vojaškimi častmi za osebe po njeni presoji, so po seji vlade zapisali v sporočilu za javnost. Takšna določitev je po njihovih navedah tudi v skladu z željami bližnjih sorodnikov pokojnika.

Žalna knjiga na konzulatu v Trstu

TRST - Na Generalnem konzulatu Republike Slovenije v Trstu so odprli žalno knjigo, ki bo odprta od danes do petka, 26. avgusta 2011 med 10. in 14. uro. V tem času lahko vsi, ki to želijo, izrečejo sožalje ali se poklonijo spominu nekdanjega predsednika slovenske vlade Andreja Bajuka.

Vrata bo zaprl Kinoklub Vič, septembra ponovno odprtje Kina Komuna

LJUBLJANA - Kinoklub Vič bo 22. avgusta zaprl svoja vrata. Z zaprtjem Kinokluba Vič se programska ponudba seli v center Ljubljane, kjer bo v septembru vrata ponovno odprl Kino Komuna. Ta pa bo po novem tudi eden izmed gostiteljev mednarodnega filmskega festivala Liffe, so sporočili iz službe za odnose z javnostmi centrov Kolosej. Od njegovega odprtja leta 2005 do danes so v Kinoklubu Vič zabeležili 242.000 obiskovalcev. Predvajanih je bilo 6646 predstav, 354 različnih filmov in 150 premiernih naslovov. Videti je bilo mogoče filme, kot so Petelinji zajtrk, Kraljev govor, Življenje v rožnatem, Ču do vi to, Neprijetna resnica in druge, ki so se povzpeli med deset najbolj gledanih filmov na tem mestu. V letih od 2005 do 2010 je Kinoklub Vič gostil mednarodni filmski festival Liffe. V času festivala je v petih letih prag dvorane prestopilo skoraj 58.000 obiskovalcev. Skupaj je torej Kinoklub Vič gostil 300.000 obiskovalcev, so še sporočili.

GORIŠKI ODVETNIK SAMO SANZIN



di za prihodke državnega proračuna,« je dejal Kračun, ki računa, da se bodo resneje svojega dela lotili že na naslednji septembrski seji.

Zadovoljstvo nad prvim srečanjem z novimi nadzorniki je izrazil tudi generalni direktor Aleš Hauč, ki meni, da gre za visoko priznane strokovnjake na svojih področjih. Ob tem je posebej omenil goriškega Slovenca Sanzina, kar je po njegovem predsednik v korporativnem upravljanju družb v državni lasti in pomeni odpiranje korporativnega upravljanja izven meja Slovenije. (STA)



SLOVENSKA MANJŠINA - Izkušnje naših bralcev

Tudi nove zdravstvene izkaznice povzročajo zmedo in nejevoljo

Na Agenciji za prihodke obljublajo, da se bodo stvari kmalu uredile

TRST - Mnogi pripadniki slovenske narodne skupnosti na Tržaškem, ki imajo v imenu ali priimku šumnike, dobivajo v teh dneh po pošti na dom nove zdravstvene izkaznice. V glavnem s pravilno zapisanimi imeni in priimki, nekateri pa dobivajo izkaznice brez šumnikov, torej z napačno navedenimi osebnimi podatki. Napako dejansko popravljajo z novo napako.

Gospa iz Boljunca je dobila na dom zdravstveno izkaznico brez strešice v priimku, zato se je včeraj odpravila na tržaško podružnico Agencije za prihodke (Agenzia delle entrate). Najprej ji je uradnik prijazno pojasnil, da ustanova ne razpolaga s strešicami, ko mu je gospa pokazala članek našega dnevnika o šumnikih, je uslužbenec poklical »na pomoč« nadrejeno funkcionarko. Pojasnila ji je, da strešice obstajajo in da bo v kratkem dobila nov zdravstveni dokument s »popravljenim« priimkom.

Bralec iz Križa je nejevoljen, ker je na novi izkaznici njegov priimek zapisan s strešico, spodaj z manjšimi črkami pa brez nje. Na drugi strani dokumenta je njegov priimek naveden brez strešice, kar je bralca še posebej razjezilo. Vsa stvar se mu zdi neverjetna, kot se mu zdi neverjetno, da ljudje dobivajo na dom izkaznice brez šumnikov in nekaj dni pozneje pa dokumente s šumniki, kar pomeni veliko potratno javnega denarja.

Poklicali so nas tudi tisti, ki imajo strešice v imenih ali priimkih, dobili pa so novo izkaznico brez šumnikov. Nekateri so jo vrnili pošiljatelju, drugi pa čakajo na novo, ki naj bi prišla v kratkem, obljublajo v Agenciji za prihodke. Stvari se rešujejo, dodajajo, rimski birokratski mlini pa meljejo zelo počasi, nekateri pa očitno sploh ne meljejo.

Državna administracija je končno v svoje računalniške sisteme vključila tudi slovensko abecedo, kar nedvomno predstavlja dosežek, ki sicer prihaja z velikimi zamudami. Problemi (in to še kar veliki) se pojavljajo pri izdelovanju novih zdravstvenih izkaznic, kjer prihaja do hudih napak in posledično do zmede ter upravičene nejevolje med občani. Marsikdo se vsekakor sprašuje, kdaj se bodo šumniki dosledno pojavljali tudi na drugih dokumentih, npr. na voznških dovoljenjih ter potnih listih.

Tudi nove zdravstvene izkaznice povzročajo zmedo in nejevoljo

KROMA



VRBA - Vendar hiša potrebuje temeljitejšo prenovo

Po zaključku najnujnejših del Prešernova rojstna hiša spet odprta za obiskovalce



Prešernova rojstna hiša v Vrbi je doživela manjša popravila, vendar pa bodo potrebna še obsežnejša sanacijska dela

ARHIV

Saleškega Finžgarja, ki je med drugim poskrbel, da je bila rojstna hiša pesnika Franceta Prešerna v Vrbi leta 1939 preurejena v muzej.

Za izvedbo nučnih vzdrževalnih del so se odločili poleti, ko je obisk v Prešernovi rojstni hiši najslabši, zato tudi ni bilo velikega izpada prihodka. V zadnjem tednu julija in prvih dveh tednih avgusta lani je hišo obiskalo le okrog 100 ljudi, medtem ko na letni ravni hiša sprejme približno 20.000 obiskovalcev. Med njimi je največ šolarjev, ob koncih tedna pa pridejo tudi posamezniki in skupine.

Opravljenega dela so bila nujna, saj je krušna peč zaradi uporabe neprimernih materialov pri obnovi v letu 1999 puščala. Oskrbnica, ki večino dneva preživi v hiši, je povedala, da je bilo uhajanje plina iz razpoke v peči nevarno zdravju. Tudi nekateri obiskovalci so tožili o slabosti, ki bi bila lahko posledica slabega zraka zaradi uhajanja dima. Po opravljeni sanaciji bo poleg tega mogoče tudi varčevati s kurjavo.

Prav tako nujna je bila sanacija snegolovov na strehi, saj je lansko zimo prišlo do zdrsa kapne lege, sneg pa je s strehe padel tudi na avto, je spomnil vodja kranjske enote zavoda za varstvo kulturne dediščine Miloš Ekar. Poleg tega je prav zaradi neenakomerne obremenitve strehe počila fasada. S točkovnimi snegolovi so pritisk na streho nekoliko razbremenili, da se razpoka v steni ne bo več širila. Vendar pa jo bo v prihodnjih letih potrebno sanirati, da ne bi postala nevarna s statičnega vidika, je opozorila Zupanova.

Še ena težava Prešernove rojstne hiše, ki je v prvotni obliki nastala že v 16. stoletju, današnjo podobo pa je dobila po požaru leta 1856, je vlaga. Izjemno vlažni so zlasti kletni prostori, ki se ob bolj deževnih poletjih ne presušijo. Dodatno je situacijo poslabšal asfalt, ki se po zadnji prenovi ceste povsem drži hiše.

"Potrebna bodo dodatna dela in z restavratorskim centrom smo se že pogovarjali, da bi vsaj sanacijo razpoke dali v plan za prihodnje leto. Omenjena sanacijska dela sicer pomenijo večji finančni zalogaj, a bodo morala kmalu priti na vrsto," je poudarila Zupanova in spomnila tudi na potrebno obnovo sanitarij poleg hiše. (STA)

Moja knjiga poletja

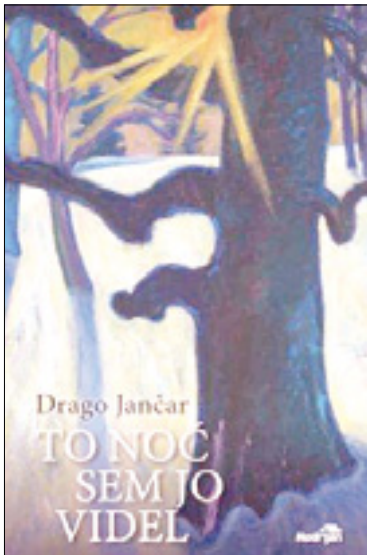


»Že od otroštva mi je knjiga res zelo blizu in veliko je avtorjev, ki jih naravnost obožujem,« pravi novoimenovana vodja programskega oddelka slovenskega radia in televizije v sklopu deželnega sedeža RAI Martina Repinc, ki se branju posveča, ko le ima nekaj prostega časa na razpolago.

Martina pravi, da bere vsega malo, tudi več knjig naenkrat, »saj je to odvisno od trenutka pač, od razpoloženja, saj ti enkrat bolj paše nekaj ležernega, drugič pa se rad posvetiš branju nečesa, kar od tebe zahteva določeno koncentracijo«. Knjig pa ima še preveč, in to predvsem na nočni omarici, saj je navezadnje večer trenutek, ko ji uspe najti nekaj več časa. Ko gre na počitnice, pa itak vzame s seboj več knjig.

Za bralce Primorskega dnevnika ima Martina kar dva nasveta, in sicer najnovejši roman Draga Jančarja, za katerega je prejel nagrado kresnik *To noč sem jo videl*. Knjigo je kupila že pozimi na knjižnem sejmu in je po njenem mnenju enkratna, celo med njegovimi boljšimi deli. V zadnji letih pa intenzivno bere romane enega najpomembnejših izraelskih

pisatelj David Grossmana, ki so ji vsi, brez izjeme, blazno všeč. »To je nedvomno izredno dobra literatura, pa tudi jezik je odličen.



polnih policah obsežno knjižno bero, jo Cankarjev dom dobesedno prevzame. »Tam nakupim knjige za celo leto in jih potem počasi berem.« (sas)



V originalu ga sicer ne morem brati, priznam pa, da imamo zelo dobre prevode tako v slovenščino kot italijanščino. Martina sicer najraje bere v originalu, drugače pa meni, da imajo italijanske knjige to prednost, da so prevodi prej na razpolago kot v slovenščini, kljub temu, da so slovenski prevajalci res zelo dobri.

Vsakič, ko gre na ljubljanski knjižni sejem, ki ponuja obiskovalcem na polnih policah obsežno knjižno bero, jo Cankarjev dom dobesedno prevzame. »Tam nakupim knjige za celo leto in jih potem počasi berem.« (sas)

VRBA - Prešernova rojstna hiša v Vrbi je po tritedenski manjši prenovi včeraj ponovno odprla vrata za obiskovalce. V tem času so na hiši namestili točkovne snegolove, prostore prebelili in sanirali krušno peč. V prihodnje bo nujno potrebna še sanacija razpoke v fasadi in vlage zlasti v kletnih prostorih, opozarja oskrbnica Mira Novak.

V zadnjih treh tednih so bila opravljena le najnujnejša dela v vrednosti 14.500 evrov, je povedala direktorica Zavoda za turizem in kulturo Žirovnica Maja Zupan. Pojasnila je, da je sanacijo financirala država, saj gre za muzejsko hišo državnega pomena, pri čemer pa se je zaradi krize in rebalansa proračuna pojavil celo dvom, ali bodo sredstva zagotovljena, saj ministrstvo za kulturo ni bilo v stanju izdati naročilnice. "Na srečo je bil denar že pred časom odobren Restavratorskemu centru Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije. Z dobrim sodelovanjem in pomočjo kranjske enote Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije smo uspeli pridobiti potrebna sredstva," je z izidom zadovoljna Zupanova, ki je vesela, da je skladno z načrti hiša še pred zaključkom poletja ponovno nared za obiskovalce. Te so v času prenove sprejemali v bližnjih Doslovčah v rojstni hiši Frana

JAVNE FINANCE - Včerajšnjega zasedanja se je udeležilo zgolj 11 senatorjev

Stabilizacijski paket v povsem praznem senatu

Poročilu o ukrepih prisluhnilo sedem opozicijskih senatorjev in štirje člani Ljudstva svobode

RIM - Od skupaj 315 senatorjev se jih je včeraj popoldne branja tehničnega poročila o svežnju ukrepov za stabilizacijo javnih financ udeležilo samo enajst oziroma deset, če odštejemo predsedujočega senatorja Vannina Chitija. Vlado je zastopal podsekretar Alberto Giorgetti. »V prejšnjih časih se kaj takega ne bi moglo zgoditi. Smo v času emergency, ko od Italijanov zahtevamo žrtvovanje, tukaj pa ni nikogar. Ko vidim take prizore, se kesam, da sem šel v politiko,« je nemočno komentiral tridentinski senator Ljudstva svobode Giacomo Santini.

Iz vrst Demokratske stranke so se na sklicanje zasedanja senata odzvali Mariangela Bastico, Carlo Pegorer in Lionello Cosentino, za Italijo vrednot sta bila navzoča Stefano Pedica in Luigi Li Gotti, medtem ko je t.i. Tretji pol zastopala Maria Ida Germontani. Severna liga se zasedanja ni udeležila z nobenim senatorjem, medtem ko so Ljudstvo svobode predstavljali Anna Cinzia Bonfrisco, Giacomo Santini, Paolo Barelli in Raffaele Fantetti.

V prazni dvorani so odmevale številke, ki so sicer že krožile. Zakonski dekret je »težak« 45,5 milijarde evrov in predvideva vpis člena o obvezni izravnavi državnega proračuna v ustavo (za kar bo sicer potrebno najmanj devet mesecev). Čeprav ni specifičan načrtovani prihrank, je v besedilu zapisana ukinitve 37 pokrajin, združitve nekaj tisoč občin, v njem so ukrepi, ki bodo globoko reformirali delovno pravo. Na primer z določilom, da bo mogoče s pogajanjmi na ravni podjetja preseči tudi nekatere odstavke 18. člena statuta delavcev.

Prihodnji teden bo sveženj stabilizacijskih ukrepov, ki ga je vlada sprejela 13. avgusta, prešel v presojo senatnih komisij za ustavno vprašanja in za proračun. V senatno zbornico se bo vrnil 5. septembra. Kot je včeraj povedal podpredsednik senata Chiti, bo natančen iter zakonskega osnutka s stabilizacijskim programom določen na konferenci vodij senatnih skupin, ki bo sklicana prihodnji teden.

Glede solidarnostnega prispevka na dohodke, ki presegajo 90 tisoč evrov letno, so se oglasili nogometaši, ki v okviru grožnje s stavko zahtevajo, da ta prispevek plačajo nogometni klubi. »Če bodo še naprej grozili s stavko, bom predlagal, da se jim tako kot politikom podvoji stopnja solidarnostnega prispevka,« je žogobrcem zažugal minister za zakonsko poenostavitve Roberto Calderoli. »Ne vem, ali je ta prispevek pravičen ali ne, toda če ga kdo mora plačati, so to prav nogometaši, ki sodijo v kasto razvajencev,« je dodal minister.

Takole je včeraj izgledala dvorana senata, v kateri je poročilo o nujnih stabilizacijskih ukrepih poslušala le peščica senatorjev

ANSA



RIM - Bivši senator Di Girolama čaka še en sodni proces

RIM - Nicola Di Girolamo, ki je v preteklih mesecih odstopil kot parlamentarec Ljudstva svobode, ker je bil vpleten v domnevno reciklažo dveh milijard evrov, se bo moral zagovarjati na procesu zaradi neke druge afere, povezane z vrsto bančnih jamstev, ki naj bi jih bila Banca Nazionale del Lavoro (BNL) izdala podjetjem na robu stečaja. Ta podjetja oziroma družbe seveda niso mogla jamčiti za odplačilo kreditov.

Proces se bo začel 28. oktobra na kazenskem oddelku rimskega sodišča, Di Girolamo pa se bo moral zagovarjati pred obtožbo združevanja v kriminalne namene s ciljem goljufanja in bankrota. Na prejšnjem procesu zaradi bančnih garancij pa se je Di Girolamo s sodniki pogodil za pet let zaporne kazni in povračilo več kot štirih milijonov evrov. Z njim so bile obsojene še druge štiri osebe, med katerimi je tudi nekdanji funkcionar rimske podružnice BNL.

EMERGENCY Ugrabitelji zahtevajo odkupnino

RIM - Ugrabitelji, ki so 14. avgusta v Nyali, glavnem mestu Južnega Darfurja, ugrabili 34-letnega operaterja organizacije Emergency Francesca Azzaraja, so vzpostavili stik z guvernerjem regije Abdulahmidom Musa Kašanom in zahtevali odkupnino. Kot je povedal guverner, je Azzarà v rokah neke tolpe provladnega arabskega plemena Rezegat, kateremu pripadata tudi sam guverner in viceguverner Abdul Karim Musa. Slednji je včeraj napovedal, da bo »zadeva rešena hitro«.

Pastirsko plemo Rezegatov oziroma njegove oborožene tolpe so zagrešile že več ugrabitev, med ugrabljenci pa je bil tudi sam guverner Kaša. Marca 2009 je bil v Darfurju ugrabljen tudi italijanski zdravnik Mauro D'Asciano, ki dela za mednarodno organizacijo Zdravniki brez meja. Za njegovo izpustitev je bila plačana odkupnina, medtem ko za izpustitev Azzaraja vlada uapanje, da denar ne bo potreben, ker je ustanovitelj Emergency Gino Strada v Darfurju izredno priljubljen.

Za zapahi vinjen voznik, ki je povzročil smrt mladih Francozov

ALESSANDRIA - Ilir Beti, 35-letni Albanec, ki je preteklo soboto na avtocesti A26 Voltri-Sempione z vožnjo v napačni smeri povzročil hudo prometno nesrečo, je včeraj po nalogu preiskovalnega sodnika končal v zapor. Smrt štirih mladih Francozov, v avtomobil katerih je trčil s svojim terenskim vozilom, je hudo pretresla javnost, tako kot tudi dejstvo, da Albanca niso takoj priprili. Povzročitelj nesreče, ki je imel v krvi precej alkohola, je vožnjo v napačni smeri utemeljil z dejstvom, da je moral nazaj na bencinski servis, kjer naj bi pozabil denarnico.

Italijanska turistika umrla v nesreči avtobusa v Namibiji

TURIN - Turistična agencija Avventure nel Mondo, ki je organizirala potovanje, je včeraj potrdila, da je v nesreči avtobusa na jugu Namibije umrla italijanska turistka Rosangela Ubezio iz Vercellija. Na avtobusu, ki se je prevrnil, je bila skupina 20 turistov iz Italije, od katerih se jih je 15 poškodovalo, nekateri tudi huje. Razporejeni so po različnih bolnišnicah v Namibiji, nepoškodovani udeleženci potovanja pa se bodo jutri s posebnim letom vrnili v domovino.

V Neaplju odkrili veliko ilegalno kovnico

NEAPELJ - Finančni stražniki so v središču Neaplja odkrili ilegalno kovnico, specializirano za proizvodnjo ponarejenih kovancev za en evro. Zaplenili so 107 brezhibno izdelanih kovancev, ki so bili pripravljeni za imisijo v nacionalni ali mednarodni komercialni obtok. V laboratoriju s sodobno tehnološko opremo so stražniki odkrili zalogo kovin in polizdelke, ki bi zadoščali za takojšnjo izdelavo najmanj deset tisoč kovancev. Stražniki so prijavili najemnika prostorov, 30-letnega že obsojenega moškega, preiskava pa bo odkrila ostale člane kriminalne organizacije.

EVRO

1,4477 \$

+0,8

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 17. avgusta 2011

valute	17.8.	16.8.
ameriški dolar	1,4477	1,4360
japonski jen	110,77	110,12
kitajski juan	9,2466	9,1657
ruski rubel	41,4744	41,3695
indijska rupija	65,6800	65,1800
danska krona	7,4499	7,4495
britanski funt	0,87760	0,87850
švedska krona	9,1685	9,2498
norveška krona	7,7985	7,8650
češka krona	24,430	24,384
švicarski frank	1,1402	1,1195
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	269,40	271,18
poljski zlot	4,1338	4,1595
kanadski dolar	1,4167	1,4165
avstralski dolar	1,3687	1,3790
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2466	4,2758
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7091	0,7092
braziljski real	2,2880	2,3010
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,5566	2,5604
hrvaška kuna	7,4610	7,4610

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE 17. avgusta 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,02083	0,05000	0,11583	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,21022	0,29172	0,45928	-
EURIBOR (EUR)	1,362	1,538	1,740	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

39.832,84 €

+55,64

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 17. avgusta 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	6,80	-2,02
INTEREUROPA	1,75	-2,23
KRKA	58,50	+0,00
LUKA KOPER	11,16	-3,38
MERCATOR	152,50	-1,80
PETROL	183,70	-1,24
TELEKOM SLOVENIJE	68,00	+0,00

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	30,00	-
AERODROM LJUBLJANA	14,20	-5,02
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	65,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	17,00	-
ISTRABENZ	2,61	-3,69
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	5,63	-5,20
MLINOTEST	3,80	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,00	+9,89
POZAVAROVALNICA SAVA	6,46	+0,00
PROBANKA	16,00	-
SALUS, LUUBLJANA	266,00	-
SAVA	33,50	+0,00
TERME ČATEŽ	178,90	-
ŽITO	100,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	13,00	+0,08

MILANSKI BORŽNI TRG 17. avgusta 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,915	+2,01
ALLIANZ	76,00	-0,20
ATLANTIA	11,3	+0,00
BANCO POPOLARE	1,3	+3,17
BCA MPS	0,479	-0,04
BCA POP MILANO	1,656	+2,16
EDISON	0,79	+2,85
ENEL	3,528	+1,61
ENI	13,45	+2,13
FIAT	4,91	-1,01
FINMECCANICA	4,98	-2,64
GENERALI	12,22	+2,52
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,318	+2,01
LOTTOMATICA	11,64	+0,95
LUXOTTICA	20,37	+1,14
MEDIASET	2,68	-0,81
MEDIOBANCA	6,435	+1,34
PARMALAT	1,70	+2,41
PIRELLI e C	5,9	+4,98
PRYSMIAN	10,7	-1,20
SAIPEM	30,53	+0,39
SNAM RETE GAS	3,406	+2,28
STMICROELECTRONICS	4,72	-1,25
TELECOM ITALIA	0,867	+3,03
TENARIS	12,01	+0,76
TERNA	2,47	-0,96
TISCALI	0,05	-0,96
UBI BANCA	2,806	+0,21
UNICREDIT	1,03	-1,62

SOD NAFTE

(159 litrov)

87,52 \$

-0,07

IZBRANI BORŽNI INDEKSI 17. avgusta 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	673,80	-1,13

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.036,18	-
BIRS	935,31	-0,16
FIRS, Banjaluka	1.759,44	+0,05
Belex 15, Beograd	640,80	-1,89
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.601,25	-1,03
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.375,08	+0,28

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.403,62	-0,02
Nasdaq 100	2.178,62	-0,71
S&P 500, New York	1.193,61	+0,07
MSCI World, New York	1.196,57	-0,68
DAX 30, Frankfurt	5.948,94	-0,77
FTSE 100, London	5.331,60	-0,49
CAC 40, Pariz	3.254,34	+0,73
ATX, Dunaj	2.244,00	+0,54
PX, Praga	1.022,2	+1,67
EUROSTOXX 50	2.331,12	+0,32
Nikkei, Tokio	9.057,26	-0,55
STI, Singapur	2.828,53	-0,15
Hang Seng, Hongkong	20.289,03	+0,38
Composite, Šanghaj	2.601,26	-0,26
Sensex, Mubaj	16.840,80	+0,66



Pribežnike s trajekti odvažajo z Lampeduse v sprejemne centre po državi

ANSA

RIM - Kot je bilo pričakovati, lepó vreme in mirno morje omogočata prihod novih beguncev na obale južne Italije. Tudi preteklo noč se je na Lampedusi izkrcalo 312 pribežnikov iz Libije, med ka-

terimi je bilo 59 žensk s štirimi otroki. V zadnjih štirih dneh je na otok prispelo približno 2600 beguncev. V sprejemnem centru na otoku Pantelleria je medtem prišlo do upora, ko je skupina tunizijskih

pribežnikov zažgala žimnice in postelnino. Reševalci so pomagali kakim 80 ljudem, ki jim je grozila zastrupitev s plinom, nekaterim pribežnikom pa je uspelo uiti iz centra. Doslej jih še niso izsledili.



TRST, KOPER - Skupna akcija tržaške finančne straže in kopske policijske uprave

Preprodajalci orožja z bazuko v avtomobilu

Zasegli tudi polavtomatsko pištolo in revolver - Pet aretiranih, baza pri Padričah in »bunker« na Koprskem

Tihotapci so v 90. letih preplavljali naše kraje z orožjem, ki je večinoma prihajalo iz balkanskih držav, namenjeno pa je bilo raznim kriminalnim organizacijam. V tej verigi so bili med posredniki pogosto zamejski Slovenci, ki so z lahkoto komunicirali in sklepali posle s trgovci iz nekdanje Jugoslavije. Po daljšem zatišju so preiskovalci v teh mesecih naleteli na skrivne orožarske kupoprodaje nepredvidljivih in zaenkrat še ne povsem razjasnjenih razsežnosti. Tržaški finančni stražniki in koprski kriminalisti so z zglednim sodelovanjem prijeli pet osumlencev, dva italijanska in tri slovenske državljane, ki so se sporazumevali v slovenščini in obudili zgoraj omenjeno tradicijo.

Predmet kupoprodaj pa niso bile banalne pištole, temveč težko vojaško orožje, ki je lahko v prvi vrsti zanimivo za teroristične (ali v manjši meri mafijske) združbe. Preiskovalci so namreč zasegli ročni raketomet vrste bazuka, polavtomatsko pištolo uzi z dušilcem in dvema nabojnikoma, revolver znamke Smith & Wesson 357 magnum z 249 naboji, pa še pištolo rdeča zastava. Zaseženo orožje je po prvih ocenah okvirno vredno nekaj čez 30.000 evrov.

Presenečenje v prtlijažniku

»Vedeli smo, da imamo opravka z ljudmi, ki so del obsežne mednarodne mreže in da tudi sami vedo, s kom sklepajo posle. Sploh pa nismo pričakovali, da bomo v prtlijažniku avtomobila odkrili celo bazuko. Raketa, s katero v Afganistanu obstreljujejo helikoptere, lahko prebije 30-centimetrski jeklen oklep ali tudi 75-centimetrsko plast železobetona. Na dlani je, da je tako orožje na koncu verige namenjeno velikim združbam, verjetno teroristom,« je na novinarski konferenci povedal Mario Palumbo, novi vodja oddelka za boj proti organiziranemu kriminalu pri tržaški finančni straži.

Bazuko so našli v avtu blizu osamljene hišice pri Padričah, kamor sta kupca Marino Paoletti (54-letnik iz Boršta) in Marino Suc (53-letnik iz Jamelj) pogosto zahajala. Orožje jima je prodajal 53-letni Portorožan Edi Palčič, prekaljen kriminalac, ki se je čez mejo v Italijo odpravljal peš, pri tem pa je bil zelo previden, saj ga je od daleč vedno spremljal avtomobil ali kar dva. Setajali so se na obmejnem pasu, pri Fernetičih, Gropadi, Lazaretu, tudi v Gorici.

Desetmesečna preiskava

Tržaška finančna straža je v sodelovanju z državnim tožilcem Federicom Frezzo uvedla preiskavo že novembra lani, sprva je sledila potezam Marina Paolettija. V prvih mesecih tega leta so preiskovalci izvedli dva zasega, prestregli so polavtomatsko puško UZI z dušilcem (tako strelno orožje, po izvoru iz Izraela, je v torek uporabil italijanski ropar v banki v Luciji), revolver ter nabojnika s po 78 naboji. Paolettija preiskovalci niso takoj aretirali, saj so hoteli razumeti, kdo je vpleten v posle in ujeti večje število trgovcev z orožjem. Finančni stražniki so osumljence stalno opazovali, prisluškovali so telefonskim in drugim pogovorom ter uporabili različne tehnološke pripomočke, ki jih pokrajinski poveljnik finančne straže Pier Luigi Mancuso včeraj ni hotel razkriti.

»Po zasegu orožja se tukajšnja kupca nista ustavila, njuni partnerji na Koprskem so bili zaradi pripetljaja precej živčni. Kupoprodaje so se morale nadaljevati, saj je bil to njihov vir dohodka,« je povedal Palumbo. Poudaril je, da je bila redna izmenjava informacij s koprskimi kriminalisti ključnega pomena. Slovenski policisti so med drugim ugotovili, da ima Edi Palčič na podeželju v okolici Kopa skrivališče za orožje - neke vrste bunker, izkopen v zemlji.

Zaseženo orožje na novinarski konferenci v Trstu, v sredini pokrajinski poveljnik finančne straže Pier Luigi Mancuso in novi vodja oddelka za boj proti organiziranemu kriminalu Mario Palumbo

KROMA



EDI PALČIČ



MARINO PAOLETTI



MARINO SUC

Sklepna faza

Preiskave z nazivom »Shooter 2011«, ki se je vlekla od novembra, je moralo biti enkrat konec, sklepno fazo so tržaški in koprski preiskovalci uskladjili. Paoletti in Suc sta občasno zahajala k osamljeni hišici blizu Padrič in pozornost italijanskih preiskovalcev se je v glavnem usmerila na Kras. 25. julija so finančni stražniki pri Padričah prijeli Paolettija in zasegli bazuko, ki je skozi Hrvaško in Slovenijo prispela iz Bosne in Hercegovine.

V petek, 12. avgusta, sta bila na vrsti Palčič in Suc, ki sta se nekaj pred 11. uro srečala na istem območju. »Palčič je bil vseskozi zelo previden, bal se je, da ga zasačimo. Vsakič ga je spremljal kak avtomobil, sam pa si je dobro ogledoval oko-

lico in se na tej strani meje ni dolgo zadrževal. Kljub temu smo bili naposled uspešni,« je pripovedoval Palumbo.

Orožje in droga

Na območju Kopa in slovenskega Krasa so slovenski policisti medtem odvzeli prostost 31 in 23 let starima slovenskima državljanoma, ki tvegata od 1 do 10 let zaporne kazni. Eden od dveh je po podatkih finančne straže sin Zvonimirja Vojške, nekdanjega agenta Sove, ki je v Sloveniji zaprt zaradi sodelovanja v umoru, tudi sam pa je bil vpleten v promet z orožjem. Koprška policija je zasegla pištolo in 695 gramov marihuane. Prekupčevanje z mamili je bila vzporedna dejavnost, s katero so vpleteni bržkone pridobivali kapital za nakup orožja.

Dolg seznam dejanj

Osumljenci, ki so jih prijeli na italijanski strani, sploh niso novinci. Edi Palčič je bil že nekajkrat vpleten v kriminalna dejanja, v Trstu pa je zaslovel, ko je v zaporu prestajal kazen zaradi prometa z drogo. Pred dobrim desetletjem je v svoji celici načrtoval atentat na državnega tožilca Federica Frezzo, istega, ki mu je tudi tokrat prekrizal račune. Tedaj so preiskovalci prestregli Palčičev telefonski pogovor in preprečili izvedbo atentata. Tudi Paoletti (upravljal je tržaški nočni klub Mexico) in Suc sta imela v preteklosti že težave s pravico, oba zaradi združevanja v zločinske namene, Paolettija pa so nekoč aretirali tudi zaradi spodbujanja nezakonitega priseljavanja.

Aljoša Fonda

KRIŽ - Obisk tržaške podžupanje Fabiane Martini

Več pozornosti Krasu in okolici

»Protestni« maši na trgu pred cerkvico sv. Roka je sledilo družabno srečanje v Slomškovem domu

»Protestni« maši na odprtem pred zidarskimi odri obdano cerkvico sv. Roka je v Križu v torek zvečer sledilo družabno srečanje v Slomškovem domu. Priredil ga je domači župnik Maks Suard, ki je želel s tem tudi počastiti tržaško podžupanjo Fabiano Martini. Pred srečanjem si je podžupanja v spremstvu župnika in številnih vernikov ogledala notranjost zaprte cerkvice.

Martinijeva je v razgovoru s Križankami in Križani obljubila ne samo zanimanje za obnovitev kriške cerkvice, temveč tudi drugačni pristop Občine Trst do Krasa in okolice na sploh. Pri tem je treba presekati s preteklostjo in zlasti s prejšnjo upravo, ki je marsikaj obljubila, naredila pa malo ali nič.

Prejšnji župan Roberto Dipiazza je nekaj mesecev po izvolitvi leta 2001 sam predlagal javno srečanje s Križani, na katerem je obljubil veliko stvari, med drugim tudi dvojezične smerokaze. Kmalu zatem je Občina po Križu namestila smerokaze le z italijanskimi napisi.

Tržaška podžupanja Fabiana Martini in kriški župnik Maks Suard pred zidarskimi odri obdano cerkvico sv. Roka

KROMA



Na Opčinah od jutri Demokratski praznik

Na dvorišču pred Prosvetnim domom na Opčinah se bo jutri začel tradicionalni Demokratski praznik, ki ga prireja pokrajinska sekcija Demokratske stranke. Do nedelje, 21. avgusta, bo poskrbljeno za glasbo, politiko, hrano, kulturo in zabavo, obljublja organizatorji. Kioske bodo odprli ob 18. uri. **Jutri bo ob 19. uri na sporedu javna debata o krizi, politiki in bodočnosti** z evropsko poslanko Deboro Serracchiani in odgovornim za mlade demokrate na državni ravni Brandom Benifeiem. Ob 20.30 bo čas za ples s ansamblom Dario & Friends. **V soboto, 20. avgusta, bo ob 19. uri debata o levosredinskih izzivih v luči deželnih volitev leta 2013;** udeležili se ga bodo tržaški župan Roberto Cosolini, videmski župan Furio Honsell in pordenonski župan Claudio Pedrotti, s katerimi se bo pogovarjal novinar Cristiano Degano. Ob 20.30 bodo zadonele note ansambla Souvenir. **V nedeljo** pa bo ob 19. uri beseda tekla o **volilni zmagi in poletni krizi gospodarskih trgov;** o vsem tem se bodo pogovarjali senatorka Tamara Blažina, poslanec Ettore Rosato in pokrajinski tajnik DS Francesco Russo. Praznik se bo zaključil s plesom ob zvokih ansambla Oasi.

V kopališču Pedocin preprečili utopitev

Včeraj popoldne je 72-letna kopalka v morju pred tržaškim kopališčem Pedocin (Lanterna) tvegala, da utone. Med plavanjem se ji je ustavilo srce in glava ji je zdrknila pod vodo. K sreči je bila v gneči na plaži tudi operaterka službe 118, ki je svoj prosti čas preživljala pod sončnimi žarki. 72-letnici je rešilec odpeljal utopljeno v bolnišnico na Katinaro. Sinoči je bila še v življenjski nevarnosti. Na prizorišču je bila tudi obalna straža.

Raje na aperitiv kot v hišni pripor

Tržaški karabinjerji so 49-letnika iz Kampanije zamenjali čakali pred vhodom v stanovanje, v katerem prestaja nekajmesečno kazen v obliki hišnega pripora. Moškemu je tržaško sodišče dovolilo, da odhaja v službo (po poklicu je delavec), pod pogojem, da se po delu takoj vrne domov. V torek se je z znanci zadržal na aperitivu v bližnjem baru, ob prihodu karabinjerjev je imel še kozarec v roki. Preostale mesece bo prebil v zaporu.



NAŠ POGOVOR - Fabio Ruzzier

»Četudi sem izgubil 37 let spanja, bi se spet odločil za isto poklicno pot«

Znani športnik je bil zaposlen v tiskarni našega dnevnika - »Uživam, ko dosegam rezultate«

Fabio Ruzzier se je letos spomladi upokojil po 37 letih dela v tiskarni Primorskega dnevnika. Ob tej priložnosti je z njim nastal pričujoči intervju, v katerem je pogovor stekel o doseženih športnih uspehih, spremembah, ki jih je v teku desetletij doživljal v službi in delu v družinski osmici, ki je v Lonjerju odprta že več kot pol stoletja.

Ali se spominjate začetkov svoje športne poti? Kje in pri kolikih letih se je pričela?

Bilo je leta 1967, imel sem 14 let in s treningi atletike, ki jih je takrat vodil Vojko Cesar, sem pričel pri SZ Bor: najprej s peterbojem, nato z mnogobojem in končno še z deseterobojem vse dokler si nisem poškodoval rame. Po letu 1973 sem pričel trenirati pri društvu Cus Trieste. Sredi 80ih let sem pri lonjerski Adrii ustanovil atletsko sekcijo, v kateri je delovalo kakih 30 mladih. K hitri hoji sem se približal malo pred tem čisto po naključju: k takojšnjemu navdušenju in uspehom je botrovalo dejstvo, da sem hitro asimiliral tehniko: bil sem namreč dokaj gibčen v bokih, uporaba katerih je pri tem športu ključnega pomena.

Bi predstavili glavne dosežke svojega športnega udejstvovanja v hitri hoji?

V skupini veteranov sem postal 22-krat svetovni, 11-krat evropski in 22-krat italijanski prvak; zmage sem v minulih letih dosegel tudi kot slovenski državljani. Kot edini v Italiji sem v tej panogi - četudi nisem dejansko nikoli postal član državne reprezentance, saj v le-tej nastopajo le člani vojaških klubov -, postavil 3 članske državne rekorde.

Katera od teh zmag vam je ostala v najlepšem spominu?

Najlepše je verjetno bilo leta 1992, ko sem dosegel državni rekord na 35 kilometrov dolgi progi v Luganu: predvsem zaradi tega, ker tisti, ki je dotlej imel rekord, se je imenoval Grecucci. Dosežek tega zelo uspešnega športnika sem izboljšal za celi dve minuti. Kar se tiče veteranov, mi je pa v najlepšem spominu ostala prva zmaga, ki sem jo dosegel na Japonskem. Danes, po 22 doseženih zmagah, so tekmovanja v določeni meri zame postala breme: zgleda namreč normalno, da moram zmagati, vendar ni samoumevno...

Kateri je ključ do tolikšnih uspehov?

Ker poznam vse kolege, ki so po svetu aktivni v tej panogi, lahko rečem, da so moje zmage enostavno rezultat dejstva, da pač treniram vsak dan ... Moji tekme iz drugih držav trenirajo manj pogosto.

Vam ukvarjanje s tem športom predstavlja užitek?



Fabio Ruzzier med tekmo v Luganu (desno), levo pa s »pokalom«, ki ga prejel ob odhodu v pokoj



KROMA

Vsekakor. Po naravi so mi namreč všeč športi, ki zahtevajo napor. Uživam seveda, ko dosegam rezultate.

Kakšne razdalje premagujete v tej disciplini?

Tekme, katerih se udeležujem, potekajo na razdaljah od 25 do sto kilometrov.

Kako ste v vseh teh letih usklajevali službo s treningi in kaj ti dejansko predvidevajo?

V tiskarni sem bil na začetku zaposlen kot sofer, kar pomeni, da sem delal ponoči in torej lahko treniral podnevi. Pozneje, ko sem imel bolj mobilen delovni urnik, je bilo to usklajevanje težje, vendar k sreči se je v zadnjih desetletjih ta zadeva uredila. Training predvideva 14 kilometrov vsakodneвне hitre hoje. Sedaj, ko se pripravljam na evropsko prvenstvo, večam postopoma prehojeno razdaljo do 30 kilometrov. Dogaja pa se, da treniram v določenem obdobju tudi do 70 kilometrov dnevno. Čeprav so to velike razdalje, moram reči, da mi treningi predstavljajo popolno sprostitve.

Se med premagovanjem tovrstnih razdalj pojavljajo krize?

Tako na treningih kot na tekmah moram verjeti v dosežek zastavljenega cilja: brez

tega prepričanja ne preneseš napora. Pri hitri hoji je kot v življenju: imeti moraš namreč pred sabo cilj, saj drugače ne greš trenirati sam 70 kilometrov ... Ob zaključku vsake tekme si torej postavim nov cilj, ki ga moram nato doseči: tako se sam spodbujam.

Bi spregovorili o vašem delu? Kako se je pravzaprav odvijala vaša poklicna pot?

V tiskarni PD sem bil zaposlen najprej v dnevnem in nato v nočnem ekspeditu. Pred dvema desetletjema sem pričel z delom v rotaciji, kjer sem na začetku opravljal osnovne naloge, se naučil tiskati časopis in nazadnje postal vodja tiskarne. Nekateri mislijo, da je delo v rotaciji dolgočasno, vendar zame ni bilo tako: novice, ki jih tiskaš, so namreč vsak dan drugačne; spreminjaš barve časopisa, itd.: delo je torej tudi ustvarjalno in polno zadoščenj. Ko me kdo vpraša, kako je izgledal moj poklic, mu odgovorim, da sem z njim dejansko izgubil 37 let spanja ...in dodam, da če bi vnovično izbiral, bi spet krenil na isto poklicno pot. Lepota tega dela je bila tudi v tem, da nisem imel nikogar nad seboj, 'ki me je preganjal.' Moral sem pa seveda vse primerno organizirati, da je lahko delo primerno steklo.

Ukvarjate se tudi z vinogradništvom. Vaša osmica je poznana med ljudmi ...

Našo osmico v Lonjerju ljudje poznajo, ker je v tržaški pokrajini tista, ki je največ let neprekinjeno odprta: to je že 74 let. Zaradi tega dosežka je moja mati leta 1987 tudi prejela zlato kolajno od Trgovinske zbornice, ki so jo pa nam žal potem ukradli, ko so pred leti oropali naš dom. Kaže, da je odjemalcem še predvsem všeč naše črno vino.

Matej Caharija

Praznik krompirja in kraških sirov v Praprotru

Jutri se bo na prireditvenem prostoru sredi borovega gozdička v Praprotru začel Praznik krompirja in kraških sirov, kulturna in enogastronomska prireditev, ki jo prireja kulturno-športno društvo Ajser2000 s podporo devinsko-nabrežinske občine. Že tretje leto zapored bodo protagonisti dogajanja ljudske in krajevne kulinarične in vinarske tradicije.

Vsak dan bodo do vključno ponedeljka, 22. avgusta, delovali dobro založeni kioski (od 17. ure dalje). Za otroke bo v popoldanskih urah poskrbljeno za animacijo oz. igro in zabavo, medtem ko bodo v večernih urah, po 21. uri na svoj račun prišli starejši, saj bodo na sporedu koncerti. Jutri bodo nastopili glasbeniki skupine California Chilies (poklon Red Hot Chili Peppersom), v soboto Pinkover (poklon Pink Ploydom), v nedeljo country skupina Crossroads, v ponedeljek pa najprej kabaretna točka z Leom in Gerryjem, nato pa koncert tržaške skupine Bandomat.

Zbrane prispevke bodo namenili združenjema Agmen in Azzurra, ki pomaga bolnim otrokom.

Eva Orzan nova ravnateljica oddelka za otorinolaringologijo

Na oddelku za otorinolaringologijo pediatrične bolnišnice Burlo Garofolo imajo novo ravnateljico. Gre za zdravnico Evo Orzan, ki prihaja iz bolnišnice v Padovi in je pri nas zmagala natečaj. Orzanova velja za specialistko v vgradnji polzevih vsadkov za naglušne otroke, se pravi za vgradnjo slušnih pripomočkov, ki nadomeščajo delovanje notranjega ušesa.

Orzanova se je rodila v Gorici, diplomirala (cum laude) pa v Trstu leta 1991. Svoje medicinske usluge je nudila že na univerzi Federico II v Neaplju, nato pa v Padovi na oddelku, ki se posveča otroškemu slušnemu sistemu. Pripomogla bo pri odpravljanju naglušnosti pri najmlajših oz. pri rehabilitaciji gluhih otrok.

KOPALIŠČE AUSONIA - Miss Trieste

Najlepša Tržačanka je 21-letna Sara Pertan



21-letna Tržačanka Sara Pertan (1,74 m) je bila v ponedeljek, 15. avgusta, v okviru prireditve Noč zvezd v kopališču Ausonia okronana z naslovom Miss Trieste. Sara dela v trgovini, rada poje in se zanima za medicino. Zelo je fotogenična in ekspresivna, so ocenili člani žirije. Za vse tiste, ki ste še pred dnevi prebrali novico, da je Miss Trieste 19-letna Goričanka Deborah Gam-

bino, naj ponovimo, da potekata v Trstu dve lepotni tekmovanji z istim nazivom. Medtem ko se bo Deborah udeležila državne prireditve Miss Italia, bo Sara bolj vezana na modne dogodke.

Večer so popestrili glasbeni, plesni in drugi modni vložki. Na fotografiji z leve 17-letna Pamela Fonda, zmagovalka Sara Pertan in 16-letna Nikita Anselmo.

KRIŽ - V okviru Mednarodnega festivala kitare Kras

Koncert Gorni Kramer Quarteta z Martino Feri drevi na vrtu Ljudskega doma



Kvartet med nastopom na prireditvi Muzeji zvečer poleti 2006

KROMA

Po junijskem nizu koncertov, bo Mednarodni festival kitare Kras imel letos poletni podaljšek z enkratnim dogodkom, na sporedu **drevi ob 21. uri na vrtu Ljudskega doma v Križu**. V sodelovanju z gostilno Bita bo skupina Gorni Kramer Quartet izvedla večer pod zvezdami s skladbami iz zlate dobe evropskega in ameriškega swinga, z argentinskim tangom in glasbo iz '50-'60 let, od francoskega »valse musette« do »gypsy jazz«.

Skupina deluje od leta 2003 kot združenje uveljavljenih glasbenikov, in sicer harmonikarja Sebastiana Zorze, kitarista Marka Ferija, bas-kitarista Aleksandra Paunovića in bobnarja Giorgia Fritscha. Sestav pogosto sodeluje z jazz pevko Martino Feri, ki bo nastopila tudi na tem koncertu. Gostje skupine bodo ob tej posebni priložnosti tudi violinist Toni Kozina, klarinetist Aljoša Starc in trobentač Martin Rebecchi. V primeru slabega vremena bo koncert v dvorani Ljudskega doma. **Vstop je prost.**



POLETNE PRIREDITVE - Muzeji zvečer

Torkov gledališki poklon Italu Svevu

Organizatorji zadovoljni z obiskom letošnjih torkovih in sredinih srečanj



V torek so se z gledališko uprizoritvijo poklonili Svevu (levo), več pobud je vsakič namenjenih otrokom, poskrbljeno pa je tudi za glasbene užitke

KROMA



Vrhunec razgibanega poletnega dogajanja v Trstu vsako leto med drugim predstavlja tudi prireditev Musei di Sera - Muzeji zvečer, v okviru katere je moč uživati ob gledaliških predstavah, dobri glasbi, vodenih ogledih po muzejski zbirki, letos prvič pa prireditev ponuja tudi pester program za ljubitelje sedme umetnosti. Prizorišče 18. izdaje prireditve Muzeji zvečer ostaja Palača Gopčević s svojim gledališkim muzejem Carlo Schmidl, veliki oder pa je postavljen na Ul. Rossini. Organizatorji, to so Mestni muzeji za zgodovino in umetnost v sodelovanju z javnimi in zasebnimi ustanovami, so lahko letos zadovoljni tudi z vremenskimi okoliščinami, ki jim omogočajo nemoteno organizacijo in dober obisk.

O tem, da prireditev vsak torek in sredo zvečer obišče veliko ljudi, smo se prepričali tudi predvčerajšnjim, ko je dogodek obiskalo več kot 880 ljudi, po podatkih direktorja Mestnih muzejev za zgodovino in umetnost Adriana Dugulina je pet kulturnih večerov obiskalo skoraj 4600 ljudi, kar je eden najboljših obiskov do zdaj.

Torkov večer nam je ponudil potovanje v literarni svet Itala Sveva, čigar 150 - letnico rojstva obhajamo letos. Literarni večer, ki je nosil naslov Pillole Sveviane, je pripravilo stalno gledališče La Contrada, ki je na oder poslalo Adriana Giraldirja in Paolo Saitta. Oba igralca sta blestela v monologu in dveh dialogih in nam na ze-



lo zabaven način "po kapljicah" približala Svevov svet. Najprej je bil na vrsti monolog Prima del Ballo, v katerem se mladenka sprašuje, zakaj je na plesih tako težko spoznati pravega mladeniča, ki bi jo popeljal na drugi ples. Nato smo lahko prisluhnili zelo zabavnemu in hudomušnemu dialogu La Verità, v katerem se soprog na vse »kriplje« trudi prepričati soprogo, da je ni prevaral. Največji aplavz pa je požela zadnja Svevova »kapljica«, v kateri je do izraza prišla novinarska žilica tega tržaškega literata. Adriano Giraldir in Paola Saitta sta občinstvo zabavala z odlomkom Noi del tramway di Servola.

In medtem, ko se je občinstvo zabavalo pod odrom v Ul. Rossini, je bilo prijetno tudi znotraj palače Gopčević, kjer so potekali delavnice za otroke, kulturni kotiček Notturmo in projekcija filma Otroci raja - Les enfants du paradis, film, za katerega je scenarij napisal veliki pesnik Jacques Prevert, in sicer v sodelovanju z režiserjem Marcelom Carnejem. Večer pa je ponudil tudi zelo zabavno druženje z Ornello Serafini, ki se je v sklopu prireditve Musei di Sera že predstavila kot kuharica v vili Sartorio, tokrat pa je nastopila kot snažilka, ki nam med pometanjem soban in čiščenjem muzejskih vitrin na briljanten in čisto samosvoj način postreže z zelo hudomušnimi anekdotami. Čisto za konec pa naj še povemo, da je veliko zanimanje vladalo tudi za razstavo Suoni di Carta-Papirnati zvoki, v sklopu katere je mogoče spoznati »glasbene škatle« iz začetka 20. stoletja. (sč)

POGOVORI Z ODLIČNJAKI - Nastja Slavec (Licej A.M. Slomška)

Pomagal ji je balet

Maturitetni referat posvetila ženski v patriarhalni družbi - Šola ji je veliko dala prav na osebni ravni

Zadnji iz serije pogovorov z letošnjimi maturanti-odličnjaki je posvečen kandidatk, ki se je na letošnjem državnem izpitu absolutno najbolj odrezala. Nastja Slavec iz Mačkolj je namreč na maturi prejela 100/100 s pohvalo, kar predstavlja najvišjo možno oceno. Slednja je bila v zraku že takoj po nastopu v ustnem delu izpita, ko ji je komisija zaploskala, kar je pisec teh vrstic doživel prvič, medtem ko mačkoljanska odličnjakinja jemlje to normalno, prav tako je ocena ni presenetila: »Vedela sem, da lahko ciljам na stotico, ker sem vedno imela visoke ocene. Po drugi strani pa ne moreš nikoli biti zares gotov, da ti bo šlo vse prav, po ustnem delu pa sem vedela, da bo stotica,« pravi.

Nastja Slavec je na začetku ustnega dela nastopila s referatom o ženski v patriarhalni družbi (naslov je bil Angel ali zver): »O tem sem precej razmišljala tudi sama. Predvsem me zanima, kako patriarhat gleda na ženske, da jih opredeljuje njihova spolna,

rodilna funkcija, po drugi strani pa je vse to označeno kot bolezensko. Zanimala me je tudi vloga samostojnih žensk, žensk, ki so se uveljavile.«

Mačkoljanska odličnjakinja je bila pred petimi leti neodločena med klasično in družboslovno smerjo: »Klasična velja za "šolo za take pridne", ampak družboslovna me je bolj privlačila zaradi predmetov in sem zadovoljna, da sem izbrala to šolo, mislim, da mi je veliko dala prav na osebni ravni. Naučila me je, da kritično razmišljam in drugače gledam na svet in tudi da globlje občutim sebe. Imela sem tudi zelo dobre profesorje, tako da se ne kesam,« pravi Nastja, ki glede načina poučevanja v petih letih na liceju Slomšek pravi: »Zdelo se mi je, da se vedno povezujemo z aktualnimi tematiki, tako da je bilo pozitivno, včasih sem imela občutek, da dobimo dosti fotokopij, da se zahteva dosti samostojnega dela, ampak to je tudi dobro.«

Nastja Slavec je na maturi prišla z najvišjo oceno (deset) v vseh



predmetih, zato so nas še posebej zanimala njene učne navade: »Če že moram sedeti v šoli šest ur, vsaj takrat sledim in se učim, si zapisujem, podčrtujem in sodelujem pri pouku.

Potem moram reči, da mi je pomagal balet, ker če imaš vsak dan, štirikrat na teden vaje, se moraš navaditi, da naloge opraviš prej, hitro ampak učinkovito, da se učiš poglobljeno. Po mojem to je glavno. Balet mi je tudi pomagal, da nisem bila vedno na knjigah, da sem se tudi sprostila in pridobila na samozavesti.« Zaradi baleta, ki ga vadi pri ustanovi Centro formazione danza Citta di Trieste, je prostega časa bolj malo, izkoristi pa ga za branje in obisk gledališča. Opravila je tudi sprejemni izpit za vstop na plesno akademijo v Rimu. Ob nastajanju tega pogovora ni še vedela za izid, prav tako je bila še neodločena glede nadaljnega študija, saj sta ji poleg baleta všeč tudi matematika in antropologija. Glede poletnih počitnic pa je Nastja takrat pomagala v domači osmici, za sklepni del poletja pa je razmišljala o kakem baletnem seminarju in letovanju na morju, mor-da tudi o obisku Anglije. (iž)

Sodelovanje na septembrskem prazniku v Gročani

SKD Krasno polje Gročana, Pesek, Draga prireja že tradicionalni septembrski vaški praznik, ki bo letos na sporedu v dneh od petka, 9. septembra, do nedelje, 11. septembra.

Tudi letos se prireditev uokvirja v širšo pobudo -Pot zemlje in vode, virov življenja - v sodelovanju s pripravljanim odborom Dnevo kmetijstva, ribištva in gozdarstva, Občino Dolina in Kmečko zvezo. Zaradi tega bo razstava/sejem potekala v širši obliki s stojnicami, pri katerih bodo kmetovalci in obrtniki s krajevnega obmejnega območja lahko ponujali in promovirali svoje kmetijske in druge pridelke ter izdelke. Stojnice bodo postavljene na širšem območju vaškega jedra, tako da si bodo obiskovalci lahko ogledali vas in seveda postali pri vsaki stojnici. Razstava/sejem bo potekala samo v soboto, 10., in v nedeljo, 11. septembra. Ob tem bo na vaškem trgu potekala tradicionalna šagra.

Kmečka zveza in SKD Krasno polje vabita kmetije, da se udeležijo z lastno ponudbo razstave/sejma tipičnih pridelkov in izdelkov. Prispevek za udeležbo znaša 35 evrov na stojnico, za delno kritje stroškov. Za dodatne informacije so na razpolago uradi Kmečke zveze (040/362941) od ponedeljka, 22. avgusta, dalje.

Pokemon kamp v trgovskem centru Montedoro pri Miljah

Od danes do nedelje, 21. avgusta, bo trgovski center Montedoro pri Miljah gostil t.i. Pokemon kamp. Pokemon je priljubljena japonska risana serija, po kateri so potem nastale seveda tudi Pokemon igre za konzole Nintendo. Obiskovalci se bodo v teh dneh lahko preizkusili v računalniških igrah ter med seboj tekmovali na turnirjih. Na voljo bo najnovejši Pokedex 3D, ki ga bodo lahko vsi brezplačno naložili na svoje konzole. Vsak se bo lahko tudi vključil v širšo skupino pokemon izvedencev. Udeležba na Pokemon kampu je brezplačna.

O ribah v Jadranu in po sledih Marca Pola

Muzej morja (Campo Marzio) vabi **drevi** na posebno srečanje posvečeno našemu Jadranskemu morju. Član inštituta za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko (OGS) Simone Libralato bo drevi ob 21. uri spregovoril o različnih vrstah rib, ki so živele, ki živijo in še bodo živele v severnem Jadranu; izpostavil bo zaključke naravoslovnih raziskav in znanstvenih dognanjih. V petek pa bo ob 21. uri gost v muzeju novinar in pisatelj Alessandro Marzo Magno, ki se bo podal na virtualno jadranje po Benškem zalivu po sledih Marca Pola.

Pravljice, kreativna reciklaža in Kokoš

Osebe morskega rezervata pri Miramaru vabi jutri v pristanišče Porto San Rocco v Miljah, kjer bodo ob 16. uri člani okoljevarstvene organizacije WWF delili koristne informacije o onesnaževanju oz. o potrebnem spoštovanju morja. Ob 18. uri bo pri stendu WWF čas za animirano pravljico za najmlajše, ki bo na preprost način predstavila škodo, ki jo človek povzroča morske-mu ekosistemu; sledila bo kreativna delavnica reciklaže. Udeležba je brezplačna. V nedeljo pa bo na sporedu izlet na vrh Kokoš pri Bazovici. Predhodna prijava udeležbe je nujna. Več informacij je na voljo na tel. 333/9339060 oz. na spletni strani www.riservamarinamiramaire.it.



NARAVA - Lovca zagledala ptice, ki so tipične za otok Cres

Nad Kontovelom leteli veličastni beloglavi jastrebi



Po delfinu in brazdastem kitu, ki sta v prejšnjih dneh plavala pred tržaško obalo, se je v toplih avgustovskih dneh pojavila še ena žival, ki je v naših krajih sploh ne vidimo pogosto. Nad Kontovelom so včeraj okrog 13. ure opazili trojico nenavadno velikih ptic ujed, ki je visoko na nebu letela iz smeri Zgonika južno proti Trstu in Bregu. Očividca, ki sta prisostvovala nekajminutnemu prizoru, prisegata, da so bili to beloglavi jastrebi (v latinščini *gyps fulvus*, v italijanščini grifone), tipični prebivalci otoka Cresa.

Zakonca Sergij Štoka in Susanna Mazzon sta oba lovca, prvi iz proseško-

kontovelske lovske družine, druga iz nabrežinske. »Predvsem moja žena je dokaj podkovana, obiskovala tečaj za lovske čuvaje. Prepričana sva, da so bili to beloglavi jastrebi,« pravi Štoka. Ptice, ki so se s ponosnimi zamahi šopirile visoko na nebu med Kontovelom in Naseljem San Nazario, so bile nenavadno velike, kakršnih na Tržaškem navadno ne vidimo. Dimenzije in značilnosti pa so ustrezale knjižnemu opisu beloglavega jastreba: ptice so bile dolge kak meter, veličasten razpon kril pa je meril najmanj 2,5 metra. »Letele so zelo visoko, kakih petsto metrov nad

najinima glavama. Takih ptic v naših krajih še nisem zagledal,« je dejal Štoka in pristavil, da je bilo kljub veliki razdalji mogoče razločiti belo perje na perutih in vratu.

Beloglavi jastreb (*sliki sta s svetovnega spleta*) je mrhovinar, ki se v glavnem zadržuje na goratih področjih. Na otoku Cresu je njemu namenjen naravni rezervat, pogosto ga opažajo tudi v Sloveniji (zlasti nad Kobaridom), Avstriji in Furlaniji. V občini Forgaria s posebnim načrtom podpirajo gnezdenje in postopno uvajanje te živalske vrste. (af)

KRAŠKA OHCET Darilna košara se polni ...



Narodna noša za nevesto - prispevek Občine Repentabor; **majhna lesena skrinjica-ročno delo** - darilo Marjana Corettija iz Ricmanj; **Ivana in Dean (prejšnji kraški par)** - majolke za vino; **enoletna vinjeta za slovenske avtoceste** - darilo BAR G Fernetič;

750,00 evrov - darilo Združne kraške banke; **komplet kuhinjskih nožev na lesenem podstavku** - darilo podjetja Kralj David & Fabjana Snc.;

enoletna naročnina na Primorski dnevnik - darilo družbe DZP-PRAE.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 18. avgusta 2011

HELENA

Sonce vzide ob 6.08 in zatone ob 20.09 - Dolžina dneva 14.01 - Luna vzide ob 21.39 in zatone ob 10.56

Jutri, PETEK, 19. avgusta 2011

LJUDEVIT

VREME VČERAJ: temperatura zraka 28,9 stopinje C, zračni tlak 1016 mb ustaljen, vlaga 43-odstotna, veter 16 km na uro, vzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 25,2 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 20. avgusta 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Tor S. Piero 2 (040 421040), Ul. Revoltella 41 (040 941048), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Revoltella 41, Trg Goldoni 8, Žavljje - Ul. Flavia 39/C.

Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Goldoni 8 (040 634144).

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega

podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 17.00, 19.00, 21.15 »Conan The Barbarian - 3D«.

ARISTON - 18.45, 21.00 »Michel Petrucciani - Body and Soul«; Poletna arena: 21.00 »Michel Petrucciani - Body and Soul«.

CINECITY - 19.20 »Tekken«; 16.30, 21.30 »Captain America - 2D«; 18.45 »Captain America - 3D«; 16.30, 19.00, 21.45 »Hanna«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »I pinguini di Mr. Popper«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Come ammazare il capo e vivere felici«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Horror movie«; 16.10, 21.30 »Harry Potter e i doni della morte parte 2«.

FELLINI - 16.30, 20.00 »Diario di una schiappa 2«; 18.00, 21.40 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 2D«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Hanna«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Come ammazare il capo... e vivere felici«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30 »Cars 2«; 18.20, 20.10, 22.00 »Le donne del 6. piano«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.50, 18.00 »Cukrček 2«; 20.10, 22.10 »Kako se znebiti šefa?«; 19.00 »Pirati s Karibov: Z neznanimi tokovi«; 16.00, 18.10, 20.20 »Smrkci 3D«; 16.50, 21.40 »Vzpon Planeta opic«.

KOPER - PLANET TUŠ 18.45 »Prvi maščevalec 3D«; 18.20, 20.30 »Kako se znebiti šefa?«; 15.50 »Super 8«; 16.05 »Vzpon planeta opic«; 18.15, 20.50 »Zamenjava«; 21.25 »Zelena svetilka 3D«; 15.00, 16.35, 17.10, 19.20, 21.30 »Smrkci 3D (sinhr.)«; 16.00, 18.10, 20.20 »Smrkci (sinhr.)«; 15.30, 18.00, 20.40 »Kavboji in vesoljci«.

LJUJSKI VRT - 21.15 »Habemus Papam«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I pinguini di Mr. Popper«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Conan The Barbarian 2D«; Dvorana 3: 16.30, 18.15 »Diario di una schiappa 2«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Captain America il primo vendicatore - 2D«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Horror Movie«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 20.10, 22.00 »Horror movie«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.15 »Captain America: Il primo vendicatore - 3D«; Dvorana 3: 17.40, 20.15, 22.10 »I pinguini di Mr. Popper«; Dvorana 4: 17.30, 20.10, 22.00 »Come ammazare il capo e vivere felici«; Dvorana 5: 17.30, 20.30 »Il ventaglio segreto«.



Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da so bile na spletni strani urada www.scuola.fvg.it objavljene dokončne pokrajinske lestvice učnega osebjaja slovenskih šol vseh vrst in stopenj za Tržaško pokrajino.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil 15. julija na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) objavljen odlok o posodobitvi zavodskih lestvic učnega osebjaja šol vseh vrst in stopenj. Za vpis v zavodske lestvice morajo kandidati v roku 30 dni od objave odloka izpolniti in izbrani šoli izročiti obrazec A/1, A/2 ali A/2 bis, medtem ko je za izbiro šol predviden obrazec B, ki ga je treba po predhodni registraciji (www.istruzione.it/istanze on-line) po internetu izpolniti do 26. avgusta (do 14.00). Kandidati, ki so vključeni v pokrajinske lestvice habilitiranih in ne prosijo za vpis drugih natečajnih razredov v 2. ali 3. pasu, izpolnijo samo obrazec B. Podrobnejša navodila so na razpolago v omenjenem odloku.

DTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 27. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9.00 do 14.00.

EDI MOBILI
ulica Baiamonti 3 - Trst - tel. 040-820766

www.edimobili.com

KOLEKCIJA EASYCHIC
pravo usnje po polovični ceni

DOIIMO Sofas

rezervirano za stranke

V AVGUSTU ODPRTI

for the next generation



**ŽUPNIJA SV. JERNEJA AP. in
DRUŠTVO SLOVENSKEGA IZOBRAŽENCEV**
vabita na
**KONCERT in
ODPRTJE RAZSTAVE**
v soboto, 20. avgusta 2011,
ob 19.30
v župnijski cerkvi na Opčinah
Sodelujejo organisti in solisti
**udeleženci vsakoletnega
seminarja ZCPZ iz Trsta**
Sledi v Zinkovem domu odprtje
razstave o slikarki **Bari Remec**

*Naša draga mama, nona in
pranona*

Dora Rapotec

*je osvojila 90. življenjsko stopnico.
Pogumno naprejš!*

ji kličemo
vsi domači

*Danes slavi častitljivih 90 let
naša bivša dolgoletna pevka*

Dora Rapotec

*Še veliko zdravja, sreče in
veselega petja
ji želimo*

vsi pri
SKD Slovenec in
MePZ Slovenec-Slavec

Naša draga pevka

Dora Rapotec

*slavi danes 90. rojstni dan.
Vse najboljše
ji želimo*

pevci in organist
cerkvenega pevskega zbora
župnijskega Antona
Puščavnika v Borštu

Čestitke

*Draga PETER in NORKA, spet
nov lista sta obrnila, vemo, da dobro
ga bosta izpolnila. Popisan naj bo s
srečo, zdravjem in veseljem, vse to so
naše srčne želje. Ob vajinem 50. rojst-
nem dnevu vse najboljše vama želi
Vaška Skupnost Praprotni.*



Navodila za prostovoljne prispevke

Vsem bralcem in naročnikom spo-
ročamo, da prostovoljne pri-
spevke sprejemamo v tajništvo
Primorskega dnevnika v Trstu, ul.
Montecchi, 6 (2 nadst.) in v Gorici,
ul. Garibaldi 9 ter v uradih Kruta v
ul. Cicerone 8, kjer je darovalcu na
razpolago ustrezen obrazec.

Darovalec lahko tudi nakaže pri-
spevek na bančni tekoči račun
družbe DZP Prae, ki bo poskrbela
za naknadno nakazilo prispevka
prejemniku: če darovalec želi, da
se v tem slučaju prispevek objavi v
časopisu, mora naši redakciji po-
sredovati (tudi po faksu) ustrezno
dokumentacijo (kopija bančnega
naloga) iz katere so jasno razvidni
točni podatki darovalca in pre-
jemnika.

Prispevek lahko darovalec izroči
neposredno prejemniku v goto-
vini ali z bančnim nakazilom na
njegov bančni tekoči račun: v tem
slučaju, če želi da se prispevek ob-
javi, mora nam posredovati (tudi
po faksu) kopijo bančnega na-
loga, iz katerega so jasno razvidni
njegov podatki in podatki pre-
jemnika, ali potrdilo s strani pre-
jemnika o prejemu prispevka s
podatki darovalca.

V očarljivem Kamnolomu v Repniču (Zgonik)
MUZIKAMNOLOM
SOBOTA, 20. AVGUST
ŠUKAR
koncert ciganske glasbe
info: 346 5231127 // info@glasbabreznjeja.com vstopnina 10 € // vstopnice bodo v prodaji na dan koncerta
GLASBA BREZ VIZA drugamuzika Občina Zgonik Teatri a teatro PROVINCIA TRIESTE

Izleti

**PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN
ŠZ SLOGA** vabita na dvodnevno tu-
ro v Kamniške Alpe v soboto, 20. in
nedeljo, 21. avgusta. Start iz Kamni-
ške Bistrice čez Korošico na Ojstrico
in Planjavo s prenočevanjem na Kam-
niškem sedlu. Naslednji dan pohod
čez Tursko goro na Rinke in sesto v
Kamniško Bistrico. Tura je težavna.
Start iz Nabrežine ob 6. uri. Prijave na
info@skdevin.it ali pa 334-9772080
(Aljoša).

SEKCIJA VZPI - ANPI Dolina-Mačko-
lje-Prebeneg pripravlja izlet v parti-
zansko Bolnico Franja v nedeljo, 28.
avgusta. Zainteresirane prosimo, da se
javijo na tel. št. 040-228896 (Nerina)
do 20. avgusta.

IZLET NA BARBANO: letos bo gori-
ško-tržaško slovensko romanje na
Barbano, v ponedeljek, 29. avgusta.
Ob 11. uri sv. maša, še prej pa pri-
ložnost za sv. Spoved in nakupovanje
spominkov. Naročen je avtobus, ki bo
na razpolago za vstop kot sledi: 6.30
- Bazovica; 6.45 - Opčine; 7.00 - Trst
(Trg Oberdan); 7.20 - Prosek; 7.25 -
Križ; 7.30 - Sestlan; 7.35 - Devin; 7.40
- Štivan. Po sv. maši bomo šli v Bilje
na kosilo, nato na Sveto Goro. Vpis in
informacije na tel. št. 347-9322123.

SKD IGO GRUDEN organizira dru-
štveni izlet v Idrijo v nedeljo, 4. sep-
tembra. Z vodičem si bomo ogledali
mesto in grad ter muzejske zbirke na
gradu. Po kosilu sprehod do Mejce,
kjer sta Kamšt (največje vodno kolo v
EU) in Scopolijev botanični vrt. Od-
hod ob 8. in povratek okrog 20. ure.
Vpisovanje v Kavarni Gruden v Na-
brežini (ob sredah zaprto). Info: 040-
299632 ali 339-5281729 (Vera).

Obvestila

**BREZPLAČNI POLETNI TEČAJ SLO-
VENSKEGA JEZIKA** raznih stopenj ter
konverzacije bo potekal avgusta in
septembra v popoldanskih in večernih
urah. Pouk se bo odvijal na odprtem
v prostorih ŠD Bor - stadion 1. Maj,
ob slabem vremenu pa v prostorih KD
Slavko Škamperle, str. di Guardiella 7.
Prijave: od 17. do 19. ure v Ul. Valdi-
rivo 30, tel. št.: 040-761470; izven
uradnih ur na tel. št.: 338-2118453,
centroitalosloveno@libero.it.

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da bo-
do njeni uradi zaprti do petka, 19. av-
gusta.

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNI-
CA** obvešča, da bo zaradi dopusta za-
prta do 19. avgusta. Do 2. septembra
bo odprta s poletnim urnikom, in si-
cer od ponedeljka do petka ob 8. do
16. ure.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabre-
žina, Zgonik in Repentabor) in Za-
druga L'Albero Appurro obveščajo,
da bo brezplačna ludoteka, name-
njena otrokom od 1 do 6 let staro-
sti, delovala v Igralnem kotičku Pal-
ček v Naselju Sv. Mavra od 16. do 18.
ure: 24. in 31. avgusta: »Oblikujmo
meduze«; »Barvane slamice«; 19. in
26. avgusta: »Barčice z imenom za
sedež«; »Ribolov«. Info na tel. št.
040-299099 od ponedeljka do sobo-
te ob 8. do 13. ure.

ODSEK ZA ZGODOVINO - NŠK bo za-
radi dopusta zaprt do 20. avgusta.

**ROJANSKA SLOVENSKA ŽUPNJSKA
SKUPNOST** vabi v nedeljo, 21. avgu-
sta, k tradicionalni sv. maši, ki bo pri
Marijini kapelici pri Lajnarjih (Piš-
čanci) ob 18. uri.

**V JASLIH SLOVENSKEGA DIJAŠKE-
GA DOMA** S. Kosovel je na razpola-
go še nekaj prostih mest za š.l.
2011/12. Za informacije pokličite na
tel. št. 040-573141.

OBČINA REPENTABOR objavlja javni
razpis za izbor popisovalcev za za-
dolžitve 15. popisa prebivalstva in sta-
novanj za l. 2011. Interesenti lahko
vložijo prošnjo za vključitev v izbor za
pripravo prednostne lestvice na os-
novi naslovov do 12. ure 22. avgusta.
Informacije na tel. 040-327122, faks
040-327511, anagrafe@com-monru-
pino.regione.fvg.it (občinski urad za
popisovanje), občina Repentabor
(Col, 37). Več na www.comune.mon-
rupino.ts.it.

OBČINA DOLINA objavlja javni raz-
pis za izbor popisovalcev za 15.
Splošni popis prebivalstva in stano-
vanj - l. 2011. Interesenti lahko vlo-
žijo prošnjo za vključitev v izbor za
pripravo prednostne lestvice na os-
novi naslovov do 26. avgusta. Infor-
macije: tel. 040-8329220, fax 040-
228874, anagrafe@com-san-
dorligo-della-valle.regione.fvg.it (ob-
činski popisni urad - občina Dolina
št. 270). Več na www.sandorligo-do-
lina.it.

SVET SLOVENSKEGA ORGANIZACIJ
sporoča, da bo urad v Trstu do 26. av-
gusta imel sledeči urnik: od pone-
deljka do četrтка od 9. do 13. ure, ob
petkih bo zaprt.

BAZOVICA 2011 - Odbor za proslavo
bazoviških junakov obvešča, da bodo
vaje združenih mešanih pevskega zbor-
rov v ponedeljek, 29. in sredo, 31. av-
gusta, v ponedeljek, 5. in v sredo, 7.
septembra, ob 20.30 v Prosvetnem
domu na Opčinah. Letošnja zboro-
vodja bo Cinzia Sancin. Vabljeni.

**DELAVNICA KREATIVNEGA PISA-
NJA** za mladino bo potekala v sklopu
Festivala mladinske ustvarjalnosti na
Opčinah od 29. avgusta do 3. sep-
tembra. Pod vodstvom Julije Berdon
boste spoznavali poezijo in prozo, se
tudi sami preizkusili v pisanju in
imeli možnost, da svoje izdelke prija-
vite na natečaj MOSP-SKK. Info in
prijave na mosp-skk@hotmail.it ali tel.
št. 345-3507799. Vabljeni!

**FESTIVAL MLADINSKE USTVARJAL-
NOSTI** bo od 29. avgusta do 3. sep-
tembra mladim ponujal različne de-
javnosti: dve gledališki, novinarsko, li-
kovno in fotografsko delavnico ter de-
lavnico kreativnega pisanja. Pod vod-
stvom mladih mentorjev bodo preiz-
kušali svoje sposobnosti in imeli mož-
nost svoje izdelke tudi pokazati širši
javnosti. Info in prijave na mosp-
skk@hotmail.it ali tel. št. 345-3507799.
Vabljeni!

GLASBENA MATICA - šola Marij Ko-
goj prireja poletno delavnico za otro-
ke od 5. do 11. leta »Uvajanje v svet
glasbe« (s petjem, igranjem in plesom)
od 29. avgusta do 2. septembra v Di-
jaškem domu v Trstu. Info in prijave
na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole,
vsak dan razen sobote od 9. do 12.
ure).

GLEDALIŠKA DELAVNICA za višješol-
ce iz bjenija bo potekala v sklopu Fe-
stivala mladinske ustvarjalnosti na
Opčinah od 29. avgusta do 3. sep-
tembra. Pod vodstvom Patrizie Jurin-
čič in Maruške Guštin se boste se-
znanihi z osnovami govorne tehnike in
odrskega nastopanja preko iger, im-
provizacij in pripravljanjem krajšega
prizora. Info in prijave na mosp-
skk@hotmail.it ali tel. št. 345-3507799.
Vabljeni!

GLEDALIŠKA DELAVNICA za višješol-
ce iz trijenija bo potekala v sklopu Fe-
stivala mladinske ustvarjalnosti na
Opčinah od 29. avgusta do 3. sep-
tembra. Pod vodstvom Helene Pertot
se boste lahko preizkusili na odrskih
deskah in spoznali dramsko igro, go-
vorno tehniko in še marsikaj. Info in
prijave na mosp-skk@hotmail.it ali tel.
št. 345-3507799. Vabljeni!

NOVINARSKA DELAVNICA za mladi-
no bo potekala v sklopu Festivala mla-

dinske ustvarjalnosti na Opčinah od
29. avgusta do 3. septembra. Pod vod-
stvom Julije Berdon boste osvajali ra-
zlične novinarske tehnike in pripra-
vljali novo številko mladinske priloge
Mladike Rast. Info in prijave na
mosp-skk@hotmail.it ali tel. št. 345-
3507799. Vabljeni!

**STRANKA KOMUNISTIČNE PRE-
NOVE** - Krožek Milje vabi na praz-
nik komunističnega tiska do pone-
deljka, 29. avgusta, v Milje (Trg Ca-
litterna). Vsak dan odprtje kioskov
ob 18. uri.

ANED - Združenje bivših deportiran-
cev v nacističnih taboriščih obvešča,
da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v
Trstu zaprt do 31. avgusta.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARI-
ŠI bo v avgustu zaprta.

POKRAJINSKI URAD VZPI - ANPI, Ul.
Crispi 3, bo avgusta zaprt. Tel. tajni-
ca in fax bosta redno delovala na št.:
040-661088.

**SLOVENSKA KULTURNO-GOSPO-
DARSKA ZVEZA** obvešča, da je trža-
ški urad odprt med 9. in 14. uro od
ponedeljka do petka.

VEČERJA Z ZABAVO - Si rojen v
prejšnjem stoletju... leta '71? Si »štuf«
bit doma? Pridruži se nam 24. sep-
tembra, da skupaj nazdravimo na na-
ša okrogla leta! Info in prijave naj-
kasneje do 1. septembra na tel. št.:
338-9943797 (Debora), 335-8185220
(David).

KLEKLJARICE SKD Lipa iz Bazovice
pripravljajo 9. septembra zanimivo
delavnico izdelovanja papirnatih rož,
pod vodstvom strokovnjakinje Mar-
tine Felician. Delavnica je primerna
za vse in bo potekala paralelno z le-
tošnjo razstavo klekljarskih izdelkov.
Vpis in podrobnejše informacije na
tel. št. 040-228212 ali 040-226287 vsak
večer od 19. do 20. ure.

SKLAD MITJA ČUK - razgibane polet-
ne dejavnosti v novem večnamenskem
središču na Opčinah trajajo vse do 9.
septembra, od 8. do 17. ure za otroke
in mladostnike od 3. do 14. leta sta-
rosti. Zadnja dva tedna po potrebi pri-
prava na solo: poučevanje matemati-
ke in drugih predmetov. Tedenski vpi-
si: Sklad Mitja Čuk v dopoldanskem
času, Proseška ulica 131, tel. 040-
212289; e-mail: poletje@skladmc.org.

Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v
Medjevasi št. 7. Tel. 040-208375.

DEJAN ima odprto osmico na Konto-
velu.

MARČELO IN ERVIN sta odprla osmi-
co v Samatorci št. 22. Tel. 040-229180.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v olj-
čnem gaju!

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik
36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO V SALEŽU sta odprla Sandra
in Jožko Škerk.

OSMICO je odprla družina Terčon v
Cerovljah št. 30. Tel. št.: 040-299435.

STANKO je na Opčinah odprl osmico.
Tel. št.: 040-211454.

V KRIŽU pri Beljanovih je Silvano od-
prl osmico. Tel. št.: 040-220708.

V PRAPROTU št. 15 je odprl osmico
Ivan Gabrovec. Tel. št. 329-1540629.
Toplo vabljeni!

Prieditve

ŽUPNIJA SV. JERNEJA in Društvo
slovenskih izobražencev vabita v so-
boto, 20. avgusta, ob 20. uri v Zinkov
dom na otvoritev razstave ilustra-
torskega dela slikarke Bare Remec.
Razstava, ki jo je za Narodno in uni-
verzitetno knjižnico v Ljubljani pri-
pravila knjižničarka Helena Janežič,
bo ob priliki Jernejevega tedna in štu-
dijskih dnevov Draga v Zinkovem
domu odprta do nedelje, 4. septem-
bra. Pred odprtjem razstave bo v
župni cerkvi ob 19.30 koncert go-
jencev letošnjega poletnega tečaja
ZCPZ.

MUZIKAMNOLOM - koncerti v oča-
rljivem kamnolomu v Repniču (Zgo-
nik): v soboto, 20. avgusta, koncert
ciganske skupine Šukar. Koncerte,
ki spadajo v niz Teatri a Teatro, pri-
reja Tržaška Pokrajina v sodelova-
nju z Glasbeno kulturnim društvom
Drugamuzika. Začetek koncertov
ob 21. uri.

PRAZNIK SV. ROKA: v nedeljo, 21. av-
gusta, bo v Nabrežini ob 10. uri slo-
vesna sv. maša. Maševali bodo: don

Turistične kmetije

OSMICA PRI LOJZETU

Brje

od 19.8. do 28.8.

Poslovni oglasi

GROZDJE SORTE malvazija, re-
bula, chardonay, rumeni moškat,
rizling, sauvignon, merlot in ca-
bernet sauvignon ter vino merlot
prodam.

Tel. št.33-91-99-7101

Ugo, msgr. Ravignani in P. Janko. Ob
20. uri bo v cerkvi koncert zbora Li-
pa iz Ravnice. Vodi A. Kobal.
ROJANSKI CERKVENI PEVSKI ZBOR
sporoča, da bo v nedeljo, 21. avgusta,
pri sv. maši v Rojanu ob 9. uri, pel pri-
znani Cerkveni mešani pevski zbor
»France Gačnik« iz Stranj pod vod-
stvom dirigenta Dominika Krta.
Vljudno vabljeni k temu bogoslužju.
SKUPINA ETNOPLOČ vabi na koncert,
ki bo v ponedeljek, 22. avgusta, ob
20.30 v Kraški hiši v Repnu.

Mali oglasi

GARDEROBNO OMARO v dobrem
stanju 248 x 60 x h2,30 belo, s petimi
vrati prodam, zaradi selitve. Tel.: 040-
327128.

GORENJSKI ročni voziček 150x80xh60,
lesen, v odličnem stanju prodam. Tel.:
040-327128.

IZKUŠENA GOSPA v gospodinjstvu in
v negi starejših ljudi išče delo kot va-
ruška. Tel. št.: 335-6445419.

KERAMIČNE PEČNICE, demontirane
srednje velike krušne peči, prodam.
Cena po dogovoru. Tel. 339-8420449
v večernih urah.

PRODAM staro kmečko omaro pri-
merno za narodne noše; 130 x 52 x
h210. Tel.: 040-327128.

PRODAM 15 hl. sod in 10 hl. cisterno
iz sibirglasa. Cena po dogovoru. Tel.
040-231855 (ob uri obedov).

PRODAM kvalitetno grozdje sorte re-
fošk. Tel. št. +39 349-6181288 (Mario)
ali +39 349-6181290 (Zvezda).

Prispevki

V spomin na dragega Gianija Furlani-
ča daruje nekdanja rekreativka Ondi-
na Majcen 20,00 evrov za OD Bor.
V spomin na Omera Sedmaka daruje-
jo Ani, Dorica, Dragica, Majdi, Mar-
cellina, Marta, Mila in Sonja 80,00
evrov za ŠD Vesna - Križ.
V spomin na Ervina Sternija daruje
družina Starec - Barkovlje 30,00 evrov
za TPK Sirena.
V spomin na drago mamo Ido in sestro
Bruno Bukavec ob obletnici smrti da-
rujeta Palmira in Lučano z družino
50,00 evrov za KD Prosek- Kontovel.

✝ Po dolgem in zglednem življenju
nas je pri 104 letih zapustila
naša draga mama in nona

Štefanija Colja vd. Martinis

Žalostno vest sporočajo

**sin Karlo z Marijo in Elvisom, hči
Bibiana z Edvinom in Martino,
sestra Nada, snaha Marica in drugo
sorodstvo**

Zadnji pozdrav v petek, 19.8., ob 13. uri
v ulici Costalunga.

Pogreb bo v soboto, 27.8., ob 10.30 na
pokopališču v Nabrežini.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne
namene.

Nabrežina, 18. avgusta 2011

Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

**Žalovanju se pridružujejo
svakinja Marjetka ter
Tanja in Mitja z družinama**



POLETNI POGOVORI - Marko Sosič o literaturi in aktualnih temah

Imeti bi morali večje ambicije pri uveljavljanju lastne biti

V zadnjih mesecih je Sosič delal predvsem na zbirki kratkih zgodb, ki naj bi izšle konec leta

V poletni vročici julijskega popoldneva smo se v Prosvetnem domu na Opčinah srečali z **Markom Sosičem**. Zanimalo nas je, kako preživlja poletne mesece in kaj med tem časom ustvarja. Veliko pisateljev si namreč to obdobje odmeri za intenzivno in pospešeno literarno dejavnost. Zanimali pa so nas predvsem njegovi pogledi na današnjo kulturno, družbeno in politično stvarnost v našem prostoru. Glede intervjujev in pojavljanja v časopisu je Sosič takoj v začetku poudaril:

»Velikokrat se zadnje čase sprašujem, ali ima smisel, da javno spregovorim, kajti, čeravno mi lahko tudi laska, da nekoga zanima moje mnenje, se vendarle sprašujem, zakaj bi v tem prostoru imelo slednje kakšno kulturno in družbeno težo. Poleg tega pa, ko se nam ob pozitivnih izidih na občinskih in pokrajinskih volitvah ter na referendumu kažejo svetlejši časi, a istočasno prihaja v naši mali slovenski sredini spet do težkih političnih konfliktov, se ti kar zavrti, da bi najraje več ničesar ne komentiral in bi bil končno molk zgovornejši od vsakršnega javnega mnenja.«

Začetek pa je seveda namenjen književnosti.

»Pred časom so mi z Založništva tržaškega tiska sporočili, da bodo v sklopu širše zastavljenega projekta izdali nekaj mojih zgodb iz zbirke Rosa na steklu v slovenskem izvirniku in italijanskem prevodu.«

S čim se ukvarja Marko Sosič v tem obdobju?

»V zadnjih sedmih mesecih sem delal na zbirki novih kratkih zgodb, ki bi morale še konec tega leta iziti pri mariborski založbi Litera, roman, ki naj bi izšel pri Študentski založbi v Ljubljani tudi nastaja, pa še za tržaški radio sem pisal.«

Kakšen je Sosičev način pisanja? Piše na računalnik ali na papir? Njegov odgovor je nadvse zanimiv.

»Dejansko pišem precej malo in počasi. Vsa stvar dolgo časa nastaja v tebi, dokler se ne zgodi in takrat najdeš (ali moraš najti) možnost, da se ji posvetiš. Prvo različico napišem na roko, drugo, sicer zelo počasi, na računalnik. Svoj prejšnji roman sem napisal še na pisalni stroj. Prva faza zapiskov je torej nujno na roko.«

Iz neke tradicije?

»Okrog tega ne bi veliko mistificiral. O tej "romantiki" pisanja namreč ... Zame je hitrost, s katero je mogoče napisati in izbristati besede na računalniku, prevelika. Na listu papirja pa lahko pišem ob robu, spodaj, zgoraj, kjerkoli je prostor in kjer se vse izbriše in obenem vse ostane.«

O čem pa Marko Sosič piše?

»O tem raje ne bi govoril. Sicer se mi je pa zdelo nujno, da se končno soočam z nekim odraslim likom, s svojo "odraslostjo", pa tudi z vprašanji, ki se mi zdijo nujna, da jih odprem. Tudi v sebi. V meni je prebivala tudi nujnost, da se soočim z mestom in ne več s podeželjem, z urbanim okoljem in z mnogoterimi njegovimi aspekti, tudi s svetlobo, ki zna biti v mestu posebej vznemirljiva, erotično nabita.«

Marko Sosič na arhivskem posnetku

KROMA

Kje ustvarja Sosič?

»Pišem v Istri, točneje v Pulju, a to zgolj slučajno, važno je, da sem lahko sam, čeprav me je istrska močna realnost že od nekdaj očarala. Pred kratkim so potekale volitve znotraj manjšin, ki jih je v Istri kar sedem. Za mesto je to obdobje posebej "naporno", saj v poletnem času poleg turističnih tokov poteka filmski festival in še veliko drugih dogodkov.«

Zakaj torej Pulj?

»Imam prijateljico še iz svojih zagrebških študijskih let, ki mi posodi kako svoje bivališče. Zadnjo knjigo sem na primer napisal v Motovunu.« **Je to le njegov poletni stil življenja?**

»Ne, to leto sem si izbral zato, da se posvetim samo temu, kar seveda ni lahka stvar, ker se je od literature, kot že vemo, težko preživljati.«

Kje se Marko Sosič 'kulturno' počuti doma? Je to mesto, je to neko področje, morda tudi čezmejno?

»Doma se počutim v prelivu med vsemi tremi komponentami, torej Trstom, Slovenijo in hrvaško Istro. Trst sem namreč kot mesto začel odkrivati šele po svojem študiju v Zagrebu. Obiskoval sem sicer slovensko višjo šolo, mesta kot takega pa nisem živel. Zaradi jezikovne barvitosti in kulturne različnosti si vsekakor ne predstavljam, da bi živel samo v enem izmed teh jezikovnih in kulturnih področij.«

Kako gledajo na slovensko književnost na Hrvaškem? Je res, da je danes onstran Dragonje, Kolpe in Sotle težko najti hrvaški prevod slovenske knjige?

»Kar ohranja te vezi, so prav gotovo izmenjave, ki se dogajajo med slovenskimi in hrvaškimi književnimi društvi. Redna gostovanja tostran in onstran meje porodijo tudi kak prevod. Če se ozrem širše, lahko povem, da bodo moje Balerino le-

tos tiskali v Beogradu, in sicer v sklopu projekta Sto slovenskih romanov.«

Kako se Marko Sosič počuti tedaj, ko se vrne v svoje prvotno okolje?

»Tu je seveda moj dom, moj prostor, s katerim sem najbolj v konfliktu, a tudi ne nujno in vedno. Rad verjamem, da se bo na nekih realnih vizijah mlajše generacije, ne nujno čistokrvne, počasi presegla zgodba tistih inštitucij, ki so oddaljene od realnih potreb in vprašanj ljudi tega prostora.«

Kaj pogreša Marko Sosič?

»Povedati moram, da se z vprašanji našega prostora že nekaj časa ne ukvarjam tako intenzivno kot nekoč, a še vedno mislim, da bi bilo treba imeti veliko večje ambicije pri uveljavljanju lastne biti, kulture in umetnosti ter doseči večjo izolacijo tistih nacionalno izčiščenih, radikalno klerikalnih ter lažno naprednih sil, ki s svojo demagogijo zaustavljajo razvoj skupnih interesov. Nemogoče je tudi to, da vedno znova tematiziramo ene in iste stvari, denimo dejstvo, da se razvije polemika iz nekega smerokaza z zgrešeno strešico. Vprašanja so žal tudi druge. Vse bolj pogosto ma se zdi, da če ne bomo imeli sovražnika, bomo izgubili tudi lasten obraz in ne bomo več vedeli, kdo smo. Zdi se mi, da prevelikokrat umetno gojimo konflikte. Konflikt je morda lahko tudi produktiven, neproduktivni konflikti pa nas iztrošajo.«

Kaj bi bilo storiti na kulturnem področju?

»V vsej raznolikosti svetovnihazorov bi bilo treba skrbeti za rast čimboljšega, ne pa se oklepiti uravnilovke ali izključno svojih vrtičkov. Kar je obetavnega na vseh področjih, je treba močno podpreti.«

Ustvarjalnost mladih?

»Na vseh področjih. Ob vsej dezoorientaciji, ki jo vsak človek ima v teh neo-

prijemljivih časih populizma, ki so hkrati tudi nevarni, namreč ne potrebuje še neke dodatne mikrodezorientacije znotraj tega mikrokozmosa. Paradoksalno, toda ob vseh nelahkih situacijah, v katere smo vpeti, smatram, da smo vendarle privilegirana družba in to bi morali izkoristiti.«

Ker smo znali ohraniti samobitnost?

»Seveda, tudi zato, in to dejstvo bi nas moralo ohranjati pokončne in od te pokončnosti bi morali dalje. Ne k zaprtosti vaze, temveč k drugemu in drugačnemu, brez strahu, da bi zato izgubili svoj obraz.«

Ali obstaja v Italiji neka gonilna sila, ki bo zmogla spraviti v tek njeno kulturno, družbeno in politično prenavo?

»Verjamem, da bo Italija sposobna zgodovinske katarze. Verjamem v mlade, nove in zdrave kroge, ki izhajajo iz socialno, kulturno in zgodovinsko osveščenih sredin, čeprav k tej njihovi osveščenosti ni pripomogel italijanski šolski program, ki še danes ni sposoben temeljite in kritične obravnave enega izmed najbolj mračnih obdobjev dvajsetega stoletja, kar seveda predstavlja veliko zapreko pri doseganju katarzičnega trenutka, o katerem govorim.«

Iz katerih krogov se zna razviti to gibanje?

»Mislim, da nekako ne bo več v igri politika kot taka, ampak razmišljanje posameznikov in širših skupin, ki bodo presegali meje demagogije in populizma, fantičnega klerikalizma, rasizma itd. in bodo znali vpeti v svojo pot preнове tudi veliko realnost priseljenecv različnih evropskih narodnosti.«

Kakšna je vloga Trsta v nekem striktno literarno-kulturnem smislu?

»O tem smo razpravljali letos v Ljubljani. Tema je bila tržaškost v literaturi. Veliko mitov se je spleto okrog Trsta. Eni so izmišljeni, drugi bolj resnični, a če se bo mesto znalo izmazati iz svoje slabe zgodovinske vesti, bo zmoglo pridobiti veliko novih potencialov.«

Primož Sturman

Zaključil se je 57. festival Splitsko poletje

V Splitu se je v nedeljo s podelitvijo nagrad sklenil 57. festival Splitsko poletje. Marko Mandić je za vlogo v predstavi »Ma and Al« v režiji Ivice Buljana prejel nagrado judita za dramski program. V utemeljitvi je zapisano, da je Mandić s čarovnijo igre pritegnil pozornost gledalcev, jih vpeljal v misli lika in v utrip njegove vznemirjene duše. Predstava »Ma and Al« je nastala v produkciji ljubljanskega Mini teatra in Teatra Hotel Bulić iz Zagreba. Žirijo za dramsko nagrado so sestavljali urednica in književnica Eda Vujević, dramska igralka Jasna Malec in teatrolog in književnik Vlatko Perković. Nagrado judita, ki nosi ime po biblijski junakinji, najbolj uspešnim umetnikom vsako leto podeljuje glavni medijski pokrovitelj Splitskega poletja, časopis Slobodna Dalmacija. Tekom enomesečnega festivala, na katerem je gostovalo več kot 600 umetnikov, je bilo prikazanih 43 opernih, baletnih in gledaliških predstav, ob koncertih in razstavah ter projekcijami izbranih filmov s puljskega filmskega festivala. (STA)

Arheologi našli ... golega Herkula

Arheologi so na severu Izraela našli marmornat kip Herkula iz 2. stoletja. Kip, ki je nekdanj verjetno stal v niši, je bil sestavni del dekoracije ob bazenu v termah, ki so jih arheologi odkrili tekom izkopavanja, je povedal Walid Atrash iz izraelske službe za arheološko dediščino. Kot je dejal, je kip visok približno pol metra in izdelan iz belega marmorja, odlikuje pa ga tudi izjemna umetniška kvaliteta. Goli Herkul stoji na podstavku in se opira na gorjačo, preko katere visi koža nemejskega leva. Slednjega je Herkul premagal, kar je bilo prvo v seriji 12 njegovih junaških dejanj. Kot poroča nemška tiskovna agencija dpa, so arheologi kip našli pri Horvat Tarbenu, severozahodno od mesta Afula, na mestu, kjer je bila v 3. stoletju judovska naselbina. Odkrili so tudi zidan vodnjak, katerega odprtina v premeru meri 2,9 metra, globok pa je več kot štiri metre. Izkopavanja so potekala v sklopu projekta izgradnje železniške proge po dolini Jezreel. (STA)

Po knjigi še film o prijateljstvu med Patti Smith in Robertom Mapplethorpom

Punk rock diva Patti Smith bo po svoji avtobiografski knjigi Just Kids (Preprosto otroci), ki je izšla lani, v sodelovanju s scenaristom Johnom Loganom napisala še scenarij. Just Kids je grenko-sladek pogled na pevkino prijateljstvo s fotografom Robertom Mapplethorpom in čas iskanja »lastnega glasu« konec 60. let minulega stoletja v New Yorku. Knjiga spominov je bila nagrajena z ameriško državno književno nagrado - National Book Award za stvarno literaturo in je kmalu postala prodajna uspešnica, piše ameriška filmska revija Variety.

Smithova in Mapplethorpe sta se spoznala v New Yorku leta 1967 in skupaj preživela pet bohemskih let. Glasbenica in poetesa je našla svoj glas in priznanje z debutanskim albumom Horses (1975), Mapplethorpe pa se je v 80. letih povzpел v fotografske vrhove. Leta 1989 je umrl za aidsom.

Scenarist, dramatik in producent John Logan se podpisuje med drugim pod scenarij za film Letalec (2004), kot koscenarist pa pod scenarij za Zadnjega samuraja (2003) in Gladiatorja (2000). Lani prejel nagrado tony za igro Red o slikarju Marku Rothku. (STA)

Primorski
dnevnik

na iPadu

Available on the
App Store



ipad@primorski.eu

Prenesi iz Applove spletne trgovine aplikacijo **Primorski** in imel boš dostop do vseh vsebin, objavljenih v dnevniku.

Listaj strani po iPadu enostavno in prijetno z grafično kakovostjo in učinkovitostjo tiskanega dnevnika, brskaj po arhivu in poišči članke, ki te zanimajo. Hkrati si lahko vedno seznanjen z zadnjimi novicami na naši spletni strani **www.primorski.eu**.

Aplikacija bo nekaj časa brezplačna.



GOSPODARSTVO - Nadaljuje se negotovost na finančnih trgih

Evropske borze neenotno, evro in nafta navzgor

Vlagatelji so pričakovali več od torkovega srečanja med Sarkozyjem in Merklovo

PARIZ - Osrednje evropske borze so trgovalni dan sklenile neenotno. Medtem ko so se tečaji v Frankfurtu in Londonu nekoliko znižali, so se delnice na pariški borzi v povprečju podražile. Pozitivno je bilo tudi trgovanje v Milanu. Evro se je v primerjavi z dolarjem nekoliko podražil, zvišale so se tudi cene nafte.

Na začetku dneva so se sicer borze negativno odzvale na izide torkovega srečanja med nemško kanclerko Angela Merkel in francoskim predsednikom Nicolasom Sarkozyjem. Kljub predhodnim opozorilom, da ni pričakovati čudežnih rešitev, so si vlagatelji od sestanka obeh najmočnejših evropskih voditeljev očitno vseeno obetali več, saj jih je izid pariškega srečanja razočaral.

Voditelja sta med drugim izrazila željo po vzpostavitvi "prave gospodarske vlade območja evra", ki bi jo sestavljali predsedniki vlad in držav članic območja evra. Prav tako sta se zavzela za to, da bi do prihodnjega poletja vseh 17 članic območja evra v svoje ustave zapisalo določila o uravnoteženih javnih financah in o omejitvi javnega dolga. Pozvala sta tudi k neki obliki davka na finančne transakcije, a finančni sektor je včeraj že ponovil svoje ostro odklonilno stališče do tega.

Borze so se v začetku negativno odzvale na besede Merklove in Sarkozyja, delnice finančnih družb so izgubljale tudi v luči napovedi davka na finančne transakcije. Med trgovanjem so finančni trgi nato že pristali v zelenem območju, zaključili pa so neenotno.

Indeks najpomembnejših podjetij Eurostoxx 50 je včerašnje trgovanje sklenil pri 2317 točkah, kar je 0,29 odstotka manj kot ob začetku trgovanja. Frankfurtski DAX se je znižal za 0,77 odstotka na 5948,94 točke, londonski FTSE je izgubil 0,49 odstotka in pristal pri 5331,60 točke, pariški CAC 40 pa se je medtem zvišal za 0,73 odstotka na 3254,34 točke.

Rast je zabeležil tudi indeks FTSE Italia All-Share na borzi v Milanu, ki se je dvignil za 1,19 odstotka na 16.722,18 točke. Osrednji indeks žiriške borze je pridobil 0,89 odstotka in dan zaključil pri 5421,21 točke, delnice na dunajski borzi pa so se v povprečju podražile za 0,53 odstotka na 2241,68 točke.

V Budimpešti se je indeks BUX zvišal za 1,69 odstotka na 18630,97 točke. Neenotno sta dan medtem zaključili največji borzi na območju nekdanje Jugoslavije. Indeks Crobex se je okrepil za 0,52 odstotka na 2023,74 točke, indeks Belex na beograjski borzi pa je izgubil 0,58 odstotka in zaključil pri 637,11 točke.

V rdečem območju je bil sredi trgovalnega dne tudi newyorški Wall Street. Industrijski indeks Dow Jones je izgubil 0,23 odstotka in je bil pri okoli 11.380 točkah, tehnološki indeks Nasdaq pa je bil 0,97 odstotka pod začetno ravno pri okoli 2499 točkah.

Evro se je kljub negativnemu odzivu na srečanje Merkel - Sarkozy včeraj v primerjavi z dolarjem okrepil. Za skupno evropsko valuto je bilo treba pozno popoldne na borzi v Frankfurtu odšteti 1,4437 dolarja, kar je 0,26 odstotka več kot v torek. Med trgovanjem se je povzpel tudi nad mejo 1,45 dolarja. Evropska centralna banka je referenčni tečaj evra postavila pri 1,4477 dolarja (v torek pri 1,4360 dolarja).

Podražila se je tudi nafta, in sicer predvsem v odzivu na novico, da so se zaloge bencina v ZDA minuli teden zmanjšale bolj od pričakovanih. Zaloge nafte so se medtem po podatkih ameriške vlade nepričakovano povečale. Zahodnoteksaška lahka nafta z dobavo v septembru se je v elektronskem trgovanju na newyorški borzi zaenkrat podražila za 1,15 dolarja na 87,80 dolarja za 159-litrski sod, septembrske terminske pogodbe za severnomorsko nafto vrste Brent pa so se v Londonu zvišale za 1,41 dolarja na 110,54 dolarja za sod. (STA)

Angela Merkel in Nicolas Sarkozy (na torkovem srečanju) nista prepričala vlagateljev na borzah, sta pa zadovoljila predsednika Evropske komisije Joseja Manuela Barrosa in komisarja za gospodarske in finančne zadeve Ollija Rehna

ANSA



EVROPSKA UNIJA - Gospodarska vlada območja evra

Barroso in Rehn pozdravila predloge Merklove in Sarkozyja

BRUSELJ - Nemška kanclerka Angela Merkel in francoski predsednik Nicolas Sarkozy sta včeraj v skupnem pismu predsednika Evropskega sveta Hermana Van Rompuya povabila, naj za prvi dve leti in pol prevzame predsedovanje voditeljem članic območja evra v okviru njenega predloga za vzpostavitev "gospodarske vlade območja evra". Sestavljali naj bi jo predsedniki vlad in držav članic območja evra, zanjo pa si je že dlje časa prizadeval predvsem francoski predsednik Sarkozy. Po njunem predlogu bi se to novo telo sestalo dvakrat na leto, če bi bilo treba, pa tudi večkrat, voditelji pa bi za mandat dveh let in pol izvolili tudi predsednika. Merklova in Sarkozy sta si zamislila, da bi novo telo, ki naj bi prispevalo k tesnejši koordinaciji gospodarskih in javnofinančnih politik v območju evra, v prvem mandatu vodil Van Rompuy, ki predseduje Evropskemu svetu, telesu, ki ga sestavljajo voditelji sedemindvajseterice.

Merklova in Sarkozy sta obnovila tudi zavezo po nadaljnji krepitvi gospodarskega upravljanja v okviru obstoječega pravnega reda EU. Med drugim sta se v pismu Van Rompuyu zavzela tudi začasno prekinitev izplačil sredstev EU tistim članicam evrskega območja, ki ne bodo znižale javnofinančnega primanjkljaja v skladu z okrepljenim postopkom za odpravljanje presežnih primanjkljajev.

V okviru pogajanj za prihodnji večletni finančni okvir EU (2014-2020) naj bi v pravila za izplačevanje evropskih sred-

stev vključili tudi določila, da morajo strukturna in kohezij-ska sredstva podpirati nujne strukturne reforme za krepitev gospodarske rasti in konkurenčnosti v območju skupne valute, še posebej v članicah, ki se nahajajo v javnofinančnih in gospodarskih težavah.

V Evropski komisiji so včeraj izrazili željo, da naj bi Nemčija in Francija v najkrajšem možnem času bolj podrobno razdelala svoje predloge. Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso in evropski komisar za gospodarske in denarne zadeve Olli Rehn sta glede predlogov Merklove in Sarkozyja v skupni izjavi zapisala, da gre za "dobrodošel korak naprej v skupnih prizadevanjih za okrepitev gospodarskega upravljanja v območju evra" in "pomemben prispevek političnih vodstev obeh največjih držav območja evra".

Pozdravila sta tudi predloge po oblikovanju davka na finančne transakcije, ki ga je v predlogu naslednjega večletnega finančnega okvirja EU omenila že tudi komisija. Po Barrosovih in Rehnovih navedbah gre za ključni instrument, ki bo omogočil, da finančni sektor dar svoj pošten prispevek k javnim financam. Komisija bo predloge glede tega predstavila v kratkem.

Pričakovano so svoje nasprotovanje davku na finančne transakcije znova izrazili v finančnem sektorju, kjer mu že ves čas nasprotujejo, še posebej če ne gre za dogovor na globalni ravni, ki bi preprečil beg kapitala v davčne sisteme, kjer davka ne bi uvedli.

Brammertz bi Mladiću sodil najprej za Srebrenico

HAAG - Haaško tožilstvo želi ločiti sojenje nekdanjemu vojaškemu poveljniku bosanskih Srbov Ratku Mladiću na dva dela. Obtožnico naj bi razdelili na dva dela in mu na osnovi tega najprej ločeno sodili za genocid v Srebrenici. Na ta način želi tožilstvo pospešiti proces proti Mladiću.

Potem ko bi bilo prvo sojenje zaradi pokola 8000 Bošnjakov v Srebrenici leta 1995 končano, bi se začelo drugo sojenje, na katerem bi Mladiću sodili za druge zločine, med drugim za štiriletno obleganje Sarajeva in zajetje pripadnikov misije ZN, je pojasnila predstavnica Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije Ljiljana Pitesa.

Iran pripravljen na obnovo pogajanj o jedrskem programu

MOSKVA - Iran je pripravljen obnoviti pogajanja o svojem jedrskem programu, je včeraj po srečanju z ruskim kolegom Sergejem Lavrovom dejal iranski zunanji minister Ali Akbar Salehi. Ruski predlog, ki predvideva "nagrajevanje" Irana za preglednost glede jedrskega programa s postopno omilitvijo sankcij ZN, pa je označil za prvi korak k rešitvi iranske krize. Podrobnosti glede ruskega predloga Lavrov in Salehi nista razkrila.

Ivu Sanaderju podaljšali pripor

ZAGREB - Bivšemu hrvaškemu premieru Ivu Sanaderju so včeraj podaljšali pripor še za dva meseca. Preiskovalni sodnik mu je pripor podaljšal na zahtevo Urada za boj proti korupciji in organiziranemu kriminalu (Uskok), ki meni, da bi bivši premier na prostosti lahko vplival na priče ali pa bi skušal znova zbežati iz države.

Odločitev je sprejel preiskovalni sodnik zagrebškega županijskega sodišča Krešimir Devčić po včerašnjem naroku, na katerem so Uskok in Sanaderjevi odvetniki predstavili svoja stališča. Sanaderjevi odvetniki menijo, da bi morali bivšega premiera med potekom korupcijskih preiskav izpustiti na prostost, saj ni nevarnosti, da bi pobegnil. Narok je zaradi zdravstvenega stanja Sanaderja, ki ima težave z nogo, potekal v zagrebškem zaporu Remetinec, kjer je bivši premier priprt od 18. julija, ko ga je Avstrija izročila Hrvaški.

ŠPANIJA - Do nedelje svetovni dnevi mladih

Danes prihaja tudi papež Benedikt XVI. Polemike zaradi stroškov v času krize

MADRID - Na trgu Cibeles, enem od simbolov Madrida, so se v torek zvečer z otvoritveno mašo na prostem začela štednjava praznovanja v okviru letošnjih svetovnih dnevo mladih. Maše, ki jo je daroval madridski nadškof, kardinal Rouco Varela, se je udeležilo na stotisoče mladih katolikov.

Po Kölnu leta 2005 in Sydneyju leta 2008 letošnje svetovne dneve mladih gosti španska prestolnica, kjer v teh dneh pričakujejo kar milijon vernikov. To mednarodno srečanje mladih katolikov poteka vsaka tri leta, letos pod geslom "Ukoreninjeni in sezidani v Kristusu ter utrjeni v veri".

Danes se bo vernikom pridružil papež Benedikt XVI., osrednja slovesnost pa bo nedeljska zaključna maša na letališču Cuatro Vientos jugozahodno od prestolnice. Kar trije od štirih osrednjih dogodkov v okviru svetovnih dni mladih - poleg torkove maše še današnja dobrodošlica ob prihodu papeža ter petkov križev pot - bodo potekali na trgu Cibeles.

V Madridu imajo ob tretjem obisku sedanjega papeža v Španiji ter svetovnih dnevih mladih velike načrte. Na trgu Cibeles so postavili ogromen bel oder, okrašen s podobo Marije in Jezusa. Že ure pred mašo je iz ogromnih zvočnikov donela pop glasba, medtem ko so se kljub visokim temperaturam verniki zbirali na trgu in v njegovi okolici. Poleg tega so odprli kar 200 belih spovednic v obliki jader, ki stojijo vzdolž glavne ceste skozi park Retiro. V njih bo na stotine duhovnikov in škofov iz vsega sveta prisluhnilo izpovedim romarjev, in to v kar 30 različnih jezikih.

Organizatorji stroške celotnega dogajanja, a brez stroškov varovanja, ocenjujejo na od 50 do 60 milijonov evrov, a obenem zatrjujejo, da bo velika večina pokrita s prispevki mladih romarjev, preostanek pa z donacijami podjetij in posameznikov. A v času gospodarske krize in rekordne brezposelnosti v Španiji je mnoge ta poraba denarja razjezila. Za varnost udeležencev svetovnih dnevov mladih skrbi 10.000 policistov in več tisoč prostovoljcev.



V 200 spovednicah se mladi lahko pokesajo za svoje grehe v 30 jezikih

ANSA



GORICA - Podpredsednica pokrajine Mara Černic o varčevalnih ukrepih vlade

»Z ukinitvijo pokrajine bi se raven zaščite znižala«

»Pokrajina ima tudi pristojnosti, ki jih ni mogoče kar tako prenašati na občine ali deželne urade«

Ukinitev javnih uradov, manjša zastopnost, manj samoodločanja, izguba identitete. To bi po mnenju Mare Černic bile posledice ukinitve goriške pokrajine, ki ji grozi nov vladni varčevalni paket, v katerem je med drugim predviden izbris pokrajin z manj kot 300 tisoč prebivalci. Podpredsednica goriške pokrajine sicer meni, da je racionalizacija potrebna, hkrati pa je prepričana, da rimska vlada ni ubrala prave poti.

Kaj bi ukinitve pokrajine pomenila za goriški teritorij?

S pokrajino bi izginili uradi in ustanove, ki so z njo povezani: med temi bi na primer lahko bili prefektura, izpostave deželnih uradov, zavod Inps, pokrajinska poveljstva sil javnega reda, itd. Ob tem praktičnem vidiku je treba upoštevati, da je na našem teritoriju, ki industrijsko ni močno razvit, javna uprava pomemben vir delovnih mest. Posledice bi ne nazadnje bile tudi političnega značaja: teritorij mora biti voden, za njegov razvoj pa ne zadošča ukrepati na razdaljo in na podlagi matematičnih računov. Treba je seveda znati dobro gospodariti, ni pa dovolj. Pomembno je poznati teritorij in vedeti, kako in kam investirati denar.

Govori se o spojitvi s pokrajino Trst, drugi se že zavzemajo za združitev Krmina in Gorice z Vidmom...

Naš teritorij je majhen, je pa zanimiv. Zato je tudi predmet »apetitiv«² sosednjih pokrajin. Goriško območje ima močno kulturno in zgodovinsko identiteto, na njem pa se načrtujejo tudi veliki infrastrukturni posegi, med katerimi so super-pristanišče, gradnja avtoceste, trgovski park v Vilešu ali tovarno postajališče v Mošu. Ti posegi morajo biti vodeni, teritorij mora imeti možnost, da se o njih izreče. Kdo bi ščitil posebnost in interese našega teritorija, če bi se, denimo, združili s Trstom? Brez lastne pokrajine bi izgubili na ravni kulturne identitete in zastopnosti.

Številni trdijo, da so pokrajine ne potrebne.

Zdi se mi, da mnogi zadevo preveč poenostavljajo. Pokrajina ima tudi pristojnosti, ki jih ni mogoče kar tako prenašati na občine, niti pa na deželne urade, kakršni so danes. Vzemimo primer pokrajinskih funkcij na področju okolja: občini Gorica in Tržič ne razpolagata z uradom za okolje, ki bi lahko skrbel zanje. Problematike, ki se tičejo okolja, niso teritorialno omejene, obravnavati jih je treba po homogenih območjih, kot sta Brda in Kras, in širših kategorijah. Okoljska vprašanja je treba preučiti, nato sledita planiranje in izvajanje ukrepov. To je kompleksno opravilo: občine danes ne planirajo, pač pa le izvajajo. Pokrajina ima na primer na področju odpadkov razvojni načrt, na podlagi katerega se potem upravlja s smetmi.

Bi ukinitve goriške pokrajine imele posledice za slovensko manjšino?

Ne smemo pozabiti, da dolguje dežela FJK poseben statut tudi prisotnosti slovenske manjšine, prav tako pokrajini Trst in Gorica. Raven zaščite slovenske deželne skupnosti, ki je danes zastopana na vseh upravnih ravneh, bi se z izginotjem goriške pokrajine zmanjšala. Pokrajina je kar nekaj sredstev kanalizirala v izvajanje zaščitnih zakonov, skrbela je za vidno dvojezičnost s postavljanjem smerokazov in tabel ter prirejala druge pobude, kot so bili npr. tečajji slovenščine za uslužbence občin. Zaščita manjšine sloni na treh temeljih: uporabi materinega jezika v odnosu do javne uprave, možnosti informiranja v materinem jeziku in šolanju v materinščini. Pokrajina Gorica prvi dve dosledno izvaja.

Namerava vaša uprava na katerikoli način ukrepati?

Od predsednika Renza Tonda bomo zahtevali, naj dežela v primeru, ko bi nameravala osvojiti varčevalne ukrepe in sprejeti nov zakon, s katerim bi spremenila stroj pokrajin, upošteva prisotnost slovenske narodne skupnosti na goriškem teritoriju, njeno zaščito in zgodovino, ki je pri-



vedla do današnjega ustroja. Sicer sem prepričana, da je prav, da pride do racionalizacije, vendar je potrebno določeno ravnanje. Ni mogoče enostavno klestiti vsega in ukiniti tudi to, kar je zdravo. Ob tem ukinjanje malih občin in pokrajin ne bo zmanjšalo stroškov uprave, saj bodo uslužbenec morali absorbirati druge, stroški politike pa so zelo omejeni. Večji stroški se začnajo šele na ravni dežel, tam bi bili varčevalni ukrepi bolj učinkoviti. (Ale)

GORICA - Valenti »Gorica skupaj z Vidmom in Pordenonom«

»V Trstu naj se ustanovi metropolitna občina, Gorica, Videm in Pordenon pa naj se združijo v skupno pokrajino.« V razpravo o ukinjanju manjših pokrajin je posegel tudi deželni svetnik Ljudstva svobode Gaetano Valenti, ki je prepričan, da daje njegov predlog isto dostojanstvo vsem območjem dežele Furlanije-Juljske krajine. Valenti napoveduje, da ne bo nikakor pustil pohoditi goriške ti-sočetne zgodovine, zato pa je pripravil predlog, ki po njegovem prepričanju ne nikakor oškoduje ne katerih območij na račun drugih.

GORICA - Brussa »Goriška večkulturnost neupoštevana«

»Ko bi bila resna, bi državna vlada kratkoročno ukinita vse pokrajine in bi se ne odločila za razkosanje le ne-katerih izmed njih. Po drugi strani bi moral predsednik deželne vlade Renzo Tondo »diktat«² iz Rima upoštevati predvsem za reorganizacijo deželnih uradov in za določitev nove vloge pokrajin. Z ukinitvijo goriške pokrajine pa bi enostavno lahko zapisali konec zgodbi obmejnega območja, prepojenega z različnostjo, v katerem je prisotna tudi močna slovenska narodna skupnost,«² poudarja deželni svetnik Franco Brussa glede državnih namer po ukinitvi manjših pokrajin.



Mara Černic (levo); dvojezični smerokazi na pokrajinski cesti (zgoraj)

BUMBACA

AJDOVŠČINA - Več deset milijonov dolarjev vreden posel

Pipistrel v ožjem izboru za prodajo letal indijski vojski



Ivo Boscarol in model letala Panthera, ki ga namerava graditi v novi proizvodni hali na goriškem letališču

BUMBACA

Ajdovski Pipistrel je po prijavi na razpis indijske vlade za dobavo 194 ultra lahkih letal med najresnejšimi tekmeci za dokončno prodajo svojih letal. Po besedah direktorja Pipistrela Iva Boscarola se tekmecev pri tehničnih rešitvah ne boji, končno besedo pri izboru pa bodo imeli lobisti in ponujena cena letal.

Ultra lahko letalo Pipistrel Garud (indijski mitološki ptič) je šolsko letalo, ki so ga v Ajdovščini razvili prav za zahtevne potrebe naročnika in specifične indijske podnebne pogoje. Namenjeno bo šolanju pilotov kadetov indijske vojske. Med Pipistrelovimi tekmeci so močne letalske vojaške industrije iz ZDA, Italije, Nemčije, Avstralije in Poljske. »Tolaži nas to, da imamo med vsemi zagotovo naj-

boljši produkt in če bo kvaliteta prevladala, upamo, da se bo tudi Slovenija lahko pohvalila, da dobavlja letala četrti vojaški velesili sveta,«² je povedal Boscarol.

Vrednost desetletnega posla bi znašala več deset milijonov dolarjev, točne vrednosti pa Pipistrelov direktor ni želel izdati. »Slovenska vlada bi nam lahko pomagala tudi tako, da bi zmanjšala birokratske zahteve in tako povečala cenovno konkurenčnost naših letal. V primeru, da bomo tudi izbrani, pa bo potreben dogovor o protidobavah,«² je še povedal direktor Pipistrela.

Ajdovsko podjetje je sicer letošnje poletje namenilo tudi pripravam na tekmovanje za Nasino nagrado, ki bo v ZDA potekala konec septembra. Doslej so to

Avtomobil zgorel

V torek popoldne je na avtocesti A4 v občini Ronke zgorel poljski avtomobil, na katerem sta se peljali dve osebi. Voznik avtomobila znamke Alfa romeo 154, ki se je z ženo peljal v smeri proti Trstu, je malo pred 16. uro opazil, da iz prednjega dela avta uhaja dim. Še preden je ustavil, je bilo v kabini avtomobila polno dima. Poljska državljanka, ki sta bila namenjena na Hrvaško, sta nemudoma izstopila, preden je avtomobil zgorel pa jima je uspelo rešiti kovčke.

Ovrednotili bodo Konver

V blagajne tržiške občine bo po zaslugi treh evropskih projektov, ki so bili prijavljeni na razpis za standardne projekte Interreg Italija-Slovenija 2007-2013, pritekel poldrugi milijon evrov. Med projekti, ki so bili v prejšnjih dneh odobreni, je projekt Julius, pri katerem je občina Tržič vodilni partner. Projekt, pri katerem sodelujeta tudi občina Ljubljana in Triglavski narodni park, je skupno vreden 1.300.000 evrov, svoj delež pa bo tržiška občina vložila predvsem v ovrednotenje sprejemnega centra Konver ob Prelosnem jezeru. Tržiška občina sodeluje še pri projektih »Alisto, sulle ali della storia«, ki je posvečen uporabi zgodovinskih dokumentov in informatike za preučevanje čezmejne območja v času prve svetovne vojne, ter pri projektu Macc, s katerim želijo ustanoviti čezmejno delavnico za restavriranje umetniških del.

Razsvetljava v Tržiču

»Javna razsvetljava v ulicah Virgiliana, Coloni in Serenissima v Tržiču je vsaj že dve leti zelo pomanjkljiva.« Tako je povedal tržiški občinski svetnik Ljudstva svobode Loris Mosetti, ki je na županjo Silvio Altran naslovil svetniško vprašanje v zvezi s tem, ali namerava poskrbeti za popravilo javne razsvetljave v omenjenih ulicah in pripraviti občinski načrt javne razsvetljave, ki ga predvideva deželni zakon iz leta 2007.

prestižno nagrado osvojili že dvakrat in tudi letos po Boscarolovih besedah računajo na podoben uspeh. Pred tem so se predstavili na velikem letalskem sejmu v ZDA, kjer je bilo za njihovo štirisedežno električno letalo precej zanimanja med obiskovalci.

Kot smo že večkrat poročali, Pipistrel napoveduje, da bo novo proizvodno halo gradil na goriškem letališčem. Ravno zaradi tega je pred poldrugim mesecem sovođenjski občinski svet sprejel občinski izvajalni načrt zasebnega podjetništva, dokumentacija pa je od 20. julija razgrnjena na tehničnem uradu sovođenjske občine. Občani, ki si želijo ogledati projekt ali vložiti morebitne pripombe, imajo za to čas samo še danes. (sta, nn)



TRŽIČ - Neuspešen poskus tatvine v komercialnem centru Emisfero

Tatova iz Mongolije pričakali pred trgovino

40-letnega moškega so le prijavili, 34-letno B.T. pa so odvedli v tržaški zapor

Ko sta skušala pobegniti iz trgovine, ju je opazil eden izmed varnostnikov, ki je nemudoma poklical sile javnega reda. Tako sta se tat in tatica, državljana Mongolije, v prejšnjih dneh znašla na poveljstvu tržiških karabinjerjev, od koder so žensko kasneje odvedli v tržaški zapor, kjer bo morala ostati še šestnajst mesecev.

Do neuspešnega poskusa tatvine je prišlo v torek zvečer v trgovskem centru Emisfero v Trzinu. Okrog 20.30, tik pred zaprtjem komercialnega centra, je eden izmed varnostnikov opazil dve osebi, ki sta se sumljivo sprehajali po trgovinah. Moški in ženska sta v torbico spravila nekaj prehrabnih izdelkov in likalnik za lase ter se odpravila proti izhodu, tam pa so ju pričakali karabinjerji tržiškega poveljstva. Plen, ki je bil vreden kakih sto evrov, so karabinjerji vrnili upravljavcem trgovine, ki so tatova prijavili, nato pa so moškega in žensko prepeljali na poveljstvo.

Ugotovili so, da ima 40-letni mongolski državljani bivališče v Belgiji, 34-letna državljanka pa ima bivališče v Franciji. Oba naj bi prišla v Italijo, da bi tu opravljala kako poletno sezonsko delo. Tako moškega kot žensko so karabinjerji prijavili na prostosti sodnim oblastem zaradi sodelovanja pri tatvini v obtežljivih okoliščinah.

Med preverjanjem istovetnosti mongolskih državljanov so karabinjerji tudi ugotovili, da je 34-letna B.T. v preteklosti že imela težave s pravico zaradi podobnih kaznivih dejanj. Zoper žensko, ki je bila poznana pod različnimi imeni, je pristojni urad državnega tožilstva iz Verone junija tudi odredil priprtje. B.T. mora namreč zaradi raznih tatvin, do katerih je prišlo leta 2007 v krajih Peschiera del Garda in Lazise pri Veroni prestatiti še eno leto, štiri mesece in 29 dni zaporne kazni.

34-letnico so zato tržaški karabinjerji po zaključku preverjanja prepeljali v ženski zapor v Trstu, 40-letnika pa so izpustili na prostost. (Ale)

GORICA - Poostren nadzor finančne straže

Zasegli trinajst tisoč oblačil ponarejenih blagovnih znamk



Osebe finančne straže s ponarejenimi izdelki

BUMBACA

Okrog trinajst tisoč kosov oblačil, čez 300 litrov goriva, 33 kilogramov cigaret, 34 gramov mamil in dve motorni kolesi. Pokrajinsko poveljstvo finančne straže je v poletnem času in predvsem v dneh okrog velikega šmar na izvajalo poostren nadzor nad goriškim teritorijem, v okviru katerega je zaseglo veliko količino blaga, ki je bilo ponarejeno, ukradeno ali prethotapljeno v Italijo.

Patrolje finančne straže so kontrole izvajale v večjih mestih in v turističnih krajih, preverjale pa so predvsem, ali je delovanje trgovcev v skladu z zakoni. Pri številnih pouličnih prodajalcih in upraviteljih trgovin so zasledili, da niso izdajali računov, zasegli pa so tudi trinajst tisoč kosov oblačil ponarejenih blagovnih znamk. Zaradi nezakonitega posedovanja so zasegli 310 litrov dizelskega goriva, ob tem pa

skupnih 33 kilogramov italijanskih in tujih cigaret, ki so bili skriti v avtomobilih in v kovčkih na ronškem letališču. Finančna straža je dalje zasegla 34 gramov marihuane, hašiša, kokaina in ekstazija, ki so bili namenjeni osebni uporabi in preprodaji. V kombiju so našli tudi dva ukradena motorja, ki so jih vrnili lastnikom, ne nazadnje pa so za beležili devet kršitev na področju mednarodnega prevoznštva. (Ale)

NOVA GORICA

Avgusta vlomilci nikakor ne počitnikujejo

Število vlomov na območju novogoriške policijske uprave se je v zadnjem času nekoliko povečalo, kar glede na počitniški čas ni nenavadno. Vlomilci namreč radi izkoristijo čas dopustov, ko je veliko ljudi zdoma. O tem, da niso izbirčni, pričajo najrazličnejši predmeti, ki jih odnašajo poleg denarja in zlatnine, ki ostajata najbolj zaželeni »trofeji«. Storilnost vlomilcev se ob vikendih ponavadi še poveča, zato je ob koncih tedna previdnost še toliko bolj na mestu, saj so tisti, ki vlamljajo vse bolj predrzni in vstopajo tudi v objekte, za katere je očitno, da niso prazni.

V zadnjem, podaljšanem koncu tedna je neznani storilec v okolici Nove Gorice s terase ukradel sedem bakrenih kotličkov za rože in lastnika oškodoval za približno 300 evrov. Vlomljeno je bilo tudi v podjetje v Selu, kjer je vlomilec skozi okno prišel v poslovne prostore in iz denarnice, ki jo je tam našel, vzel 120 evrov, s seboj pa je odnesel tudi manjši hišni sef, v katerem pa je bila samo poslovna dokumentacija podjetja. Vlomilci so obiskali tudi kmetijsko trgovino v Renčah, od koder pa so odšli praznih rok. Z večjim ulovom je neznani storilec zapustil barako na vrtojbenskem polju. S seboj je namreč odnesel starejšo kosilnico, baterijski vrtni stroj in žar za peko ter lastnika s tem oškodoval za približno 500 evrov. V torek so policiste poklicali tudi iz ene od novogoriških zavarovalnic, kjer je nekdo na silo odprl okno v prvem nadstropju, iz predala v pisarni ukradel slabih 300 evrov gotovine, potem pa zbežal, ker se je sprožila alarmna naprava. Neznane oziroma neznanci so bili na delu tudi na Cerju, kjer je bilo v zadnjih dneh iz dveh gradbenih strojev v lasti novogoriškega gradbenega podjetja iztočenih za 90 litrov nafte. Tarča neuspelega vloma ali zgolj objestnega dejanja pa je bil v noči na torek tudi svečomat na pokopališču v Biljah, kjer je neznani storilec poškodoval prečno varovalno letev na svečomatu ter s tem povzročil za 350 evrov materialne škode, do samega vloma v svečomat pa potem vendarle ni prišlo. (nn)

TRŽIČ - Mestni redarji naložili slano globo domačinu

S šaro na pločnik

Moški je odrabljene predmete iz svoje garaže pustil kar na robu ulice - Občinski blagajni bo moral prispevati 600 evrov

Tržičan srednjih let se je v nedeljo odločil, da bo pospravil svojo garažo, v kateri se je nabral cel kup stare šare. Zbral je številne odrabljene in zaprašene predmete, namesto da bi jih odpeljal v ekološki otok v Ulici Consiglio D'Europa, pa jih je pustil kar na pločniku, nedaleč od svojega doma. Dogodek se je zgodil v nedeljo v Ulici Mazzini v središču Tržiča, kjer biva omenjeni moški, ki se je baje v preteklosti že proslavil s podobnimi podvigi. Tokrat je njegovo početje opazil sosed, ki je veliko bolj občutljiv na vprašanja čistega okolja. Potem ko je razumel, da namerava moški vse odpadke pustiti na pločniku, je sosed takoj poklical mestne redarje. Ti so se nemudoma odzvali na njegov klic in prihiteli v Ulico Mazzini. Ob njihovem prihodu je moški na pločnik prinesel še eno vrečo odpadkov, zatem pa mestni redarji niso nasledili njegovim opravičilom in mu naložili dvesto evrov globo. Po vsej verjetnosti pa bo kazni, ki jo bo moral plačati še višja, saj moški ni poskrbel za počiščenje pločnika. Na njem je po odhodu mestnih redarjev pustil vse svoje odpadke, tako da so jih morali zatem odpeljati uslužbenci podjetja Ambiente Newco. Zaradi tega bo moški moral plačati šesto evrov globo, kar je najvišja kazni, predvidena za tovrstne prekrške.

Tržaška občina vsako leto porabi 80.000 evrov za kritje stroškov, ki



Stara šara ob robu pločnika

BONAVENTURA

jih ima za pobiranje odpadkov, zapuščenih po ulicah. Zaradi tega so se svojčas na županstvu odločili za okrepitev nadzora v območjih mesta, kjer je bilo največ kršitev, kar se je ponekod že obrestovalo. Odpadke raznih vrst vsekakor vsak dan od 8.30 do

12.30 zbirajo v ekološkem otoku v Ulici Consiglio D'Europa, kjer je dostava smeti seveda brezplačna. Za morebitne informacije o sortiranju odpadkov je poleg tega na voljo tudi brezplačna zelena telefonska številka 800-844344.

NOVA GORICA - Socialni demokrati

Nasprotujejo podeljevanju novih igralniških koncesij

Iz novogoriške območne organizacije Socialnih demokratov so sporočili, da je njihovo predsedstvo na zadnji seji sprejelo stališče glede igralniškega projekta na nekdanjem mednarodnem mejnem prehodu Vrtojba, ki ga načrtuje ljubljansko podjetje Alea Iacta.

»V skladu s strategijo razvoja iger na srečo v Sloveniji, ki jo je decembra lanskega leta sprejela slovenska vlada, se zavzemamo za zmanjševanje števila obstoječih koncesij oziroma, da se na območju občin Šempeter-Vrtojba, Kanal ob Soki, Brda, Miren-Kostanjevica, Renče-Vogrsko in mestne občine Nova Gorica ne podeljuje novih igralniških koncesij,« so zapisali v sporočilu za javnost in dodali, da pa soglašajo s spremembo lokacij že obstoječih podeljenih koncesij znotraj posamezne občine.

Kot je pojasnil predsednik novogoriške območne organizacije Socialnih demokratov Zvonimir Kristančič, so imeli pri tem v mislih predvsem igralni salon Fortuna v Rožni dolini, ki se je v preteklosti preselil za nekaj sto metrov od židovskega pokopališča do krožišča v neposredni bližini državne meje. Kristančič je pojasnil še, da v stranki podpirajo projekte z dodatnimi turističnimi vsebinami, v zvezi z na-



Igralna miza

FOTO KM.

črti družbe Alea Iacta, ki bi rada v Vrtojbi zgradila center Sailaway z »outlet« nakupovalnim središčem, hotelom z bazenskim kompleksom in centrom dobrega počutja, igralnim salonom, notranjim igriščem za golf, bowlingom, bilijardom, kartingom in še čem, pa je dodal, da tem načrtom ne nasprotujejo, a da bi se morali v družbi glede igralnega salona pogovoriti s tistimi, ki v občini Šempeter-Vrtojba že imajo koncesijo za prirejanje iger na srečo. (nn)



ŠEMPETER - V ponedeljek začetek delavnic

Deveto plesno poletje

V ponedeljek bo Tržačanka Daša Grgič predstavila projekt Immensity, pri katerem sodeluje tudi Nikla Petruška Panizon



Lanska plesna delavnica

FOTO N.N.

V nedeljo, 22. avgusta, se bo v Šempetru pri Gorici začela deveta izvedba Plesnega poletja, mednarodnega projekta, ki ga organizira domači plesni center Terpsihora ob podpori občine Šempeter-Vrtojba in v sodelovanju z umetniškim društvom M&N Dance Company. Tudi letošnjega plesnega izpopolnjevanja pod vodstvom priznanih plesnih pedagogov iz Slovenije in tujine se bo na delavnicah v prostorih Biotehniške srednje šole, osnovne šole Ivana Roba in šempetrske kulturne dvorane udeležilo preko 200 ude-

ležencev, večinoma z vseh koncev Slovenije, pa tudi iz Italije, od koder prihaja vsako leto več udeležencev, in Francije.

Med številnimi domačimi in tujimi plesnimi pedagogi bo moderno-sodobno tehniko za začetnike in plesno vzgojo za otroke vodila tržaška plesalka in koreografinja Daša Grgič, ki že dalj časa poučuje v plesnem centru Terpsihora kot plesna vzgojiteljica in pedagoginja sodobnega plesa. V okviru večernih plesnih dogodkov bo Grgičeva v ponedeljek, 23. avgusta, premierno predstavila tudi svoj av-

torski plesno-gledališki projekt »Immensity«, ki je nastal v sodelovanju z igralko SSG Trst Niklo Petruška Panizon. Med večernimi plesnimi dogodki velja omeniti še nedeljsko otvoritev Plesnega poletja na odru pred dvorcem Coronini v Šempetru, sredin orient, afro in latino plesni večer na vrtu restavracije Mark, četrtkovo plesno parado po šempetrskih ulicah Šempeter pleše in Odmev barvitih ritmov - zaključni nastopu udeležencev Plesnega poletja 2011, ki bo v soboto, 27. avgusta, pred dvorcem Coronini. (nn)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, Ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

Kino

GORICA
KINEMAX: zaprt do 18. avgusta.
DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.10 - 22.00 »Horror Movie«. Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Conan il barbaro« (digital 3D). Dvorana 3: 17.40 - 20.15 - 22.10 »I pinguini di Mr. Popper«. Dvorana 4: 17.30 - 20.10 - 22.00 »Come ammazzare il capo... e vivere felici«. Dvorana 5: 17.30 - 20.30 »Il ventaglio segreto«.

Koncerti

FESTIVAL »MED ZVOKI KRAJEV«: v nedeljo, 4. septembra, ob 21. uri v cerkvi Sv. Marije in Zenoneja v Marianu bo koncert Izidorja Kokovnika (harmonika).

KOMERTNI ZBOR IPAVSKA vabi na koncert sakralnih pesmi, ki bo v cerkvi Sv. Andreja v Štandrežu v soboto, 20. avgusta ob 21. uri.

KONCERT »MORRICONE STORY« v izvedbi Movie chamber orchestra iz Benetk bo v parku vrtnic v Gradežu danes, 18. avgusta, ob 21. uri; vstop prost.

»CANTA QUARTIERI« (RAJONI PREPEVAJO): »Mina - Celentano« v petek, 19. avgusta, ob 20.30 v parku dvorca Coronini v Gorici; »The Beatles« v ponedeljek, 22. avgusta, ob 20.30 v občinskem bazenu v Gorici; »Bandiera Gialla« v sredo, 31. avgusta, v novem kulturnem in športnem središču v Pevmi; »Cartoons & Movies« v četrtek, 1. septembra, na Trgu Sv. Antona v Gorici.

GLASBENI VEČERI V VILI CODELLI V MOŠU (Ul. Codelli 15) ob 21. uri: v petek, 19. avgusta, »Madama Butterfly«; v soboto, 20. avgusta, nastop komor-

nega orkestra Furlanije Julijske krajine; v nedeljo, 21. avgusta, »Tango!«, nastopata kitarist Giulio Chiangetti in Roberta Fontana; v petek, 26. avgusta, nastop mladih talentov konservatorija Tartini iz Trsta; v soboto, 27. avgusta, »Paris, mon amour«, pela bosta Marzia Postogna in Andrea Binetti, na kitaro bo igral Eduardo Contizanetti, na klavir in harmoniko Stefano Bembi; v nedeljo, 28. avgusta, koncert komorne glasbe dua Sinossi Marianna Sinagra (violončelo) - Lorenzo Cossi (klavir); informacije na spletni strani www.codellifahrenfeld.it.

PRAZNIK NARODOV V PODTURNU, ki ga prireja združenje Mitteleuropa, bo v soboto, 20. avgusta, ob 21. uri z nastopom pihalnega orkestra Furlanije-Julijske, v nedeljo, 21. avgusta, pa bo ob 21.15 nastopil slovaški jazz glasbenik Peter Lipa.

KONCERTI V MESTNIH ČETRTH Z NASLOVOM »NOTE V MESTU« 2011: v torek, 23. avgusta, ob 20.30 v župnijski kapeli v Štandrežu bosta nastopila kitarista Gabriele Del Forno in Mario Milosa, gojenca glasbene šole Città di Gorizia.

Razstave

V LIKOVNI GALERII V ULICI DIAZ v Gorici je na ogled razstava del Enza Valentinuza; v soboto, 27. avgusta, bo ob 19. uri odprtje razstave del Marie Dolores Simone in Marka Faganela v organizaciji kulturnega društva Equilibri.

V GALLERII SPAZZAPAN v Ul. C. Battisti 1 v palači Torriani v Gradišču je na ogled razstava risb in skic na morsko tematiko, ki so jih svojim dnevnikom zaupali razni avtorji z naslovom »Taccuini del Mediterraneo«; do 4. septembra med 10.30 in 12.30 ter med 16. do 20. ure; vstop prost.

V GALLERII PAVILJON Hitovega Business Centra na Delpinovi 7/a v Novi Gorici je na ogled razstava popotniških risb in akvarelov Franca Goloba; do 30. septembra od ponedeljka do petka med 10. in 19. uro, vstop prost.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil 15. julija na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) objavljen odlok o posodobitvi zavodskih lestvic učnega osebja šol vseh vrst in stopenj. Za vpis v zavodske lestvice morajo kandidati v roku 30 dni od objave odloka izpolniti in izbrani šoli izročiti obrazec A/1, A/2 ali A/2 bis, medtem ko je za izbiro šol predviden

obrazec B, ki ga je treba po predhodni registraciji (www.istruzione.it / istanze on-line) po internetu izpolniti med 18. julijem in 26. avgustom (do 14. ure). Kandidati, ki so vključeni v pokrajinske lestvice habilitiranih in ne prosijo za vpis drugih natečajnih razredov v drugem ali tretjem pasu, izpolnijo samo obrazec B. Podrobnejša navodila so na razpolago v omenjenem odloku.

MLADINSKI DOM prireja »Šolo za šolo«, brezplačno pripravo osnovnošolcev na začetek pouka z delavnicami iz slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, matematike in kreativne branja in pisanja. Potekala bo ob delavnicah od 29. avgusta do 9. septembra v Mladinskem domu. Za bodoče srednješolce pa organizirajo »Pripravo na vstop v srednjo šolo« in sicer od ponedeljka, 5., do petka, 9. septembra. Obe pobudi bosta potekali med 8. in 13. uro. Vpis je možen do 25. avgusta; informacije po tel. 0481-536455, 334-1243766, 328-3155040 ali na elektronski naslov mladinskidom@libero.it.

Izleti

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja tridnevni izlet z avtobusom od 16. do 18. septembra v Slavonijo, Baranje in južno Madžarsko Podonavje; 1. dan: Štandrež, Požega, Kutjevo, Našice, Valpovo; 2. dan: Valpovo, Osijek, Siklos, Villany, Mohacs, Pecs; 3. dan: Pecs, Štandrež. Vpisovanja do 28. avgusta; informacije po tel. 0481-20678 (Božo) ali 347-9748704 (Vanja).

SPDG obvešča, da napovedanega izleta v Piemont z vzponom na Rocciamelone ne bo. Namesto omenjenega izleta napoveduje v nedeljo, 28. avgusta, izlet v Karnijo, z vzponom na Peralbo in Avanza. Predvidene skupne hoje od šest do sedem ur, prevoz z lastnimi sredstvi; informacije po tel. 0481-882079 (Vlado).

SPDG napoveduje 11. septembra udeležbo na vsakoletnem pohodu Bazoviških junakov, 18. septembra pa avtobusni izlet na Koroško z ogledom soteske Krnica (Garnitzenklamm) pri Modrinji vasi (Moedrndorf), hoje bo od štiri do šest ur, saj je iz soteske mogoče izstopiti na treh različnih mestih in se vrniti na izhodišče; informacije in prijave do konca avgusta po tel. 0481-882079 (Vlado).

Obvestila

DELAVNICA ANGLEŠKEGA JEZIKA za otroke v organizaciji občine Tržič

bo potekala med 29. avgustom in 9. septembrom v občinskem parku v Ulici Valentinis v Tržiču med 7.45 in 13.30; vpise zbirajo do zasedbe razpoložljivih mest na naslovu elektronske pošte pariopportunita@comune.monfalcone.go.it in v občinskem uradu za protokol.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bodo uradi zaprti za dopust do 19. avgusta.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo avgusta v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo zaprti.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da bodo občinski uradi zaprti ob ponedeljkih popoldan do konca avgusta. Poleti bodo uradi odprti po naslednjih urnikih: matični urad in tajništvo od ponedeljka do petka od 8.00 do 9.30 in od 12.00 do 13.30, ob sredah tudi popoldne od 16.00 do 18.00 ure. Protokol je odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 9.30 in od 12.30 do 13.30. Tehnični urad je odprt ob ponedeljkih in ob četrtekih od 12.00 do 13.00 in ob sredah od 16.00 do 17.30. Občinska policija je prisotna od ponedeljka do petka od 8.00 do 9.00. Socialna delavka je prisotna na občini Sovodnje vsak petek od 11.00 do 12.00 ure, davčna služba deluje vsak torek od 10.00 do 10.30.

SKGZ obvešča, da bo goriška pisarna zaprta zaradi dopusta do 21. avgusta 2011.

V DRŽAVNI KNJIŽNICI v Ulici Mameleli v Gorici bo do 20. avgusta veljal skrajšan urnik: odprta bo med 10. uro in 12.30.

ZSKD obvešča, da bo urad v Gorici zaprt do 19. avgusta.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo do 29. avgusta odprta med 8. in 16. uro.

SCGV EMIL KOMEL obvešča, da bo tajništvo zaprto do 21. avgusta.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je s sklepom občinskega odbora št. 21 z dne 4. julija 2011 bil sprejet v skladu z odlokom predsednika republike 086/PRES občinski izvajalni načrt zasebnega podjetništva, ki ga je predlagalo podjetje Pipistrel LSA srl in ki zadeva gradnjo novega industrijskega objekta za proizvodnjo letal na območju letališča v Gorici na ozemlju, ki je last občine Sovodnje ob Soči. Navedeni načrt je vpisan v register občinskega tehničnega urada (odprt javnosti ob ponedeljkih in četrtekih od 12. do 13. ure, ob sredah od 16. ure do 17.30) za obdobje tridesetih dejanskih dni oziroma od dne 20. julija 2011 do 18. avgusta 2011. Obvestilo o vpisu v register je objavljeno v uradni listini dežele št. 29 z dne 20. julija 2011. Med obdobjem deponiranja sklepa, lahko kdorkoli predloži občini svoje pripombe.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je s sklepom občinskega odbora št. 22 z dne 4. julija 2011 bila sprejeta v skladu z zakonodajnim odlokom 04/2008 strateška presoja vplivov na okolje (SPVO) za varianto št. 9 splošnega občinskega regulacijskega načrta. Navedena presoja je vpisana v register občinskega tehničnega urada (odprt javnosti ob ponedeljkih in četrtekih od 12. do 13. ure, ob sredah od 16. ure do 17.30) za obdobje tridesetih dejanskih dni oziroma od dne 20. julija 2011 do 18. avgusta 2011. Obvestilo o vpisu v register je objavljeno v uradni listini dežele št. 29 z dne 20. julija 2011. Med obdobjem deponiranja sklepa, lahko kdorkoli predloži občini svoje pripombe.

KRUT obvešča, da se bliža datum odhoda na skupinsko letovanje od 28. avgusta do 4. septembra na Malem Lošinju. Za poravnavo in morebitna pojasnila se člani v Goriškega lahko zgledajo v pisarni na Korzu Verdi 51 int., tel. 0481-530927 danes, 18. avgusta, med 9.30 in 12. uro.

AŠZ MLADOST vabi na Športni praznik, ki poteka vsak dan do sobote, 20. avgusta, v občinskem parku v Dobrodu: od 19. ure dalje turnir v moškem in ženskem malem nogometu ter cicibanov, turnir briškole, pohod po Krasu in še mnogo drugega, deluje tudi dobro založen kiosk.

AŠZ DOM sporoča poletni program treningov košarke za nove košarkarje in za otroke, ki so že trenirali v lanskem sezoni. Potekali bodo na odprtem igrišču Dijaškega doma Simon Gregorčič v Gorici od 22. avgusta: U12 (letniki 2000, 2001, 2002) od pone-

deljka do petka, 17.00 - 18.15; minibasket (letniki 2003, 2004, 2005) ponedeljek, sredo, petek 16.00 - 17.00. Treninge bo vodil državni vaditelj minibasketa Andrej Vremec; informacije po tel. 338-5889958 (Andrej Vremec), marinandrej@alice.it in po tel. 0481-33288 (David Ambrosi), domgorica@tiscali.it.

SSO sporoča, da je goriški urad na Drevoredu 20. septembra 85 v Gorici (tel. 0481-536455) odprt po poletnem urniku od ponedeljka do četrтка od 9. do 13. ure, ob petkih je urad zaprt. Poletni urnik bo v veljavi do petka, 26. avgusta.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško obvešča člane, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51 int. zaprt do 31. avgusta.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori v Trstu delovali do 3. septembra s poletnim urnikom: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.



Prireditve

TRADICIONALNA SPOMINSKA SLOVESNOST z mašo za padle v prvi svetovni vojni pred kaverno z oltarjem pod vrhom Mrzlega vrha bo v soboto, 20. avgusta, ob 11. uri.

POLETNE PRIREDITVE V PALAČI CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici: v petek, 9. septembra, ob 20. uri koncert irske glasbe s skupino Wooden Legs; pred koncertom bodo odprte stojnice z aperitivi, palača Coronini bo odprta med prireditvijo (vstopnina 3 evri), potekali bodo brezplačni vodeni ogledi; informacije na spletni strani www.coronini.it.

FILMSKI VEČERI »NERO DI DONNA« V MORARU na turistični kmetiji Al Diala nasproti cerkve: danes, 18. avgusta, ob 21. uri »I diabolici« Henriga-Georgesa Clouzota; v četrtek, 25. avgusta, ob 21. uri »Vertigine« Otta Premingerja; v četrtek, 1. septembra, ob 21. uri »Changeling« Clint Eastwooda; vstop prost.

»MONFALCONE ESTATE« (POLETJE V TRŽIČU): danes, 18. avgusta, ob 21. uri na Trgu Falcone e Borsellino v Tržiču film »La versione di Barney« (ob slabem vremenu bo projekcija dan kasneje); v petek, 26. avgusta, ob 20.30 »Aris in musica« v mestni četrti Aris v Tržiču nastop godbe na pihala mesta Tržič; ob 21. uri narečna komedija »Papaci, caro papaci...« v sodelovanju z dramsko skupino Univerze za tretje življenjsko obdobje iz Tržiča; informacije po tel. 0481-494358/351/353 in na spletni strani www.comune.monfalcone.go.it.

FILMSKI VEČERI V ŠTARANCANU (na nogometnem igrišču v Ul. Venezia) ob 20.45: v petek, 19. avgusta, »Qualunque«; v soboto, 20. avgusta, »Toy Story 3 - La grande fuga«.

»KNJIŽNICA POD KROŠNJAMI«: goriška izvedba bo potekala od 30. avgusta do 3. septembra pod magnolijami v parku knjižnice Damirja Feigla v Gorici.

KAJAK KLUB ŠILEC IN KAJAK KLUB SOŠKE ELEKTRARNE prirejata »26. Soško regato 2011« v nedeljo, 4. septembra, ob 11. uri pri čolnarni Kajak kluba Soške elektrarne v Solkanu (pod elektrarno) start regate. V primeru slabega vremena bo start preložen za 1 uro. Prijave od 24. avgusta dalje in na dan prireditve pred startom od 9. ure dalje; informacije po tel. 0481-33029 (ZSSDI - Kajak klub Šilec) in na kksilec@libero.it.

Pogrebi

DANES V FARI: 14.00, Iolanda Marcocig vd. Erzetti (iz Trsta) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 10.00, Laura Sfiligoi vd. Celeste (iz goriške splošne bolnišnice) v stolnici Sv. Petra in Pavla ter na pokopališču.

DANES V ROMJANU: 11.00, Maria Verzeznassi vd. Fumis (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Štefana, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 11.00, Gabriela Krivec vd. Grego (blagoslov v kapeli bolnišnice) na pokopališču; 11.00, Lorela Aničič (iz Vidma) na pokopališču.

DANES V BEGLIANU: 10.30, Albina Mauchigna vd. Cragolin (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.



GLOSA

Usedline iz preteklosti

JOŽE PIRJEVEC



V dneh pred velikim šmarnom sem dobil v roke dva članka o Sloveniji, od katerih me je eden razveselil, drugi pa razžalostil. Naj začnem s prvim. V sobotno-nedeljski izdaji 5. in 6. avgusta je International Herald Tribune, mednarodna edicija vplivnega ameriškega lista New York Times, na svoji zadnji strani, posvečeni umetnosti in potovanju, predstavil našo deželo z relativno dolgim zapisom, obetavno naslovljenim: »Presenečenja v Sloveniji na vsakem koraku«. Avtor besedila Seth Sherwood, znani ameriški časnikar, izvedenec za turizem, se je v svojem poročilu osredotočil predvsem na štiri kraje - Maribor, Ljubljano, Piran in Postojna - in jih opisal z vso, čeprav nekoliko stereotipno simpatijo. Kako je na primer spregovoril o Postojnski jami? »Zadnje presenečenje Slovenije je bilo skrito v skalnati kraški pokrajini, streljaj od vasi Postojna. V bližini predora, ki sega v planinsko pobočje, sem se pridružil turistom in se vkrcal na ozkotirni vlak, ki nas je zapeljal v jamo. Gozdovi stalaktitov, ostrih in grozečih, so viseli navzdol. Stalagmiti, nekateri visoki kot drogovi za zastavo, so s tal štrleli navzgor. Vlak se je ustavil in vodička Katja nam je razložila, da je 21 kilometrov dolgo jamo in razgibane kamnite oblike ustvarila reka Pivka s svojo erozijo in pronicačo vodo. Naša skupina se je znova vkrcala na vlak in zdrvela skozi temino, opazujoč, kar nam je prihajalo nasproti: malo znano, divje lepo in nabito z nepričakovanimi figurami. Za trenutek se mi je zdel ta zanimivi podzemski svet metafora Slovenije same.«

O vse drugačnem podzemlju govori članek mojega bivšega študenta in časnikarja na italijanskem oddelku radia Koper, Stefana Luse, ki iz Slovenije že vrsto let poroča za »Opazovalnico za Balkan in Kavkaz« iz Rovereta. V omenjenem besedilu opozarja na dejstvo, da je fanatični blaznež, ki je pred dvema tedna povzročil strašni pokol na Norveškem, v svojih zapiskih označil Slovenijo kot eno od evropskih držav, v kateri naj bi »multikulturalna propaganda« imela najmanj odmeva. Lusa razvija nato svojo misel po svoje (nekoliko preveč kritično za moj okus), mi pa nudi priložnost, da se pomudim ob stanju duha v Sloveniji danes. Naj najprej rečem, da mi pojem »multikulturalizma«, kakor so nam ga ponujali pred leti nekateri tržaški levičarski intelektualci, ni všeč. Ker sam uporabljam pri svojem delu dokajšno pluralnost tako na ravni jezikov kot idej, mislim, da lahko z določeno avtoriteto trdim, da me to ne sili v kulturni sinkretizem, temveč kvečjemu se potrjuje in krepi mojo slovensko identiteto. Ne čutim nobene potrebe, na primer, da sem multikulturen »slovenski Italijan«, kot je pred časom v moji prisotnosti trdil neki naš (bivši) politik. Zato tudi Slovencem iz matice ne zamerim, da niso »slovenski Nemci« ali »slovenski Angleži« ali »slovenski Jugoslovani« ali karkoli že drugega. V tem smislu sem kar zadovoljen, da »multikulturalizem« takega tipa pri nas ni pogljal korenin. Sumim pa, da je s to besedo norveški blodnež mislil na nekaj drugega, namreč na nekakšno klerofašistično zapečkarstvo, ki naj bi rešilo Evropo pred tujimi kulturnimi okužbami. Dolgo časa sem bil prepričan, da smo Slovenci s provincialnim mračnjastvom enkrat za vselej odpravili in da smo se v letih po drugi svetovni vojni preoblikovali v modern, na dialog s svetom pripravljen osebek. Moram pa reči, da v zadnjih letih ob opazovanju, kako se razvija slovenska družba (ali vsaj njen del), vedno bolj dvomim v to prepričanje. V našem političnem in publicističnem življenju so udarile na dan usedline iz preteklosti, o katerih smo mislili, da smo jih za vedno spravili v ropotarnico zgodovine. In tako ni slučaj, da je nedavna anketa ljubljanskega Dela pokazala naslednji osupljivi rezultat: večina izprašancev meni, da bi se norveška tragedija lahko ponovila tudi pri nas. Upajmo, da se ne bo. Da pa od madžarske nismo daleč, je gotovo.

VREME OB KONCU TEDNA

Poletje je ubralo najboljšo pot

DARKO BRADASSI



Poletje je v zadnjem tednu, tik pred začetkom svoje zadnje tretjine, ubralo najboljšo pot. Doslej so bile vremenske razmere v glavnem še nekoliko nestanovitne, v gorah skoraj ni bilo dneva, da ne bi nastajale popoldanske plohe in nevihte, pa tudi temperature so bile za ta čas kar nizke. Toda sedaj je na vrsti subtropski anticiklon, ki nam bo prinesel po vsej verjetnosti nekoliko daljše, predvsem pa povsem stanovitno obdobje. Razmere se bodo občutno izboljšale tudi v gorah.

S subtropskim anticiklonom je dosegel naše kraje tudi občutno toplejši zrak, vendar, če iz vzamemo normalno poletno vročino, občutnejših temperaturnih viškov v prihodnjih dneh skoraj zagotovo ne bomo beležili. Temperature v višjih plasteh se zadržujejo na za ta čas skorajda normalnih vrednostih, na višini 1500 metrov v prostem ozračju se je živo srebro dvignilo do okrog 15 stopinj Celzija. Najvišje dnevne vrednosti v prizemlju pa so včeraj dosegale od 30 do v redkih primerih 33 stopinj Celzija. Tudi v prihodnjih dneh ne bo občutnejših sprememb. Toplo je, toda nikakor ne moremo govoriti o vročinskem valu. Kot smo že pisali, razmere ne govorijo več v prid velike vročine, sončno žarčenje se je že občutno zmanjšalo in trenutno dosega podobno jakost kot ob koncu aprila ali začetku maja, pa tudi ure dnevne svetlobe se občutno krajšajo, noči pa seveda daljšajo. Zaradi naštetih razlogov so noči dovolj osvežujoče in prispevajo precejšen delež pri omejitvi dnevne toplotne obremenitve.

Več dni, zgleđa da lahko tudi dalj časa, se bo nad nami v višinah po zaslugi subtropskega anticiklona zadrževala izoterma 15 stopinj Celzija na višini 1500 metrov, ki nam prinaša poletne temperature, vendar brez največje vročine. Najbolj vroč zrak z »vročo« izotermo 20 stopinj Celzija pa bo daleč od naših krajev, v glavnem nad južnimi pre-

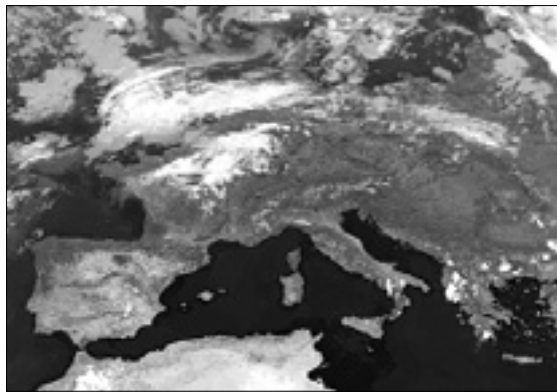
deli Italije. Ravnoesje, ki ga je dobila subtropska zračna masa nad večjim delom Sredozemlja in nad našimi kraji za enkrat zgleđa dokaj stabilno. Če ne bo prišlo do nepričakovanih vremenskih sprememb, bo poletna vremenska slika s sončnim in povečini stanovitnim ter toplim vremenom lahko trajala do konca meseca. Zadnje dni v mesecu ali prve dni v septembru pa kaže, da bo subtropski anticiklon začel popuščati.

Ob pomikanju vremenskih front preko srednjeevropskih držav bo lahko občasno nekaj več spremenljivosti, vendar bo nestanovitnost in vsakem primeru časovno in krajevno omejena.

Od danes do nedelje bo prevladovalo sončno in toplo poletno vreme. Najvišje dnevne temperature bodo malo nad 30 stopinj Celzija, ponoči pa se bo živo srebro na Krasu in v nižinah v glavnem spuščalo malo pod 20 stopinj Celzija, ob morju pa do okrog 22 stopinj Celzija. Morje je namreč v teh dneh precej vroče, zato je večerna osvežitev večja v krajih nekoliko bolj oddaljenih od obale.

V ponedeljek in torek ne pričakujemo večjih sprememb. Predvidoma bo tudi večji del prihodnjega tedna minil ob sončnem in prijetnem poletnem vremenu.

Na sliki: nad našim širšim območjem se zadržuje soliden anticiklon



GOSPODARSTVO - Pogovor s finančnim analitikom Neophytosom Kathitziotisom

»Najnovejša finančna kriza je izredno zapletena, z njo se prvič spopadamo, saj take doslej še ni bilo«

Neophytos Kathitziotis, Ciprčan po rodu, opravlja doktorat iz ekonomije na Univerzi v Hamburgu, kjer se posveča analizi tržnega gospodarstva in finančnih storitev. Obenem je zaposlen kot analitik v nemški banki Commerzbank s sedežem v Frankfurtu, ki je eno izmed glavnih evropskih finančnih središč. Vprašali smo ga, naj nam obrazloži stanje na finančnih trgih in kašne so posledice za gospodarstvo.

»Kritično stanje, s katerim se soočamo, lahko strnemo v naslednje razmišljanje: povod vsega je bila kriza pri nepremičninah, od tu se je kriza razširila na banke in postala kreditna kriza. Sedaj občutimo še krizo javnega dolga, torej zaobjema politiko v širokem pomenu besede. Gre za zelo zapleteno situacijo, s katero se prvič spopadamo in kakršne v zgodovini ne pomnimo. Finančna kriza je razkrila globlje probleme v svetovnem gospodarstvu, predvsem v principih, na katerih slednje sloni.«

Točneje?

Pomislite na splošna neravnovesja, ki se danes pojavljajo na mednarodni ravni, torej tista, ki izhajajo iz neravnovesij med prihranki na eni strani in investicijami na drugi, med upniki in dolžniki, ter ne nazadnje v gospodarskih in političnih odnosih med državami po svetu. Dodaten problem, ki ga ne smemo spregledati, je pomankanje kvalitetne finančne regulative na meddržavni ravni. Mednarodna regulativa ni učinkovita. Potrebujemo boljši nadzor nad novjšimi produkti in storitvami v finančnem sektorju.

Je tržno gospodarstvo podrejeno finančnim igram?

Pojem »financijalizacije« gospodarstva, ki ga pogosto uporabljajo analitiki, opisuje prav to: dejstvo, da je finančni sektor prevladal in izpodrinil realno gospodarstvo. Politike, ki naj bi zagotovile pospeševanje gospodarskega razvoja in rasti, so se v zadnjih letih osredotočale na kratkoročne investicije in so ciljale na golo dobičkonosnost, na takojšnji zaslužek. Taka logika šepa.



Neophytos Kathitziotis

Nazadnje pa so problemi prišli na dan, kot kaže kriza dolga nekaterih članic EU...

Kratkoročno lahko le preprečimo zlom nekaterih držav oziroma njihov »default«. V mislih imam Španijo in Grčijo. Predvsem s finančnimi in gospodarskimi težavami, s katerimi se sooča Grčija, sem dobro seznanjen, in zagotavljam vam, da se jih brez posega Bruslja in Evropske centralne banke ne da premestiti.

Kaj pa Italija?

Težave, ki jih beleži Italija, so prišle na dan zaradi pritiska finančnih trgov in bonitetnih družb. Za Italijo velja enako razmišljanje kot za Grčijo: kratkoročne politike ne nudijo učinkovitih rezultatov. Potrebne so strukturne reforme, ki zagotavljajo konkurenčnost države in obenem nove industrijske politike za trajnostno gospodarsko rast

in zaposlovanje. Potrebne so dolgoročne investicije, nikakor pa varčevanje, kakršnega sicer načrtujejo italijanski politiki.

V Nemčiji, kjer delate in študirate, se imate bolje.

Nemčija ima določene gospodarske prednosti in se nahaja v boljšem položaju od ostalih članic EU. To je država, ki ogromno izvažajo. O učinkih nemške gospodarske politike na evro-območje pa ostajajo deljena mnenja, nekateri namreč ugotavljajo, da ni koristna za ostale članice. Kakorkoli že, s svojimi storitvami in produkti je prisotna v državah v razvoju, na trgih je konkurenčna in obenem dobičkonosna. Nemčija je letos zabeležila 3,6-odstotno rast BDP-ja, za naslednje leto pričakujemo, da se bo rast ohranila na podobnem nivoju. Prednost Nemčije je tudi nizka stopnja brezposelnosti.

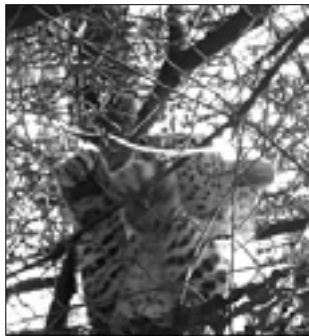
Nekateri ekonomisti trdijo, da je treba v slabih časih ohranjati optimizem.

Ugotavljam, da akterji na mednarodnih finančnih trgih ne dojemajo lekcije pravilno. Ne učijo se od lastnih napak. Ekonomski rezultati v dobri meri slonijo na kratkoročnem kapitalu oziroma na kratkoročnih investicijah. Trgi so dnevno podvrženi velikim spremembam ali tveganjem, njihova nestabilnost pa ima slabe učinke na celotno gospodarstvo. Potrebne so temeljite spremembe na različnih nivojih. Za začetek je treba kritično premisliti evropsko monetarno unijo in njene dinamike. Obenem je potrebna nova regulativa, da zadosti potrebam po nadzoru finančnih posrednikov, finančnih trgov, in finančnega sektorja nasploh. Kar se tiče Evropske unije, menim, da je enotna fiskalna politika nujna; morda je celo neizbežna za preživetje EU. Opažam, da politiki številnih evropskih držav rešujejo družbene in gospodarske probleme enostavno z višanjem davkov, kar gre v breme predvsem srednjih in revnejših slojev, ter s krčenjem delovnih mest. To niso novice, ki navdajajo z optimizmom.

Mitja Stefancic

ŽIVALSKI VRTOVI - Selitev Mlada perzijska leoparda iz Ljubljane v živalski vrt pri Padovi

Dva mlada samca perzijskih leopardov (na arhivskem posnetku) so včeraj iz Živalskega vrta Ljubljana preselili v živalski vrt Parco faunistico Valcorba v bližini Padove. Gre za mladiča, ki sta se skotila v ljubljanskem živalskem vrtu 22. avgusta 2009, je povedala direktorica živalskega vrta Zdenka Fischinger.



Samca sta stara dve leti, kar je za leoparda že doba odraslosti in v naravi čas, da se ločijo od staršev, je pojasnila Fischingerjeva in dodala, da je to idealno obdobje za premestitve živali. Živalski vrt v Valcorbi do sedaj perzijskih leopardov ni imel, zato je zanju pripravil novo, lepo in sodobno ogrado. Poudarila je še, da gre pri omenjenih mladičih za podvrsto leoparda, ki je v naravi močno ogrožena in je ravno zaradi tega vsaka žival zelo dragocena, "vzreja mladičev zavarovanih vrst pa za vsak živalski vrt pomeni velik ponos in priznanje strokovnega dela".

V ljubljanskem živalskem vrtu se ob tem zavedajo, da so ograde leopardov stare že preko 30 let in da bi čim prej potrebovali ustreznejše bivalne prostore. "Želimo si, da bi se, kot je to pogost primer v tujini, tudi med našimi uspešnimi podjetji našel sponzor in prispeval sredstva za sodobno, evropsko primerljivo ogrado za te čudovite živali," je povedala Fischingerjeva.

Vzreja in menjava živalskih vrst, ki so v naravi ogrožene, predstavlja skupni naravovarstveni projekt živalskih vrtov, vključenih v evropsko zvezo, ki ima za določeno živalsko vrsto evropskega koordinatorja, ki je vrhunski strokovnjak za to vrsto živali. Vse menjave živali med živalskimi vrtovi tako potekajo po njegovem soglasju, je pojasnila Fischingerjeva.

Ljubljanski živalski vrt ima perzijske leoparda že vrsto let. Ker pa leoparda nista mogla imeti mladičev, so pred nekaj leti samico oddali živalskemu vrtu Jeruzalem v Izraelu. "Kasneje smo iz češkega živalskega vrta, kjer so imeli mladiče, dobili novo dveletno samico," je pojasnila Fischingerjeva. Ravno ta samica je pred dvema letoma prvič povrgla mladiča, ki so ju včeraj preselili v Italijo. (STA)



NOGOMET - Udinese že razmišlja o povratni tekmi proti Arsenalu

V Vidmu bo treba čimprej doseči gol



Moška a v bistvu korektna igra v Londonu

ANSA

NOGOMET - Triestina Dogovor med Fantinelom in skupino Aletti

TRST - Kot kaže je prišlo do premika glede lastništva tržaškega nogometnega kluba Triestina, ki bo letos igral v prvenstvo prve poklicne divizije Lega Pro. Kot piše v tiskovnem sporočilu tržaškega kluba, je prišlo do dogovora med predsednikom Triestine Stefanom Fantinelom in predsednikom skupine Aletti Sergiom Alettijem, ki bo prevzel 50 odstotkov lastništva tržaškega kluba. Fantinel, kot je poudaril, ne bo več predsednik tržaškega kluba. Podrobnosti o dogovoru bodo predstavili na novinarski konferenci, 29. avgusta.

BROSCO - Triestina je medtem odstopila B-ligašu Pescari mlađega branilca Brosca. Ni pa še znan postopek igralčeve registracije: Triestina ga bo bržkone prej prodala Cagliariju, ki ga bo nato dal na posodo klubu iz Abrucev.

ANĐELKOVIĆ - Slovenski branilec Palerma Siniša Anđelković bo svojo kariero nadaljeval pri Ascoliju v B-ligi. Sicilski klub ga je moštvu iz Mark dal na posodo.

VATERPOLO - Tržaški klub Pallanuoto Trieste, ki nastopa v A2-ligi, je najel igralca Simoneja Pappaceno (letnik 1989). Igra v vlogi centra. V sporočilu kluba je zapisano, da gre za enega najbolj perspektivnih mladih igralcev v Italiji. V minuli sezoni je igral v A2-ligi v Cagliariju (38 golov).

PRVIČ NA SMUČEH - Avstrijski alpski smučar Benjamin Raich (33 let) je prvič po hudi poškodbi stopil na smuči in na ledeniku Tiefenbach v bližini Söldna začel s treningom na snegu. Raich si je hujše poškodoval levo koleno med ekipno tekmo na svetovnem prvenstvu v Garmisch-Partenkirchnu.

ILIRSKA BISTRICA - Okolica Ilirske Bistrice bo 28. avgusta gostila tradicionalno 17. gorsko-hitrostno avtomobilistično preizkušnjo, ki bo štela tudi za evropsko prvenstvo. Prvi favorit v absolutni konkurenci bo evropski prvak Italijan Simone Faggioli, Slovenec Aleš Prek pa bo v kategoriji I evropskega prvenstva verjetno potrdil evropski naslov.

TOLMIN - V Tolminu od 16. do 20. avgusta poteka odprto državno prvenstvo Slovenije v poletih s standardnimi jadralnimi zmaji, na katerem sodeluje več kot 40 najboljših zmagarjev iz Slovenije in številnih evropskih držav.

»Topničarji« brez municij, zamujena priložnost

Udinese si je za torkov nastop na Emirates Stadiumu v Londonu prislužil več pohval kot graj. Pa vendar se je težko znebiti občutka, da je v prvi tekmi končnice kvalifikacij Lige prvakov proti Arsenalu zamudil izjemno priložnost, da bi si vsaj z neodločenim izidom priigral lepo, morda odločilno prednost pred povratno tekmo v sredo v Vidmu. Tako Arsenal kot Udinese nastopata letos na papirju oslabiljena, toda tekma v Londonu je pokazala, da odhodi in odsotnosti za zdaj precej bolj pogojujejo angleški kot italijanski klub. Brez Fabregasa, Clichya in Eboueje, ki so odšli, brez poškodovanih Wilshereja in Diabyja ter brez Nasrija (odhaja v Manchester City?) in Van Persieja, so delovali Arsenalovi »topničarji« precej neobgleno. Nasprotno, Udinese je tudi brez Sancheza, Zapate in Inlerja ohranil svoj slog igre, s katerim je presenetil v lanski sezoni. Zato je še toliko bolj škoda, da igralci Udineseja niso dosegli niti enega gola, čeprav so imeli na voljo več priložnosti kot domači igralci in se je tekma ves čas odvijala v taktičnem kontekstu, ki Udineseju najbolj ustreza. Neodločen izid bi jim omogočil, da tudi v Vidmu igrajo tako kot jim najbolj leži. Ker pa so izgubili, bodo morali v tork napadati, proti bolj zaprtim obrambam pa je bil Udinese že v minuli sezoni večkrat v hudi stiski. Prav zato je bil Guidolin po tekmi jezen in hkrati realist. Medtem ko so igralci videmskega moštva razlagali, da jim je dober nastop v Londonu dvignil samozavest, jih je trener posvaril pred prevelikim optimizmom.

Kdo bo v tork tresel Arsenalovo mrežo, je namreč vprašanje brez lahkega odgovora.

A. Koren

VESLANJE - Bled se pripravlja na svetovno prvenstvo

Vložek je ogromen

Obnova infrastrukture vredna 4,2 milijona evrov - 2.200 športnikov in spremljevalcev ter 400 novinarjev iz 68 držav

BLED - Bližnje veslaško svetovno prvenstvo, ki bo med 27. avgustom in 4. septembrom na Bledu, prvo po letu 1989, so na novinarski konferenci predstavili tudi prireditelji in kot je povedal predsednik organizacijskega odbora Janez Benčina, je za prvenstvo takorekoč vse nared, že danes pa kot prvo na na treningu pričakujejo reprezentanco Kitajske. Bled se je na prvenstvo pripravljaj skoraj štiri leta, vse odkar jim je Fisa 3. septembra 2007 zaupala organizacijo SP. V infrastrukturo, obnovo veslaškega centra, telovadnice, stolpa, tribun, pomolov, ceste med obema Zakama in ureditev obale, so na Bledu vložili 4,2 milijona evrov. In z opravljenim so zadovoljni vsi, tudi blejski župan Janez Fajfar, ki je v hecu dodal: »S prvenstvom smo četrtno obale uredili tako, da nas ni več sram.«

Kot je povedal Benčina, Bled pričakuje 2200 športnikov in njihovih spremljevalcev iz 68 držav, za tekmovanje je prijavljenih 400 novinarjev, skoraj 150 bo tudi gostov Fisa. Neuradno se bo prvenstvo s prvimi treningi začelo že v četrtek, saj je na Bledu tudi že ekipa Nove Zelandije, pričakujejo tudi Američane, 24. avgusta bo pripotovala večina reprezentanc in začeli se bodo uradni treningi, 28. avgusta pa prva tekmovanja. Dogodek se bo sklenil 5. septembra s tradicionalnim kongresom Mednarodne veslaške zve-

ze.

Predsednik VZS Denis Žvegelj je poudaril pomen nastopa slovenske reprezentance, saj kot pravi, tekma dobi piko na i šele z uspehi tekmovalcev. Žvegelj pri tem ni skrival, da največ pričakuje od nekoč nepremagljivega dvojnega dvojca z Iztokom Čopom in Luko Špinkom in nov veslaški praznik naj bi Slovenija praznovala v petek, 2. septembra, ko bo na sporedu finale te discipline. Želja slovenske stroke je še en finale, prav vse slovenske posadke pa naj bi se potegovalo najmanj za finale B in za olimpijske norme, ki bodo dale letošnjemu prvenstvu dodaten čar, številnim posadkam pa dodaten motiv. Žvegelj je na eni (pre)redkih novinarskih konferenc opozoril tudi, da so bila v organizacijskem odboru nesoglasja okrog finančne plati prireditve, «ki pa so zdaj za nami».

Prvenstva je vesel tudi predsednik blejskega kluba Peter Fajfar, ki je zadovoljen predvsem z infrastrukturo, ki jo bodo veslači dobili na Bledu s tem tekmovanjem. »Zdaj smo usposobljeni za prirejanje največjih tekem in že prihodnje leto bomo gostili mladinsko evropsko prvenstvo,« je dejal Fajfar, ob tem pa izpostavil pomen dogodka za promocijo veslanja, slovenske države, predvsem pa je vesel dejstva, da so se v veslanje prav s prvenstvom vrnili številni nekdanji športniki, za katere upa, da bodo sodelovali s klubom

Zupan ne gre na EP

KRANJSKA GORA - Košarkar Miha Zupan, reprezentančni krilni center, zaradi zdravstvenih težav ne bo mogel nastopiti na evropskem prvenstvu v Litvi. Osemindvajsetletni Zupan je imel že dalj časa težave s hrbtom. «Zdaj nam ostaja pet centrov in le v zvezde lahko gledamo in molimo Bogu, da bi jih ostalo pet,» je slikovito dejal Božidar Maljković, selektor Slovenije. Na seznamu slovenske izbrane vrste, ki danes jutraj potuje na gostovanje v Španijo, kjer bo odigrala dve srečanju z evropskimi prvaki, zdaj ostaja trinajst košarkarjev. Selektor Maljković za zdaj ne bo na priprave vpoklical nobenega novega košarkarja.

»Zupan, katerega stanje hrbta je bilo v zadnjem času zelo spremenljivo, je v tork skupaj z reprezentančnim zdravnikom Slobodanom Macuro opravil pregled z magnetno resonanco v Ljubljani, ki je pokazala poškodbe, zaradi katerih bo moral košarkar Spartaka iz St. Peterburga izpustiti EP,« so sporočili iz Košarkarske zveze Slovenije.

Vlašičeva poškodovana

SPLIT - Hrvaška zvezdnica Blanka Vlašić, lani najboljša atletinja na svetu, se je poškodovala in zato je vprašljiv njen nastop na svetovnem prvenstvu v južnokorejskem Daeguju, kjer bi branila naslov v skoku v višino. Natragano ima stegensko mišico leve odritve noge, je potrdil zdravnik Igor Borrić. Vlašičeva bo dokončno odločitev o nastopu na SP sporočila jutri. Sedemindvajsetletna Splitčanka je dvakratna zaporedna svetovna prvakinja na prostem (2007, 2009) in v dvorani (2008, 2010) ter evropska prvakinja (2010), druga pa je bila na olimpijskih igrah v Pekingu (2008).

Danes v evropski ligi Maribor, Roma in Lazio

MARIBOR - Danes bodo prve tekme 4. kroga kvalifikacij nogometne evropske lige. Maribor bo v Ljudskem vrtu že ob 18. uri gostil škotski Glasgow Rangers. Roma bo ob 20.45 igrala v Bratislavi proti Slovanu, Lazio Edija Reje pa bo v Rimu (od 21. ure dalje) gostil škopski Rabotnički.

Lucio še zvest Interju

ZÜRICH - Brazilski nogometaš Lucio je podaljšal pogodbo z Interjem še za dve leti in bo v klubu ostal do leta 2014. Triinidesetletnik je v Italijo prišel leta 2009, ko je prestopil iz Bayerna in Münchna ter takoj osvojil trojno kruno; evropsko ligo ter italijanski naslov in pokal.

in zvezo tudi po prireditvi.

Sama prireditve bo slovenske prireditelje stala 1,3 milijona evrov in kot je povedal podpredsednik organizacijskega odbora Borut Farčnik je bilo nabiranje sredstev zaradi gospodarske krize težko, vseeno pa bodo kljub nekaj manjšemu proračunu tekmovanje izpeljali s pozitivno ničlo, saj jim je ostalo še nekaj neporavnanih obveznosti z lanskega svetovnega pokala, ki jih bodo poravnali z izkupičkom SP. »Pri prireditvi smo morali precej stroškov racionalizirati, a smo pazili, da so standardi za samo izvedbo tekme ostali neokrnjeni.«

Prireditelji pa obljublajo, da bo dobro poskrbljeno tudi za obiskovalce, za katere so pripravili bogat spremljevalni program. Zanimivo bo že ob odprtju prvenstva 27. avgusta v Zaki, kjer bodo nastopili The Stroy Machine, Manca Izmajlova in plesalci, na jezeru pa bodo zaplavale lučke. V času finalov, torej med 1. in 4. septembrom, bodo lahko obiskovalci prisluhnili kateremu izmed koncertov v okviru 21. Okarina etno festivala Bled ali koncertom v Zdraviliškem parku. Poskrbljeno pa bo tudi za vse druge ljubitelje kulture, ki si bodo lahko ogledali razstavo Picasso in impresionisti v Galeriji Deva Puri ali Moderno zgodovino Bleda v Športni dvorani, kjer je svoje mesto našlo tudi veslanje. (STA)



KOŠARKA - Jadranovci začeli priprave na novo sezono

V znamenju desetih Vatovčevih »zapovedi«

Želje, da bi Jadran postal vodilno tržaško društvo na amaterskem področju

Vodilo letošnje sezone Jadrana v državni C-ligi bo bržkone seznam desetih točk, ki jih je Jadranov trener Walter Vatovec prebral na včerajšnjem prvem treningu članske ekipe. V open-ski Polisportivi so ob enajstih igralcih (odsoten je bil Danjel Batich, ki je še na dopustu, mladinec Jan Zaccaria pa je še poškodovan) in novemu pomožnemu trenerju Andreii Muri prisluhnili mislim, željam in predvsem pričakovanjem trenerja Vatovca tudi predsednik Jadrana Adriano Sossi, športni direktor Sandi Rauber, vodja ekipe Dean Oberdan in ostali odborniki.

Po uvodnih pozdravih je trener Vatovec začel z ugotovitvijo, zakaj letos pri Jadranu ni bilo težav pri pridobivanju igralcev kot lani, temveč se je tehnica prevesila v čisto nasprotno smer: »Čedalje več igralcev je izrazilo željo, da bi igralo pri Jadranu. To pa zaradi naših zmag, dobrega vzdušja v ekipi in pa zato, ker mladi igralci pri nas dobro dozorevajo.« Vse to mora ostati po Vatovčevem mnenju tudi glavni cilj v naslednji sezoni in hkrati tudi pogoj, da bo Jadran postal vodilno tržaško društvo na amaterskem področju. Glede na to, da je po lansk sezoni napovedal, da mora trener, če ostane v istem klubu, izboljšati uvrstitev prejšnjega leta, je Vatovec to tudi včeraj potrdil: »Absolutno mora biti cilj polfinale! Letos smo pridobili

Jadranovci na včerajšnjem prvem treningu nove sezone

KROMA



moč pod košem, mogoče pa smo šibkejši na zunanjih pozicijah. Če ti dve okoliščini združim, pa menim, da je kvaliteta ekipe vsekakor nekoliko višja kot lani. Rezultati pa bodo seveda odvisni tudi od rotacije in poškodb, ki se jim lahko izognemo le z dobrim treniranjem.« Po dobrodošlici kolegi Mu-

ri in novima igralcema (na treningu je bil sicer prisoten le Spigaglia) si je Vatovec zaželel dvojce: »Veliko pričakujem od mladih, po drugi strani pa želim, da bi motivacija tistih, ki so se nam pridružili, ostala ista kot je bila v višjih ligah.« V svojih desetih točkah je še opisal, kakšne igralce ima rad (»Take, ki

veliko tečejo in potem dobro mečejo na koš, ne rad pa jemljem igralcev, ki so leni.«), s pohvalnimi besedami in anekdoto pa se je še zahvalil dolgoletnemu jadrancu Deanu Oberdanu, ki bo letos imel odborniško vlogo vodje ekipe, še naprej pa bo z ekipo treniral.

Dobrodošlico igralcem in obema trenerjema je izrekel tudi predsednik Adriano Sossi, ki je vseh povabil, da bi kot lani sledili reku »Vsi za enega, eden za vse«, obenem pa si zaželel, da bi se vsi igralci ob resnem pristopu tudi zabavali, saj le to ustvarja složno skupino.

Jadranovci bodo do prvenstva trenirali od ponedeljka do četrтка, ob petkih in sobotah pa bodo igrali prijateljske tekme ali nastopali na turnirjih. (V.S.)

NOGOMET - V ponedeljek začelo tudi Primorje

»Delat, delat, delat«

Tako predsednik, kot trener Primorja poudarjata pomen vadbe

»Delat, delat in delat.« Tako je novi trener Davor Vitulič, doma iz Kopra, predstavil svojo filozofijo na zboru nogometašev Primorja. Sedemindvajset fantov se bo moralo torej zelo potruditi, da si izborijo stalno mesto v enajsterici. Prioriteta društva in trenerja je ustvariti na igrišču homogeno ekipo. »V preteklem prvenstvu je bilo nekaj igralcev, ki je večkrat prevzel pobudo v svoje roke in se je spustilo v solo akcije, ki niso bile povsem koristne za ekipo. Zato smo v letošnji sezoni veliko vložili v izbiro trenerja, ki naj bi letos ustvaril disciplinirano, delavno in prijateljsko skupino,« je dejal predsednik proseškega društva Roberto Zuppin.

Treninji proseškega društva, prvi je bil na sporedu v ponedeljek, bodo do začetka prvenstva potekali vsak dan. Med sezono bodo trenirali trikrat na teden, vendar trener Vitulič želi, da bi imeli še dodatni trening za morebitna tehnična in kondicijska izboljšanja.

Na igrišču Ervatti se je, poleg lanskih »starih« igralcev, zbralo tudi osem novincev, ki naj bi v letošnji sezoni okrepili predvsem fazo obrambe, ki je bila v prejšnjem prvenstvu šibka točka proseškega moštva. »Ekipo bom skušal sestaviti na podlagi že obstoječega jedra lankih igralcev. Nove nogometaše pa bom vključil v skupino, tako da bo ekipa najbolje delovala,« je dejal trener Primorja. Čeprav je proseško Primorje začelo trenirati nekoliko kasneje v primerjavi z drugimi ekipami, je trener prepričan, da bo v mesecu postavila na noge dobro ekipo, ki se bo enakovredno kosala z nasprotniki v drugi amaterski ligi. Pred začetkom prvenstva bo Primorje odigralo še nekaj prijateljskih tekem z moštvi iz sosednje Slovenije (Divača, Tabor in Korte). Četrtega septembra pa bo na proseškem igrišču Ervatti pričakovan derbi z bazovsko Zarjo v boju za deželni pokal 2. amaterske lige. (mip)

KRAS OK - Prva prijateljska tekma v novi sezoni in Sežani med Krasom in domačim Taborom se je končala z zmago ekipe iz Repna. Končni izid je bil 3:1. Za Kras so zadeli Favero, Božič in Pizzini, za Tabor pa Črgan. Kras je nastopil s postavbo: Lorenzoni, Batti, Colavetta, Božič, Pitilino, Paolini, Gonzales, Favero, Knežević, Pizzini in Filippo.



Primorjaši na Ervattiju vadijo od torka

KROMA

PRIMORJE

2011/12

Vratarji: Danjel Markovic, Manuel Zuppin (1989), Stefano Maganja (86) in Andrea Loigo

Obramba: Andrea Bobbini (91), Matteo Cheber (87), Matteo Doliani (91), Peter Emili (77), Sebastiano Ferro (87), Luca Kovacic (91), Federico Mihich (86), Marko Milenkovic (88), Stefano Udina (77), Riccardo Ziani (88), Silvio Cok.

Sredina: Aljoša Čok (91), Gerardo Mescia (89), Alessio Pohlen (82), Denis Ravalico (86), Gabriele Siccardi (87), Omar Zidarich (81).

Napad: Jan Čok (91), Davide Colasuonno (83), Davide Ferluga (83), Erik Pauledic (83), Matej Peroša, Tiziano Puzzer (84).

Trener: Davor Vitulič

Trener vratarjev: Andrea Loigo

Kondicijski trener: Franco Lonis



Obvestila

AŠZ MLADOST vabi na Športni praznik vsak dan do sobote, 20. avgusta, v občinskem parku v Doberdobi. Od 19. ure dalje poteka turnir v moškem in ženskem malem nogometu ter cicibanov, turnir briškole, pohod po Krasu in še mnogo drugega, deluje tudi dobro založen kiosk.

ZŠSDI obvešča, da delujeta urada v Trstu in Gorici s poletnim urnikom od 8.00 do 14.00.

PLANINSKI SVET

Peralba in Monte Avanza nad izvirom reke Piave

Izlet SPDG v Piemont z vzponom na preko 3500 m visoki vrh Rocciamelone odpade zaradi logističnih zapletov. Namesto omenjenega izleta društvo vabi v nedeljo, 28. avgusta na Peralbo in Monte Avanza.

To sta vrhova nad izvirom reke Piave, na meji z Avstrijo. Prvi (visok 2694 m) je tudi v seznamu vrhov prijateljstva. Nekoliko nižji je Monte Avanza (2489 m).

Vzpon na Peralbo in Avanza je po označeni planinski poti. Na Peralbo je speljana tudi krajša zavarovana planinska pot (ferrata Sartor) za kar pa je priporočljiva čelada in samovarovalna oprema. Za vzpon po navadni poti zadostuje obična planinska oprema. Planinska tura se začne pri izviru Piave, od koder je do zavetišča Calvi (2167 m - nad njim

se dviga vrh Chiadenis) makadamski cesti, deloma po stezi. Od zavetišča Calvi se vzpnemo do sedla Sesis (2312 m) in naprej proti vrhu. Od planinske postojanke do vrha je približno ena ura in pol hoje.

Za vzpon na Monte Avanza se s Peralbe vrnemo na preval Sesis in nato nadaljujemo do prevala Passo dei Cacciatori (2213 m). Od prelaza Sesis do vrha Avanza hodimo dve uri. Za sestop se lahko odločimo po smeri vzpona, lahko pa izberemo stezo, ki pelje proti planini Casera di Casa Vecchia in v dnu doline dosežemo asfaltirano cesto, ki pelje proti izviru Piave. Skupne hoje je okrog sedem ur. Prevoz je predviden z lastnimi sredstvi. Dostop: do kraja Cima Sappada, na meji med FJK in Venetom, kjer zavijemo desno v ozko dolino Val Sesis po ozki in strmi cesti še nekaj kilometrov do konca doline.

TENIS

Cirila Devetti uspešna na državni ravni



Trenerka Gaje Cirila Devetti še vedno uspešno nastopa na teniških turnirjih. Pred kratkim je v Pordenonu osvojila veteranski turnir, ki je veljal za državno renking lestvico Grand Prix. V polfinalu je premagala državno prvakinja kategorije 55 (od 55 do 59 let) Eliso Marcon (3.5), v finalu pa je bila boljša od Daniele Padovan (3.4), državne prvakinja v kategoriji 50 (od 50 do 54 let). Dvoboj med veteran-kama se je končal po skoraj petih urah, potem ko se je Padovanova v tretjem nizu predala zaradi krčev. »Bilo je zelo naporno, saj je bilo soparno in igrali sva na pokritih igriščih. Prvi niz je zmagala Padovanova šele po dveh urah in 15 minutah, nato sem bila boljša s 4:6, v tretjem nizu pa se je predala po svojem vodstvu 2:0,« je pojasnila Devettijeva (4.2), ki letos drugo leto nastopa v kategoriji 50 (letos bo dopolnila 51 let).

Točke za državno renking lestvico je pred tem zbrala še v Gradišču, kjer se je prebila do polfinala, tam pa izgubila proti deset let mlajši Eleni Vianello. Boljši rezultat bi težje dosegla, saj so organizatorji zaradi manjšega števila udeleženk združili igralke kategorij over 40 in 50. »Zdaj me čakata še turnirja v Padovi in Vidmu. Če bom tudi tam uspešna, se bom uvrstila med najboljše štiri igralke v Italiji v kategoriji 50,« je napovedala veteranika, ki se bo za končno mesto pomerila še na dodatnih tekmah septembra.

Nastope na državnih turnirjih je dopolnila še z mednarodnimi tekmovanji. V Portorožu je nastopila na mednarodnem turnirju ITF za veterane in izgubila šele v finalu proti Američanki, ki zaseda 40. mesto na svetovni renking lestvici. Drugo mesto je osvojila tudi na mednarodnem turnirju v organizaciji kluba Triestino, kjer je v finalu klonila pred Danielo Padovan.



SPDT na Triglav

Slovensko planinsko društvo Trst prireja tudi letos v sodelovanju s pobratenim društvom PD Integral iz Ljubljane trodnevno potepanje po triglavskem pogorju. Člane, ki so se predhodno prijavili na izlet, obveščamo, da je odhod za vse pohodnike, neglede na vzpon, ki ga nameravajo opraviti, v petek, 19. avgusta 2011 ob 04.30 izpred hotela Danev na Opčinah, kjer bo čakal društveni kombi. Nujna je za visokogorje primerna oprema po možnosti tudi samovarovalni komplet in čelada, slednja sta nujna predvsem za tiste, ki se nameravajo podati na zahtevnejše vzponove.



Atmosfera Nadaama je bila otipljiva! Tisti dan je bil namenjen lokostrelstvu. Dan prej se je ne- kajkrat ulil dez. Zjutraj je bilo nebo jasno in modri- na je presegala vsako pričakovanje. Pravi-

Čepica s priostreno konico je med Nadaa- mom obvezna. Puščice so imele zaradi var- nosti tope lesene konice. Strelji so bili dokaj točni. Približno po- lovica jih je zadela »zidek«. Od druge po- lovice je več puščic cilj preletelo, manj pa bilo rahlo prekratkih.

cionarju Suhe Batarju, slovesna otovoritve Naddama. Prisotne so bile vse državne in- štitucije s predsednikom v obleki, kakršno je verjetno nosil Džingis Kan. Bili so pri- sotni vsi diplomati in mogočna četa no- njenikov in pešakov. Vojaški so nosili pa- radna oblačila starodavnega kroja in z bleš- čečimi čeladami. Godba je igrala vesele ko- račnice z orientalskim prizvokom in ob do- ločnem trenutku državno himno. Pri vo- jakih, katerih uniforme so bile modre in rdeče barve v skladu z državno zastavo, pa je nekaj škripalo. Namesto stare oboroži- tve so nosili moderne puške.

Nad prireditvijo je na vrhu stopniš- ča, ki je vodilo v parlament, vse nadzoro- val močno ovrednoteni Džingis Kan. Ro- berto Ive je prav med tistim davnim usod- nim predavanjem povedal, da je bil v skla- du s socialistično doktrino Džingis Kan v domačem zgodovinopisju ali zamlčan, ali pa opisan kot kolonialist, krvoločnež in na- silnež. Sam Ive naj bi prispeval k temu, da ga je nov mongolski tok osvojil z izključno pozitivnimi lastnostmi. Velikega vojsko- vodjo in državnika danes častijo vsepovsod. Nekdanja velikost (ne veličina) Mongolije je postavljena v ospredje s spomeniki in v muzejskih postavitvah.

Baje iščejo kraj, kjer so razpršili po- smrtne ostanke Džingis Kana. Seveda jih

izučili v Moskvi ali kje drugje v Rusiji. Slo- vanski prijemi so bili še preveč očitni. Si- cer si upam trditi, da Mongoli v svoji tra- dicipiji niso poznali plesa, vsaj takega ne, ki bi izražal radost.

Posebnost mongolske glasbene za- kladnice je petje posebne vrste. Laiku ni ja-

co z imeni štirih ekip, kar je morda bi- lo državno prvenstvo. In res je bilo po- vsod očitno, da nogometa v Mongoliji skoraj ne poznajo, sicer bi se v vseh go- tovo našlo kak četverokotnik z nogo- metnimi vrati, ali pa bi se kje mulci po- dili za žogo.



Obrazi iz prestolnice: Zamišljena

jo, da je nebo v Mongoliji nizko. Tak ob- čutek izhaja iz prostranstva, ki posamez- nika med neskončno stepto in nebom tla- či k tlom.

Objekt, kjer so se tisto jutro merili mladi lokostrelci in lokostrelke, je bilo pro- strano dvorišče s tribuno za izmetiščem. Nastop v Ulan Batarju pomeni državni fi- nale. Kdor ni prebival v prestolnici, je do nje prišel tudi po nekaj dneh potovanja, s spanjem v avtobusu, kamionu ali kombi- ju, s kumisom (kislo kobilje mleko) in me- som za hrano. Za nastop pa je s seboj pri- nesel slovesno, pretežno svileno obleko. Če- pica je imela na vrhu ostro konico. Nekdo je pripomnil, da je kot »elmeta col čodo« starih nemških vojakov. Hlače so bile okrašene z resami, škornji iz mehkega usnja in so modno učinkovali kot najbolj zani- miv del opreme. Loki so bili daleč od sofi- sticiranih naprav, ki jih vidimo na športnih tekmovanjih, vendar očitno zelo močni, saj so imeli nekateri zelo mladi tekmovalci te- žave z napenjanjem. Vsak je na tekmoval- ni prostor prišel s tulcem in s predpisanim številom strelc. Nastopajoča dekleta so bi- la izdatno naličena.

Organizacija je bila trdno postavljena. Pred nastopom vsake starostne kategorije je sodnik ponovil pravila. Nad celotnim do- gajanjem je bedel režiser, ki je diskretno ure- jeval potek prireditve. Ob vsakem tekmo- valcu je sodnik sproti beležil rezultate. Lo- kostrelci so si vsak rezultat zapisovali na dla- ni. Po kakih 50 metrih pa ni bilo klasičnih okroglih tarč. Zadeti je bilo treba nekaj iz jer- menov spletenih košaric cilindriste rdeče barve. Te so bile postavljene med druge ena- ke, vendar klasične usnjene barve. Šlo je za zidku podobno strukturo treh vrst košaric. Ciljanje na tarče, ki so ležale na tleh je po- nazarjalo lov na majhne živali (zajci, svizci, lisice). Vsak tekmovalec je imel pri tarči svo- jega asistenta, ki je s predpisanimi kretnja- mi in klici dajal navodila za naslednje po- skuse. Vsi so bili zelo slovesno oblečeni v ši- roke usnjene plašče in v mogočnih škornjih.



Ostrostrelec



Drzno zasnovana zgradba

Da je bil dogodek državne važnosti so pričale televizijske ekipe, ki so snemale lokostrelce, novinarke so jih intervjuvale, starši na tribuni so skrbno škrtali z digi- talkami.

Zaželel sem si eno tistih košaric, ki so predstavljale cilj. Za spomin. V polkrogu (za- radi varnosti) sem stopil do prostora, kamor so strelce padale, frekvenca pa je bila pre- gosta. Upal sem, da bo katero od košaric od- bilo daleč stran, kaj takega pa se ni zgodilo.

Istega dne je bila točno opoldan na glavnem trgu, poimenovanem po revolu-

je nemogoče najti, v doglednem času pa bo- do z nekoliko poguma le »našli« mesto, do- ločenega arheologa poučili kaj mora izja- viti in kraj bo postal romarska točka in ob- vezna postaja vseh tujcev, ki bodo obisko- vali Mongolijo.

Pod večer je bil v narodnem gleda- lišču slavnostni koncert v čast Nadaama.

Izvajali so narodno glasbo z trena- vadnimi glasbili: tolkali, godali in trobili. Plesni ansambel je svoje točke izvedel iz- vrstno, poznalo pa se je, da so se vsaj ne- kateri plesalci in brez dvoma vsi koreografi

sno od kod prihaja glas, ki je večkrat po- vsem različen od običajnega petja. Zveni kot proizvod kakega instrumenta, po- vsem kovinsko. V Mongoliji je zvrst zna- na kot »hoomij«. Najbolj ga izvajajo v po- krajini Tuva, ki je kot »avtonomna« repu- blika v sklopu Ruske federacije, vendar kul- turno povsem mongolska. Zaman sem iskal točno definicijo te zvrsti petja, ki je v angleščini šablonsko omenjena kot »throat singing«, v slovenščini kot »petje iz grla« in v italijanščini kot »canto di gola«.

Naslednje jutro se je vse trlo pro- ti mestnemu stadionu, ki je namenjen predvsem Nadaamu. Na sporedu je bi- la uradna otvoritev tega ljudskega praz- nika. Med drugim sem v enemu od do-



Razkošje mongolskih glasbil

mačih časopisov, ki je izhajal v ruskem jeziku, iskal vesti o mongolskem nogo- metu. Seveda je bila cela športna rubri- ka namenjena Nadaamu, o nogometu pa samo par vrstic. Zasledil sem le lestvi-

lo popularno. Z njim se bavijo predvsem Kazaki, ki živijo ob stičišču Mongolije s Ka- zahstanom. Oba sokola sta grozeče ste- govala vratova in odpirala kljuna, nista pa kazala znakov napadalnosti. Otroci so ju brezskrbno čohali po glavah in božali kri- la, ko ta niso bila razprta do poldr drugega metra širine. Neoborožena policija je di- skretno nadzorovala množico, redarji so skrbno pregledovali vstopnice in nadzira- li torbe. Tega so se Mongoli naučili od Za- hoda, kajti o »ultrasih« ni bilo ne duha ne sluha. Povsod so vihrale narodne zastave in take, ki so z raznobarvnostjo samo po- večevale radostno vzdušje. Precej močno je pihalo iz zahoda. Na vseh številnih žer- javih, ki so stali na gradbiščih okoli sta- diona, so vihrale zastave. V notranjosti are- ne je bila med reklamnimi napisi moteče prisotna coca-cola.

Sam protokolarni del je nekoliko spo- minjal na otvoritev olimpijskih iger.

Nadaljevanje sledi



Navodila strelcu



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli - Plašne živali
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aspettando Unomattina estate **6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **7.30** Dnevnik L.I.S. **9.55** 1.10 Aktualno: Appuntamento al cinema **10.40** Nan.: Un ciclone in convento **11.25** Nan.: Don Matteo **3 13.30** Dnevnik **14.00** Gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetti finale **15.00** Nan.: Il maresciallo Rocca **5 17.00** Dnevnik in vremenska napoved **17.15** Nan.: Heartland **18.50** Kviz: Reazione a catena (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Da Da Da **21.20** Film: Nel cuore della tempesta (dram., Avstrija/Nem., '09, r. E. Onneken, i. V. Niehaus) **23.05** Dnevnik - kratke vesti **23.10** Variete: Testimoni e protagonisti **0.35** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.15** Aktualno: Sottovoce **1.45** Aktualno: Passione precaria

Rai Due

6.00 Variete: Indietro tutta **6.45** Variete: Tracy & Polpetta **7.00** Risanke: Cartoon flakes **9.50** Nan.: American Dreams **10.30** Dnevnik, Zdravje in rubrike **11.25** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nan.: Ghost Whisperer **14.50** Nan.: Army Wives **15.35** Nan.: Squadra speciale Colonia **16.20** Nan.: The Good Wife **17.05** Nan.: Life Unexpected **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold Case **19.35** Nan.: Senza traccia **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Private Practice **23.25** Dnevnik **23.40** Dok.: La Storia siamo noi **0.45** Nan.: Close to Home **1.25** Nan.: Una donna alla Casa Bianca

Rai Tre

6.00 Dnevnik **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.00** Dok.: Speciale Cinema in Tv - Cinema d'oggi **9.15** Film: Rapsodia (rom., ZDA, '54, r. C. Vidor, i. E. Taylor, V. Gasman) **11.10** Dnevnik - kratke vesti **11.15** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.15** Dok.: Che sarà sarà **13.00** Aktualno: Condominio Terra **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Dok.: Figu - Album di persone notevoli **14.55** Dnevnik L.I.S. **15.00** Nan.: The Lost World



15.40 Film: Vacanze romane (kom., ZDA, '53, r. W. Wyler, i. G. Peck, Audrey Hepburn) **17.35** Dok.: Geo Magazine **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Alice Nevers **21.05** Nan.: Sulle tracce del crimine **23.05** Deželni dnevnik, sledi Linea Notte Estate **23.45** Aktualno: Zaum **0.40** Aktualno: Appuntamento al cinema

Rete 4

7.00 Nan.: Vita da strega **7.55** Nan.: Miami Vice **9.05** Nan.: Nikita **10.20** Nan.: Più forte ragazzi **11.20** Aktualno: Benessere - Il ritratto della salute **11.30** Dnevnik in pro-

metne informacije **12.05** Nan.: Wolff, un poliziotto a Berlino **13.00** Nan.: Distretto di polizia **3 13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: GSG 9 - Squadra d'assalto **16.15** Nad.: Sentieri **16.40** Film: Final Run - Corsa contro il tempo (akc., Kan./ZDA, '99, r. A. Mastroianni, i. R. Ulrich, P. Kalember) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Renegade



21.10 Film: Ladyhawke (fant., ZDA, '84, r. R. Donner, i. M. Broderick, Michelle Pfeiffer) **23.30** Film: Innamorati cronici (kom., ZDA, '97, r. G. Dunne, i. M. Ryan, M. Broderick) **1.25** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.50** Film: Martin e Julia (kom., Šv., '03, r. E. Lemhagen, i. A. Davin, J. Langhelle) **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.40** Film: Rosamunde Pilcher - Le ali della speranza (rom., Nem., '07, r. D. Kehler) **16.45** Film: Let's dance (kom., Nem., '07, r. B. Müller, i. F. Karl) **17.30** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved **18.50** Kviz: La stangata (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Nogomet: Trofeo Tim, Milan - Inter - Juventus **23.30** Film: Palermo - Milano solo andata (dram., It., '96, r. C. Fragasso, i. R. Bova, G. Giannini) **1.45** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.40 Nan.: Baywatch **8.20** Risanke **10.25** Nan.: Nini **11.25** Nan.: Una mamma per amica **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Detective Conan **14.10** Risanke: Simpsonovi **15.00** Nan.: How I met your mother **15.30** Nan.: Gossip Girl **16.20** Nan.: The O.C. **17.10** Nan.: Hannah Montana **18.05** Nan.: Love Bugs **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - Miami **20.20** Nan.: Standoff **21.10** Nan.: White Collar **23.00** Nan.: The Closer **1.05** PokerImania **2.00** Nan.: Rescue Me

Tele 4

7.00 8.30 Jutranji dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Attualità (pon.) **9.00** Variete: Domani si vedrà **9.30** Nan.: Amanti **10.30** 15.55 Aktualno: Lezioni di pittura **12.25** Variete: Così casa **12.55** Aktualno: Usanze e tradizioni - Estate 2011 **13.15** Aktualno: Gioielli nascosti **13.30** Dnevnik **14.05** Variete: Copertina da Udine **14.35** Aktualno: Free Message - Estate 2011 **14.55** Dok.: Piccola grande Italia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Aktualno: Zoom - Estate 2011 **19.30** Večerni dnevnik in športne vesti **20.05** Variete: Affreschi **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Aktualno: Incontri ravvicinati **21.20** Voci dal ghetto **22.50** Aktualno: Dai nostri archivi **23.00** Nočni dnevnik **23.35** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **7.50** 20.30 Aktualno: In Onda Estate **8.30** Nan.: Dio vede e provvede **10.25** Aktualno: Le vite degli altri **11.25** Nan.: MacGyver **12.30** Nan.: Diane, uno sbirro in famiglia **13.30** Dnevnik **13.55** Film: Capitan Fracassa (pust., Fr., '61, r. P. Gaspard-Huit, i. J. Marais, G. Grad) **16.25** Dok.: La7 Doc **17.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **19.00** Variete: Cuochi e fiamme **20.00** Dnevnik **21.10** Film: 2 marines e 1 generale (kom.,

It., '65, r. L. Scattini, i. F. Franchi, C. Ingrassia) **23.25** Aktualno: La valigia dei sogni **23.55** Dnevnik **0.05** Film: Come inguainammo il cinema italiano - La vera storia di Franco e Ciccio (dok., It., '04)

Slovenija 1

6.50 22.45 Poletna scena **7.20** Odmevi **8.00** Nan.: Pika Nogavička **8.20** Otr. serija: Mulčki **8.50** Risanke **9.25** Sejalci svetlobe: Pravljica o sončni preji **9.40** Pod klobukom (pon.) **10.25** Kratki igr. film: Prikljči džina iz zvona **10.40** Poučna odd.: Sprehodi v naravo **10.55** Nan.: Modro poletje **11.25** Igr. nan.: Šola Einstein (pon.) **12.00** Dok.: Rezija **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.20** Njegovo visočanstvo Otto van Habsburg (pon.) **14.10** Hum. nad.: Čokoladne sanje (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Risanke: Prihaja Nodi **16.00** Ris. nan.: Fifi in Cvetličniki **16.10** Kratki igr. film: Dala bom vse od sebe (pon.) **16.25** Enajsta šola - odd. za radovedneže **17.00** Novice, kronika, šport in vremenska napoved **17.30** Dok. odd.: Na svidenje, kako ste kaj? **18.25** Minute za jezik (pon.) **18.30** Žrebanje Deteljice **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Nad.: Vojna in mir **21.40** Med valovi **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.20** Marjan Tomšič - Saša Pavček: Bužec on, bušca jaz, TV priredba predstave Primorskega poletnega festivala **0.30** Dnevnik (pon.) **1.10** Dnevnik Slovencev v Italiji **1.30** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 1.25 Zabavni infokanal **13.40** Večer madžarske glasbe **14.55** Dok. odd.: Zemlja v krčih - Smrt zvezde (pon.) **15.50** Odd. o znanosti: Ugriznimo znanost (pon.) **16.15** Evropski magazin - odd. Tv Maribor **16.40** Odd. Tv Koper: Velikani našega časa **17.15** Mostovi - Hidak **17.50** Čez planke (pon.) **18.55** Botri, posnetek koncerta, 2006 (pon.) **20.00** Poletni koncert Waldbühne **21.30** Film: Komisar Laurenti **23.00** Film: Skopuh (pon.)

Slovenija 3

6.00 9.00, 19.55 Sporočamo **6.50** 17.50 Kronika **8.40** 21.30 Žarišče **11.20** 20.40 Na Tretjem **13.30** Poročila Tvs1 **16.15** Satirično oko **17.25** Slovenska kronika **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno **22.00** Omizje (pon.) **22.50** Odmevi (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Glasb. odd.: Boben **15.30** Q - Trendovska oddaja **16.15** Slovenski magazin **16.45** Folkest, pripravila Rebeka Legović **17.15** Arhivski posnetki **18.00** Pomagajmo si **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Športna oddaja **19.30** Glasb. odd.: In orbita **20.00** Vesolje je... **20.30** Artevisione **21.00** Eno življenje, ena zgodba **22.00** Vsedanes - Tv dnevnik **22.15** Avtomobilizem **22.45** Med valovi **23.15** Na obisku **23.45** Vremenska napoved **23.50** Čezmejna Tv - deželne vesti

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura **8.35** 11.30, 16.45 Tv prodajno okno **8.45** 18.45 Pravljica **9.00** Mazaik **10.00** 17.15 Hrana in vino **10.30** Mavrica: OŠ Draga Bajca Vipava **12.00** 18.15 Italijanska vegetarijanska kuhinja z zvezdicami **12.30** Videostrani **17.45** Sodobna umetnost **19.00** 22.30 Glasbena oddaja **20.00** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura **20.30** Kmetijska oddaja **21.30** Razgledovanja **22.00** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura **23.30** Tv prodajno okno, Videostrani

Pop TV

7.05 Radovedni George (ris.) **7.20** Poštar Peter (ris.) **7.35** Jaka na Luni (ris.) **7.50** Jekleni Max (akc., ZDA, '01) **8.15** 14.50 Dram. serija: Nebrušeni dragulj **9.10** 10.15, 11.35 Tv prodaja, Reklame **9.25** 16.45, 17.10 Grenko slovo (dram. serija) **10.45** 17.50 Ko se zaljubim (dram. serija) **12.05** 15.45 Tezeza (dram. serija) **13.00** 24UR ob enih, Novice **13.30** Najboljši domači videoposnetki

(hum. serija) **13.55** Oprah show (družb. teme) **17.00** 24UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen skozi želedec - recepti, Hrana in pijača **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Lepo je biti sosed (hum. serija) **20.40** Film: Ti, ti lažnivec (kom., ZDA, '97) **22.15** 24UR zvečer, Novice **22.40** Na kraju zločina - New York CSI (krim. serija) **23.35** Monk (krim. serija) **0.25** Enajsta ura (dramska serija) **1.20** 24UR, ponovitev, Novice **2.20** Nočna panorama, Reklame

Kanal A

8.45 10.55 Obalna straža (akc. serija) **9.35** Zgodbe Toma in Jerryja (ris.) **10.00** Racman Dodgers (ris.) **10.25** Fantastični Spider Man (ris.) **11.50** 16.10 Teksaški mož postave (akc. serija) **12.40** Frasier (hum. serija) **13.05** TV prodaja, Reklame **13.35** Film: Nevarna zapeljivka (biog., Kan., '09) **15.15** Frasier (hum. serija) **15.40** Moja super sestra (hum. serija) **17.05** Na kraju zločina: CSI (krim. serija) **18.00** Svet, Novice **18.35** Avto - Info, promet **19.05** Film: Nevihta (akc., ZDA, '09) **20.35** Nogomet: UEFA - Liga prvakov, Arsenal - Udinese, prenos **22.35** Film: Jaz sem pa Earl (hum. serija, ZDA, '09) **23.05** Nogomet: Liga prvakov - vrhunci dneva **23.35** Film: Razvnete srca (kom., ZDA, '09) **1.25** Love Tv, Erotika **4.10** Nočna ptica (erotika)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30 Prva izmena (Marko Sancin in Romeo Grbenšek); 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10, 10.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 11.00 Poletni studio D; 11.30 S prehrano do boljšega zdravja (Marija Merlak); 12.15 Iz oči v oči (pripr. Vida Valenčič); 13.20 Iz domače zakladnice: Najboljši muzikanti - Sepp Mattlschweiger; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.30 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Ivan Aleksandrovič Gončarov: Oblomov - 21. nad.; 18.00 Jazz oddenki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 11.30 Z menoj na pot: tokrat v New York; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Poletni utrip kulture; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00 Moj radio je lahko balon; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 7.00, 12.00 Kratke vesti; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Pregled prireditve; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 10.33, 14.33 Glasbena lestvica; 11.00, 20.30 Cultura e società; 11.45, 21.00 Punto e a capo; 13.00, 20.00 Playlist; 13.15 La canzone della settimana; 14.00 Summer Beach; 15.00 L'Italia è fatta; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 E...state freschi; 17.35 Deželne novice; 18.00 Rc Lounge Caffè; 19.00 La via della plata; 20.00-0.00 Večerni RK; 21.00 Kultura; 21.30 Proza; 23.00 80 nostalgia; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evroženket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtkov večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.35 Žurnal; 7.00 Kronika; 8.10

Večer; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditve; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.10 Pop-evki tedna; 15.00 Ambulanta 202; 10.30 Novice; 11.35 Obvestila; 12.00 Aktualno; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 17.10 Frekvenca X; 18.00 Slo top 30 - lestvica; 18.30 Poletni knjižni namig; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturni globus; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuoz; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTV Slovenija; 21.00 Glasba 20. stoletja; 22.05 Igra; 22.50 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

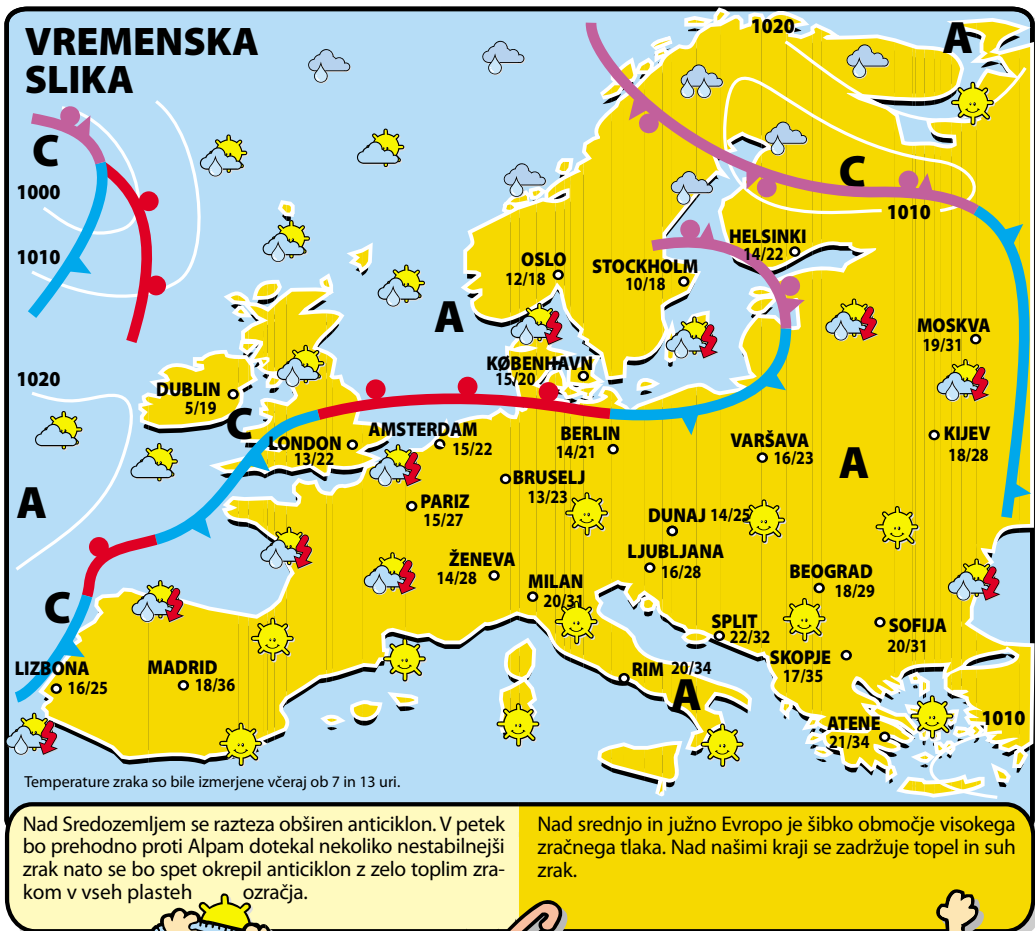
Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.08 in zahaja ob 20.09. Dolžina dneva 14.01

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 21.39 in zahaja ob 10.56

PLIMOVANJE
Danes: ob 6.39 najnižje -29 cm, ob 13.37 najvišje 33 cm, ob 20.22 najnižje -18 cm, ob 0.36 najvišje 16 cm.
Jutri: ob 1.32 najvišje 4 cm, ob 6.57 najnižje -19 cm, ob 14.09 najvišje 27 cm, ob 21.55 najnižje -15 cm.

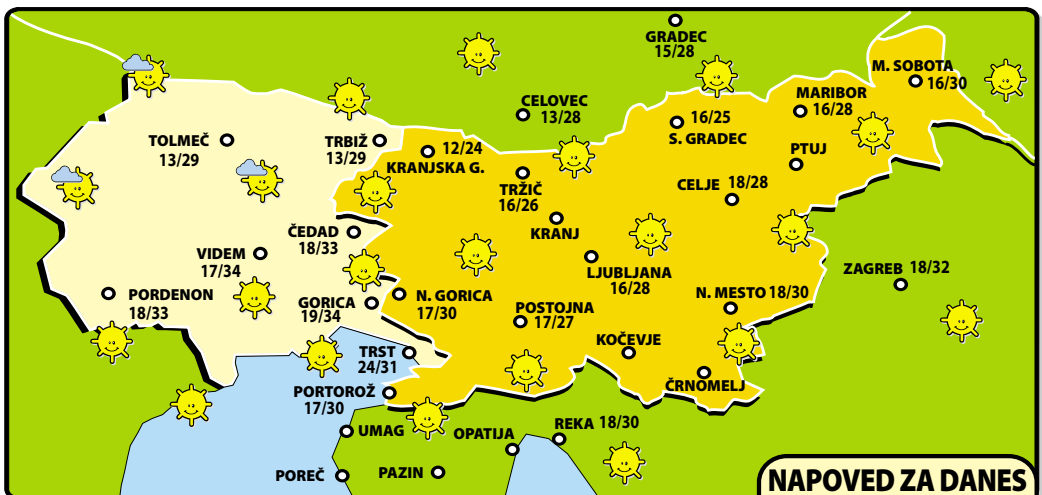
BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo ugoden in ob sončnem vremenu spodbuden. Po nižinah bo zgodaj popoldne velika toplotna obremenitev.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 25,2 stopinj C.

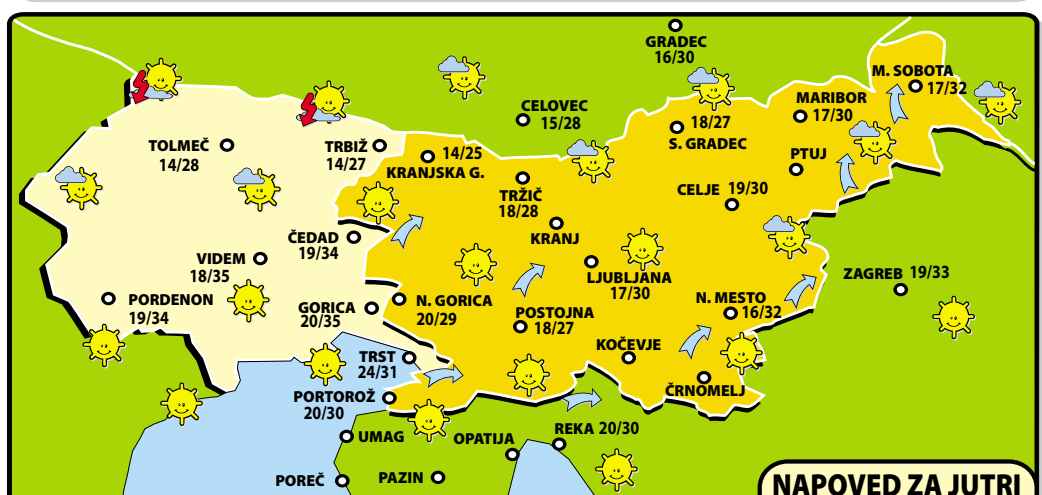
TEMPERATURE V GORAH °C			
500 m	27	2000 m	15
1000 m	23	2500 m	12
1500 m	18	2864 m	10

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v gorah 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Precej jasno bo. Najnižje jutranje temperature bodo od 11 do 17, ob morju okoli 19, najvišje dnevne od 28 do 33 stopinj C.



V petek bo sončno in vroče, v gorskem svetu bodo proti večeru posamezne vročinske nevihte. V soboto bo več oblačnosti, predvsem v severni Sloveniji bodo čez dan nastale krajevne plohe.

20. – 25. 8. 2011 Gornja Radgona
od 9.00 do 19.00 ure

49. mednarodni kmetijsko-živilski sejem

Obiščite največji mednarodni sejem kmetijstva in živilstva v Sloveniji in v sosedski regiji štirih držav!

- vrhunska mehanizacija, oprema in sredstva za okolju in človeku prijazno poljedelstvo, rejo živali, gozdarstvo ter predelavo in ponudbo hrane
- predstavitev tujih držav in regij (država gostja Poljska)
- ekološki pridelki, regionalna živila, turistične kmetije, Kupujem slovensko in Kupujmo domače
- Vino Slovenija Gornja Radgona
- razstave živali in vzorčni nasadi rastlin s poudarkom na avtohtonosti ter sejemska učna gozdna pot
- brezplačne pokušnje
- pestro strokovno, stanovsko, družabno in zabavno dogajanje

V soboto in nedeljo – veliko družinske zabave ob nižji ceni vstopnic!

Sobota - dan Pomurja, z nagradnim žrebanjem turističnih paketov in specialitet ponudnikov iz Pomurja!

Vodnik po razstavah in dogajanju: www.pomurski-sejem.si

Naravnost na mizo!

Prostori in obzorja sejma AGRA

Hala A, A1

živila
razstava »Kupujem slovensko«, Gospodarska zbornica Slovenije, Zbornica kmetijskih in živilskih podjetij, Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije, kolektivne gospodarske predstavitve tujih držav

Hala A1, A2

sredstva za prehrano in zdravstveno varstvo živali, sredstva za prehrano in varstvo rastlin, oprema in orodja za kmetijstvo, blago za široko porabo

Hala B

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije, Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije, Zadruga zveza Slovenije, strokovne in poslovne institucije, semena

Hala B1

osebna in dostavna vozila

Hala C1

stavbno pohištvo, strešne kritine, obnovljivi viri energije, izdelki domače obrti

Hala C2

hlevska oprema, stroji in oprema za živilskopredelovalno industrijo, oprema za gastronomijo, kmetijska oprema in orodja

Hala C3

vino, oprema za vinarstvo in vinogradništvo, kmetijske in živilske šole Slovenije predstavitev in pokušnja slovenskih vin

Zunanji razstavljeni prostor

kmetijska mehanizacija, orodja in oprema gozdarska oprema hlevska oprema vinogradniška in vinarska oprema

Strokovne in poučne razstave

D - Doživimo podeželje
slovenska regionalna kulinarika, rokodelska in turistična ponudba, naravni parki - zavarovana območja, zelišča, aromatske rastline, gostinska ponudba domačih jedi
pokušnja regionalnih specialitet gostinske ponudbe domačih jedi

D1

razstava prašičev

D2

razstava konjev, razstava slovenskih avtohtonih pasem domačih živali

D3

razstava goveje živine iz Slovenije in avstrijske Štajerske

D4

razstava drobnice
pokušnja in prodaja ovčjih in kozjih sirov

Vzorčni nasadi - N1

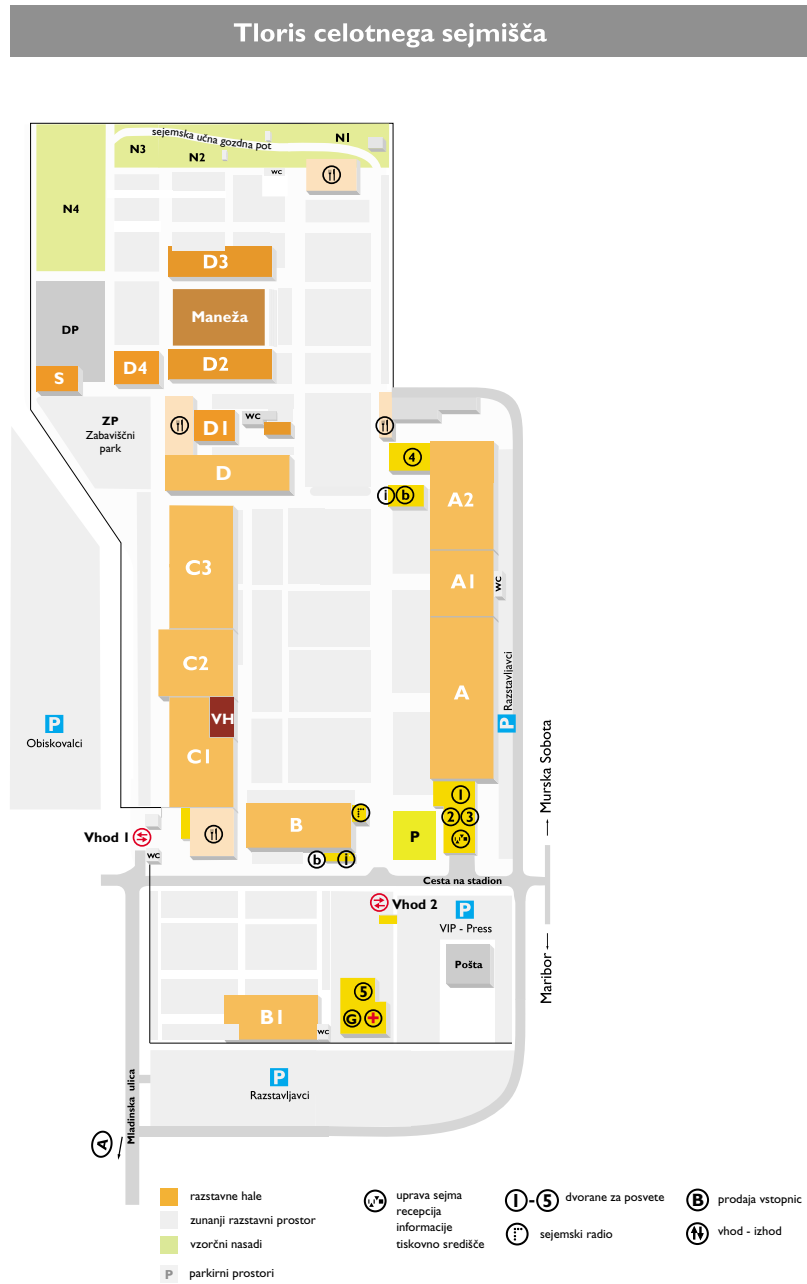
Zavod za gozdove Slovenije, razstava lesov, delavnice Gozdna šola, razstava foto, likovnega in literarnega natečaja ob mednarodnem letu gozdov, predstavitev gozdarskih šol, predstavitev LAS Srce Slovenije, LAS Jarenina, LAS Mislinjske in Dravske doline, gozdno parkovni nasad in sejemska učna gozdna pot

Vzorčni nasadi - N2

vzorčni nasad: vrtnine, zelišča, slovenske avtohtone, domače in udomačene rastline

Vzorčni nasadi - N3

slovenski trsní izbor



Prostori in obzorja sejma AGRA

Vzorčni nasadi - N4
vzorčni nasad: hibridi koruze, vrtnine

Pokušnje, predstavitve, zabava
VH - Vinski hram

Razstava in pokušnja ocenjenih vin 37. odprtega državnega ocenjevanja vin VINO Slovenija Gornja Radgona 2011
Vino in mladi - pokušnja vin in pogovor z vinsko kraljico Slovenije 2011 Simono Žugelj

Predstavitev in pokušnja vin iz ekološko pridelanega grozja (torek, 23. 8.)
Pokušnja šampionskih vin z ocenjevanja VINO Slovenija Gornja Radgona 2011 (torek, 23. 8.)

Veže in podrobne informacije:
www.pomurski-sejem.si